

## Clausurarán 700 carnicerías rebeldes

SU FUNCIONAMIENTO ES, ADEMAS, INUTIL PARA CONSUMIDOR. DICE EL COMISARIO

"700 carnicerías, de las 1.300 que existen aproximadamente en la capital, pueden ser clausuradas definitivamente, sin que ello afecte a la normal y correcta distribución de carne a la población", dijo ayer el Comisario General de Substancias y Precios, coronel Oscar Linzmayer.

Los comerciantes que no retienen sus cuotas de carne de vacuno y cordero del Matadero Municipal en el beneficio de hoy día, serán sancionados con la clausura definitiva de sus negocios", agregó.

Expresó también que en tal caso se distribuirá un doble racionamiento a los establecimientos que cumplan con las disposiciones vigentes, asegurándose con esta medida el abastecimiento total de los consumidores.

Dijo que de acuerdo con el Orden del Día de fecha primero del mes en curso, las carnicerías debían permanecer abiertas al público durante ocho horas diarias, entre las 8 y las 18 horas.

Finalmente, el señor Linzmayer manifestó que la clausura definitiva de los negocios está contemplada en el artículo 15 de la resolución de 15 de abril del año en curso.

**FRACASO CIERRE**  
El cierre ordenado por la directiva de los dueños de carnicerías fracasó totalmente durante el día de ayer. La mayoría de los establecimientos abrió sus puertas al público, expendiendo especialmente carne de cordero y saldos de vacuno de la matanza del lunes.

Los dueños de establecimientos expresaron a LA NACION que no expendían carne de vacuno por la sencilla razón de que el último beneficio había sido muy restringido. Agregaron que las tarjetas de racionamiento eran recibidas sólo hasta las 11 horas en el Matadero, con evidente perjuicio para los comerciantes. Sin embargo, dijeron, después de la hora indicada continuaba vendiéndose en varias porciones de medio 200 animales de la mejor calidad, produciéndose con este motivo una puja de precios, pues la carne se vendía a precios muy altos.

Una desenfrenada especulación, perjudicándose con esta política a los pequeños comerciantes.

Manifestaron que sólo desearían un racionamiento justo y adecuado, a precios equitativos, pues la paralización de los negocios les producía ingentes pérdidas.

Entre los negocios visitados por nuestro diario, en una rápida gira en la mañana de ayer, figuran los siguientes: carnicería de Compañía esquina de San Martín, abrió sus puertas, pero no tenía carne para el expendio. Expresaron sus propietarios que hoy retirarían carne. En el negocio de San Martín 523 se vendían saldos de la última matanza de vacunos y carne de cordero. En San Pablo 1452 había bastante cordero y una pequeña cuota de vacuno, lo que era disputado por el público. Por último, el establecimiento de San Pablo 1550, tenía cordero y algunos pequeños saldos de carne de vacuno.

Asimismo, en todos los barrios de la ciudad las carnicerías permanecieron abiertas, sin que surgiera efecto alguno el cierre acordado por la directiva que preside don Ulises Valenzuela.

**25 MIL PESOS AL MEJOR RITMO DEL CARNAVAL DE 1951**

Veinticinco mil pesos de premio recibirá el autor del ritmo carnavalesco de las Fiestas de los Estudiantes de 1951. Asimismo, la Federación de Estudiantes otorgará valiosos premios al mejor cantante de la melodía, a las orquestas que interpreten el ritmo y a las emisoras que popularicen la música. Será fiesta de canto, música, y baile, desborde de alegría y entusiasmo", dijeron los dirigentes.

Asimismo se premiarán las mejores murgas. Quince mil pesos recibirá la primera murga del carnaval.

Noticias extraordinarias nos permiten anunciar que la Reina de 1951 irá al Carnaval de Río de Janeiro de 1952.

### Comisión de Industrias aprobó instalación de nueva fábrica de papel

La instalación de una moderna fábrica de papel para diarios fue autorizada por la Comisión de Industrias del Ministerio de Economía, según fulmos informados.

El nuevo establecimiento sería radicado en la provincia de Concepción, aunque, según se nos dijo, otras provincias del sur del país, se interesan por que en ellas funcione la nueva fábrica para aprovechar las reservas forestales que poseerían.

En efecto, ayer se reunió la Comisión de Industrias mencionada, bajo la presidencia del Subsecretario de Economía, señor Douglas Olliden, y con asistencia de los señores Ramon Montero, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril; Fernando Illanes, jefe de Política Económica del Ministerio de Relaciones Exteriores; Rodolfo Mebus, Director del Departamento de Industrias Fabriles; Jorge Vial, jefe del Departamento de Industrias de la Corporación de Fomento de la Producción.

La Comisión estudió la presentación hecha por el señor Richard P. Moran, para instalar una fábrica de papel, acordando hacer una declaración oficial en la cual dará a conocer la resolución adoptada respecto de dicha presentación.

El presidente de la Comisión, señor Douglas Olliden, expresó que no podía dar a conocer esos acuerdos, mientras todos los integrantes de ella, no dieran previamente su aprobación a la declaración que hoy será dada a la publicidad.

### EL CONTRALOR ACEPTO SEGUIR EN SU CARGO

En la Secretaría General de Gobierno se nos informó oficialmente ayer, que el Contralor General de la República, don Humberto Mewes, había aceptado la petición que le hizo el Excmo. señor Gabriel González, de continuar desempeñando sus altas funciones.

Se recordará que S. E. hizo esta petición al señor Mewes a raíz de haberle éste presentado su renuncia para acogerse a la jubilación.

### MINISTRO DE DEFENSA SE DIRIGE AL SUR, HOY

En la mañana de hoy se dirigirá al sur el Ministro de Defensa Nacional, general señor Guillermo Barrios Tirado, acompañado del Subsecretario de Guerra, coronel señor Guillermo López Larrain, y del comandante señor Guillermo Toledo, ayudante del Ministro. Visitarán las guarniciones de Curico, Cauquenes y Chillán.

### TRANSFORMARAN TOTALMENTE LA PLAZA ARGENTINA

La total transformación de la Plaza Argentina, obra por la cual LA NACION ha sostenido una enérgica campaña, tendiente a borrar en forma definitiva uno de los más feos lunares de la ciudad, será una realidad en el curso de este año. El Ministerio de Obras Públicas aprobó el proyecto de la Municipalidad, y el Alcalde, señor Germán Domínguez, desafiando prejuicios y poderosas influencias, rechazó ayer la prórroga solicitada por los locatarios de la Plaza, quienes desearán desahogar los locales que serán demolidos antes del 30 del presente. Los trabajos comenzarán en noviembre.

La actualmente desorganizada, sucia y agujereada antecámara de la Estación Central sufrirá un proceso de desdoblamiento total, que consulta la regularización de sus líneas de tránsito y la construcción de amplios accesos y playas de estacionamiento para automóviles.

### VEINTE MILLONES

El plan representa una inversión aproximada de veinte millones de pesos, considerando las expropiaciones extraordinarias que deberán cubrirse al efecto. Se ha aplicado un nuevo concepto en esta planificación: antes se consideraba la Plaza como término de dos sectores (Alameda Poniente y Oriente), pero la experiencia ha demostrado que es un elemento de unión.

La base del proyecto lo constituye la separación ordenada y absoluta entre la circulación de nuevos sectores y la circulación de acceso y evacuación de la Estación Central. En la acera sur frente a la Estación se ha considerado, además, la necesaria diferenciación dentro del tránsito de unión de sectores entre la movilización colectiva "de pasada" y de detenciones continuas, y el tránsito particular "de pasada directa".

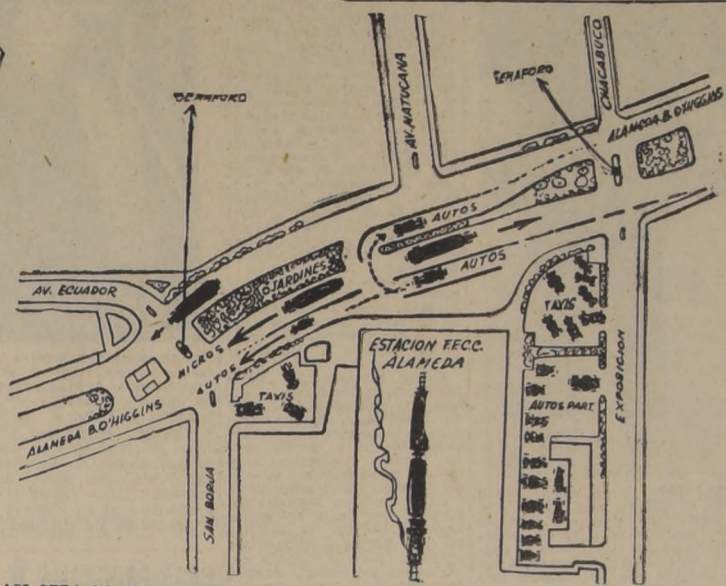
En los puntos críticos se ha proyectado un sistema sincronizado de luces que permiten circulación de vehículos y peatones sin cruces dentro de ciertos periodos proporcionales.

### PLAYAS DE ESTACIONAMIENTO

Con la vegetación de las aceras y bandejas centrales se han efectuado diferenciaciones, a fin de obtener un espacio frente a la Estación, despejado, teniendo solamente jardines en su parte central. En cambio, en ambos costados se plantará una arboleda espesa y arbolada. Se consulta asimismo un estacionamiento apropiado para automóviles de alquiler y otro enteramente independiente para los automóviles particulares.

Serán demolidos los actuales edificios a ambos costados de la Estación donde funcionan algunas oficinas anexas de los Ferrocarriles.

Las ventajas de la transformación, técnicamente calculadas, son numerosas y de gran importancia. La solución permitirá un buen funcionamiento de todo el conjunto que representa el tránsito en la Plaza. En el futuro, cuando el tránsito acreciente considerablemente, podría complementarse con nuevos dispositivos, como cruces a varios niveles, desplazamiento de la Estación, lo que aumentará el espacio disponible en este sector.



ASI SERA LA PLAZA ARGENTINA — De acuerdo con el plan de transformación elaborado por la Municipalidad y aprobado por el Ministerio de Obras Públicas, este será el trazado definitivo que tendrá la Plaza Argentina, frente a la Estación Alameda.

## Disfrazados saldrán el próximo domingo

Comparsas de disfrazados invadirán el domingo el centro de Santiago anunciando las fiestas primaverales de 1951. Será un anticipo de alegría brindado por la muchachada a cuenta del programa de festividades que se iniciará el 3 de noviembre.

En la próxima semana el Comité Ejecutivo de las fiestas que preside Enrique Vergara ofrecerá un gran cóctel a las autoridades y a la prensa para dar a conocer los actos principales del "Carnaval estudiantil".

### LLAMADO A LOS AFICHISTAS Y POETAS

Diariamente de 19 a 21 horas Luis Rattinoff recibe en la Biblioteca de la FECH, Merced 711 los trabajos para los concursos de Afiche y Canto a la Reina. El plazo de recepción de los afiches se cerrará el próximo jueves 11 a las 24 horas.

El Jurado que discernirá el premio de cinco mil pesos al premiado estará integrado por un artista Premio Nacional de Pintura; el autor premiado en el concurso de 1950. Los presidentes de los Centros de Alumnos de Bellas Artes, Arquitectura y Artes Aplicadas. El premio será discernido el 12 de octubre y entregado al final del programa oficial de las festividades. El Jurado podrá declarar desierto el concurso.

### LOS ORGANIZADORES DE LAS FIESTAS

Tres personas integran sólo el Comité Ejecutivo de las Fiestas, Enrique Vergara, Fernando Kusnetzoff y Jorge Fernández. Jefe de la Velada Bufo será el dinámico director de "Juventud", Octavio Aguilar, y de propaganda, Ernesto Livacic. Los puestos volantes quedarán en manos de Carlos Fredes, Director de "Claridad", y de Osvaldo Barzelatto. Además se han consultado tres cargos técnicos rentados: Gerente Financiero, Contador y Jefe de Prensa dirigido por el conocido periodista Hugo Goldsack.

### Carreras de autos sólo en pistas especiales

El Ministro del Interior, don Alfonso Quintana Burgos, nos declaró ayer que había pedido al Intendente de la provincia y al Prefecto Jefe de Carabineros, informes sobre los accidentes ocurridos durante la carrera de automóviles del domingo pasado en Maucú.

El señor Quintana nos agregó que estima que esas carreras, en las condiciones que se han estado realizando, sin pistas especiales y en caminos en que el público, por su natural curiosidad, se expone a ser atropellado por los corredores, no es posible que continúen efectuándose.

"Si esos informes señalan la inconveniencia de que estas carreras se realicen, no trepidaré en negarles autorización en lo sucesivo", dijo textualmente el señor Quintana.

### CONVENIO SANITARIO FIRMAN CHILE, PERU Y BOLIVIA, MAÑANA

Mañana, a las 12 horas, en el Salón Rojo de la Cancillería, se efectuará el canje de ratificaciones del Convenio Sanitario suscrito por Chile, Perú y Bolivia, y ya aprobado por los Parlamentos de los tres países.

Firmarán los respectivos protocolos, por Chile, el Ministro de Relaciones Exteriores, don Eduardo Yrarrázaval; por Bolivia, su Embajador, don Alberto Ostría Gutiérrez, y por Perú, su Embajador, don Carlos Miró Quesada.

### NUEVA PARTIDA DE PAPAS ARGENTINAS

8.000 toneladas más de papas se traerán de Argentina para el consumo de la capital. De esta remesa, 1.200 toneladas se destinarán al norte.

Las propuestas para internar esta nueva partida, se recibirán desde hoy, abriéndose el viernes a las 16 horas, según lo determinó ayer el Consejo Nacional de Comercio Exterior.

Esta partida será cancelada con los cambios que produce la exportación de cemento a la vecina República.

### OBROEROS DEL COBRE AGRADECIERON A S. E.

La mesa directiva de la Confederación de Trabajadores del Cobre, presidida por el señor Manuel Ovalle, visitó ayer al Excmo. señor Gabriel González, para agradecerle su intervención en el arreglo a que se llegó con las compañías cupriferas para mejorar la situación económica de los empleados y obreros de la industria.

El señor Ovalle expresó a S. E. que la directiva de la Confederación se dirigirá anoche mismo a El Tenten y posteriormente a Potrerillos y Chuquicamata, para informar a los trabajadores del cobre, de los acuerdos alcanzados con las compañías y que los beneficiarán, mediante la oportuna intervención del Jefe del Estado.



REPRESENTA A ESCUELA DE BELLAS ARTES. — Largo cabello rubio, tostado cutis y rientes ojos verdes tiene Olga Guzmán, una de las diez jóvenes más hermosas de la Escuela de Bellas Artes. Tiene 18 años, y sus compañeras la admiran no sólo por su belleza, sino también por sus dotes personales. Es alumna del curso de iniciación a la pintura, del maestro Gregorio de la Fuente. Olga puede ser una seria candidata al cetro de Reina de los Estudiantes de la Escuela se decide a inscribir como tal.

## Primavera

**Jaime COGAN**

OFRECE MEDIDAS TRABAJO EN FINO

AMBOS listos para vestir, en casimires y gabardinas finas

CHAQUETAS — y — PANTALONES para combinar

Variedad en colores

Trajes para jóvenes y niños, pantalón corto y golf.

CREDITOS - 12 MESES

Sastrería

# DANDY

**SAN DIEGO 673 AL 677**

# Treinta mil enfermos celebran hoy Día del Hospital



OFICIALES CHILENOS AL PAKISTAN.—En el avión "Panair de Brasil" se dirigieron ayer a Río de Janeiro, para después proseguir viaje al África, el comandante Luis Tassara y el mayor Hugo Schmidt Prado, observadores militares en el grupo de cese de fuego en India y Pakistán, designados por el Gobierno de Chile...

Representante de Agencia de Turismo, en Santiago. Ayer llegó a Santiago la señorita Teresa Schaefer, representante de la Agencia de Turismo Global Service en EE. UU. La señorita Schaefer realiza gira por Sud América, vía Panamá.

## LA CAPACIDAD DE PRODUCCION DE LA INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL EXCEDE A NECESIDADES DEL CONSUMO

Las transitorias deficiencias en el abastecimiento fueron provocadas por hechos de fuerza mayor, principalmente por las huelgas azucareras y portuarias en Cuba y Chile. Superados los inconvenientes, la producción, actual de azúcar está graduada a su límite máximo para retornar rápidamente a la normalidad en el abastecimiento. Es facultad del Supremo Gobierno determinar un mayor contingente de importación de azúcar materia prima para el próximo año.

La industria azucarera nacional, representada por Importadora de Azúcar Sociedad Limitada, ha enviado la siguiente comunicación al señor Comisario General de Subsistencias y Precios: "Santiago, 1.º de octubre de 1951.— Señor Oscar Linnmayer Gordon, Comisario General de Subsistencias y Precios.— Presente.

Ref. producción de azúcar elaborada en el país. Las Compañías Azucareras han recibido notas de la "repartición a su digno cargo, en las cuales se expresa que de acuerdo con las declaraciones hechas por las refinerías y lavanderías de azúcar de todo el país, la capacidad actual de producción no alcanzaría a cubrir normalmente la demanda de este producto, estimándose que falta más o menos un 20 por ciento para satisfacer las necesidades de consumo doméstico.

Nuestra Sociedad, en representación de los industriales azucareros del país, debe expresar al respecto al señor Comisario General, lo siguiente: 1.º— Ignoramos quién pueda haber hecho las declaraciones a que aluden las notas del señor Comisario General, pues la verdad técnica con respecto a la capacidad de producción de nuestra industria es en sentido absolutamente contrario, o sea, que cada una de las diferentes empresas elaboradoras de azúcar del país disponen de equipos industriales cuyo rendimiento conjunto excede en mucho a las necesidades del consumo y están, por consiguiente, al momento, en situación de entregar azúcares elaborados en cantidades superiores a las reales necesidades de consumo del público y de las industrias que elaboran sus productos a base de azúcar.

Esta huelga inmovilizó por casi un mes completamente las refinerías de Azúcar de Viña del Mar, que producen normalmente el 70 por ciento del consumo nacional, a lo cual se agregó la huelga parcial de la Refinería de COIA, en Viña del Mar. b) Las huelgas azucareras en Cuba en agosto recién pasado, que atrasaron embarques indispensables de materia prima o imposibilitaron a nuestra industria para elaborar oportunamente parte del abastecimiento requerido por principios de septiembre, y por último, la reciente huelga general en los puertos chilenos a principios de septiembre pasado, que se hizo efectiva en la precisa circunstancia que acababan de arribar al país 20.000 toneladas de azúcar cruda en los vapores Olga Herdis y Wear Pool. Esta huelga produjo los siguientes efectos: 1.º— Descarga lenta en Valparaíso y consecuentemente, producción lenta en las plantas de Crav, Coia en Viña del Mar, y en todas las plantas azucareras de Santiago). 2.º— Total paralización en la planta de Penco, que abastece integralmente la zona sur del país, durante casi 20 días. d) Debe mencionarse también como destacado factor perturbador del normal abastecimiento, la enorme desigualdad de precios que se llegó a imponer entre el azúcar elaborado de consumo doméstico y la misma destinada a usos industriales, factor, que felizmente acaba de ser eliminado por recientes resoluciones del Supremo Gobierno a través del Ministerio de Economía y Comercio.

De la enunciación de los acontecimientos que han ocasionado transitorias perturbaciones en el abastecimiento de azúcar elaborado en el presente año, queda, pues bien claro que no es capaz de producción industrial lo que ha faltado. Puntualizados estos hechos, nuestra Sociedad en representación de la industria azucarera, puede ahora afirmar al señor Comisario General que inconvenientes han sido ya superados y que nuestra industria está en plena actividad a fin de restablecer a la mayor rapidez posible la normalidad en el abastecimiento de azúcar, la que sólo fue interrumpida por hechos de fuerza mayor completamente ajenos a la industria e incontrolables. A pesar de las graves circunstancias a que nos hemos referido y que son del dominio público, la industria alcanzará hasta fin de año el límite de entregas de azúcar elaborada (167.000 toneladas métricas) que le permite el abastecimiento de materia prima dispuesto por el Supremo Gobierno para el presente año. Repetimos, pues, que la industria azucarera está ya en plena actividad y que entregará al consumo del país en lo que resta del presente año, el producto elaborado correspondiente al contingente total de importación de azúcar materia prima autorizado por el Supremo Gobierno para 1951. Nuestra industria estima que para el próximo año sería conveniente contemplar una ampliación del contingente de azúcar materia prima por importarse en atención principalmente al crecimiento vegetativo de la población y a la expansión de su poder adquisitivo, pero siendo la determinación de dicho contingente un atributo esencial de la política económica del Supremo Gobierno, la industria se limitará en este sentido a exponer su punto de vista al señor Ministro de Economía y Comercio, quedando en definitiva la fijación sujeta a las consideraciones de orden superior determinantes de las resoluciones supremas.

Saludan muy atentamente al señor Comisario General de Subsistencias y Precios, a la IMPORTADORA DE AZÚCAR SOCIEDAD LIMITADA.

## ALEGRES ACTOS EN TODO EL PAIS

Con música, cantos, vistas, repartos de juguetes, golosinas, frutas, ropas y cigarrillos, treinta mil enfermos celebran hoy el "Día del Hospital". En Santiago las festividades adquirieron caracteres especiales. El Chilote Campos bailará cuecas, y cantará tonadas con Aurora Buquell, en el Hospital de Niños "Roberto del Río". En el Instituto Tecnológico se repartirán el Bando de Piedad de Chile, la Academia Popular "Elena Puelma", el tenor Gabriel Tejeda, el extenso cultural don Alfredo Bahamonde, el personal de enfermeras y practicantes, el Servicio Informativo de los Estados Unidos, el Equipo Volante de Cultura Popular del Ministerio de Educación, en medio del edificio profusamente engalanado.

En el Hospital del Salvador, el personal de la Clínica Yaur hará un paseo a Apoquindo a las 17 horas, después de dedicar su día, médicos, enfermeras y Cruz Roja, a la atención de los enfermos. En el Hospital Luis Calvo Mackenna se inaugurará la cocina de Leche Nestlé y el taller de Fisioterapia, donde harán uso de la palabra los doctores Carlos Urrutia y Anibal Arizaga. Durante el almuerzo hará uso de la palabra el director del hospital, doctor René Valle.

En el Instituto Nacional del Radión, que dirige el doctor Leonardo Guzmán, se instalará un cuadro quirúrgico modelo, obsequiado por la Fundación "Francisco Petrinovic". Además se estrenará un ventilador para las Salas de Anatomía Patológica y Laboratorio Experimental del Instituto.

En el Hospital San Luis se inaugurará una biblioteca y un busto en homenaje al profesor Roberto Jaramillo Bruce. En la Unidad Salaría, Doctor Juanjo de Río, Fuenzalida, Alto se inaugurará una cancha de básquetbol.

HABLA EL DIRECTOR DEL HOSPITAL SAN BORJA. Interesantes revelaciones sobre las necesidades de los hospitales chilenos hizo a LA NACION el doctor Ildefonso Arriagada Oñate, Director Suplente del Hospital San Borja. "Necesitamos mil sábanas, ochocientos paños, quinientos colchones para completar el mínimo de dos mudas de ropas por cama en este hospital", declaró.

La técnica hospitalaria enseña que el mínimo son cinco mudas. Esta angustiosa situación ha tratado de remediarse el facultativo, mediante créditos conseguidos en el comercio. El doctor Arriagada reemplaza desde hace un mes al Director propietario, doctor Carlos Urvandino, que se encuentra en Europa.

Durante la entrevista se refirió el doctor Arriagada al "estado ruinoso del hospital". "Es un edificio de la segunda mitad del siglo pasado", dijo. Por esto, el presupuesto de mantenimiento es muy alto en relación al presupuesto global que este año alcanzó a más de setenta y tres millones de pesos. Su dotación es de 971 camas. Las que atienden a un promedio de 19 enfermos por cama, durante el año 1950. El personal técnico del establecimiento es de 184 profesionales entre médicos, dentistas, enfermeras, matronas y dietistas. Este personal colabora con todo entusiasmo y se desahoga, totalmente dentro de la gran falta de medios. Estimo que, ya que no es posible construir un edificio moderno, se podría edificar la asistencia pública en los terrenos de los edificios que componen el hospital. De esta manera se descongestionarían los servicios operatorios de emergencia de hospital y a su vez se descongestionaría la asistencia de los enfermos que entran en el período de convalecencia. Todos ganáramos. Por otra parte, constituye una premiosa necesidad el contar con un coche-ambulancia para atender al traslado de quienes podrían pasar al período de convalecencia en sus hogares. Hoy en la mayoría de los casos, lo deben hacer en el hospital, debido a la falta de transporte. Eso reduce el número de pacientes que sólo pagamos el "cama y el año".

Durante el año pasado, el San Borja tuvo hospitalizados a 18.750 enfermos, de los que fallecieron solamente 299. La población atiende a 76.429 operaciones menores e hizo 3.374 transfusiones de sangre, en las cuales se ocuparon 420 litros de ella. Los dos dentistas de la polí-clínica atendieron a un promedio de 60 pacientes por día hábil y el servicio de Rayos X hizo 21.227 radiografías.

Para celebrar el Día del Hospital se han programado diferentes números, siendo los principales los siguientes: A las 8.30 horas, el lanzamiento del Pabellón Nacional, amenizado por la banda del Grupo Matutana; a las 9 horas, misa; a las 10 horas, visita a las diferentes salas, en donde conjuntos artísticos ofrecerán actos de variedades; a las 11 horas, transmisión radial; a las 12.45 horas almuerzo oficial, durante el cual se distribuirán premios de estímulo al personal, y a las 17 horas, presentación del Teatro Experimental.

RINDIERON HOMENAJE A GABRIELA MISTRAL. Se celebró en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, la Tribuna Pedagógica mensual de las Escuelas de Adultos, para rendir homenaje a Gabriela Mistral. El tema de fondo estuvo a cargo de la escritora nacional señora Laura Rodig, quien trató la vida social, cultural y literaria, haciendo especial énfasis en el amor que siempre ha tenido para el magisterio, y para la labor que ella conoce por experiencia, desarrollada por los maestros de adultos. Como conclusión a este trabajo, las Tribunas Pedagógicas acordaron destinar una suma de dinero a honrar pedagógicamente a Gabriela Mistral, como monumento que se erigirá en Viña del Mar.



Faltan equipos y medios en los hospitales, dice el doctor Ildefonso Arriagada Oñate, director subrogante del Hospital San Borja. Es un distinguido facultativo cirujano. En 1950 hizo un curso de administración hospitalaria, junto con otros doce médicos. Tiene cuatro hijos y uno de ellos en vísperas de recibirse de médico.

## GRAN PROGRAMA SE DESARROLLA EN EL MANICOMIO NACIONAL

Con un brillante programa inició el Manicomio los festejos del "Día del Hospital" que culminarán hoy. Ayer, a las 15 horas, se llevó a efecto una función de radio y teatro en el establecimiento, dedicada a los enfermos, con participación de los más destacados elementos de la radiotelefonía, que se hicieron presente con embajadas artísticas y sus mejores orquestas.

Hoy se desarrollarán los siguientes actos: 9-12 horas: Festival por la Banda Instrumental de la Escuela de Ingenieros Militares y reparto de frutas y golosinas a los enfermos. Torneo atlético en el que participará el personal e hijos, de acuerdo con el siguiente programa deportivo: Pruebas para adultos: 1) Lanzamiento de la bala. 2) Lanzamiento del martillo. 3) Salto largo. 4) Salto alto. 5) Carrera de ensacados. 6) Carrera 100 mts. planos. 7) Carrera p/ damas, 60 metros.

Pruebas para niños: 1) Carrera para niños, 10 a 14 años. 2) Carrera para niñas, 10 a 14 años. 3) Carreras para niños, 7 a 9 años. 4) Carrera para niñas, 7 a 9 años. 13 horas: Almuerzo de camaradería en el Teatro del Establecimiento. Durante este acto se repartirán Diplomas al personal con más de 30 años de servicio y se desarrollará un Show artístico.

14 horas: Partido de fútbol para infantes. 15 horas: Partido de fútbol para adultos. 18 horas: Balle en el Teatro del Establecimiento.

## ESTA SEMANA SERA PAGADO ANTICIPO EN BENEFICENCIA

A 146 millones de pesos alcanzaron los anticipos de tres meses de sueldo acordados al personal de la Beneficencia Pública. El decreto respectivo fue tramitado y totalmente por la Contraloría General de la República. Dichos anticipos comenzarán a ser pagados a los beneficiados en el curso de esta semana.

UN PARO PARCIAL. Un paro parcial de dos horas, que no afectó fundamentalmente las actividades hospitalarias, se realizó en la mañana de ayer un sector del personal de Beneficencia, como una demostración de protesta por la ley que concede un anticipo de tres meses de sueldo a los empleados públicos. El movimiento afectó al personal de los Hospitales Roberto del Río, El Salvador, Calvo Mackenna, San Borja, al Cementerio General, Manicomio Casa Nacional del Niño y parcialmente a la Asistencia Pública.

El paro se inició a las 10, para terminar a mediodía. La DECLARACION DE LA CONFEDERACION DE SINDICATOS. Los dirigentes del Consejo Nacional de la Confederación de Sindicatos de la Beneficencia, señores Agustín García, Luis Ruiz, José Ramírez, Fidel Tapia, Germán Méza y Tulio Delso, informaron a LA NACION que la organización que encabezan no adhirió al paro, por cuanto había quedado finiquitado en la mañana de ayer el trámite para el pago del anticipo.

Agregaron que se habían entrevistado en la tarde con el Subsecretario de Hacienda, señor Rafael Agustín Guzmán, y posteriormente con el Ministro de Salubridad, doctor Mardones Restat, quienes les explicaron que el retraso se había debido a que hay pendiente en la Caja Nacional de Ahorros un pagaré por 400 millones de pesos.

cuña y cuyo proyecto es obra de Laura Rodig.

## DR. WALDMANN VISITA INSTITUTO DE S. N. A.

El Dr. Otto Waldmann, descubridor de la famosa vacuna que lleva su nombre visitará hoy el Instituto Biológico Enrique Matte, de la Sociedad Nacional de Agricultura, en compañía del decano de la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile, Dr. Hugo K. Sievers. El Dr. Waldmann se impondrá de los diversos aspectos de las investigaciones veterinarias que se realizan en dicho establecimiento, así como de los procedimientos para la preparación de sueros, vacunas y medicamentos para el ganado. Será recibido por la directora del Instituto Dra. Mercedes Pérez Matus y por el presidente, señor Oscar Tjeda Lawrence. Film sobre tuberculosis, en Escuelas Diaz-Gascogne. Continuando con el ciclo de divulgación antituberculosa, que siguen las Escuelas Politécnicas "Diaz Gascogne", hoy a las 19 horas se proyectará, en el salón de actos de estos planteles, Montañas 341, la interesante cinta titulada "Otro enemigo que vencer", sobre el conocimiento, síntomas y curación de la tuberculosis. A continuación se pasarán otras en colores, musicadas, y la de palpante actualidad "Un año de guerra en Corea", auspiciadas por el Servicio Informativo de la Embajada de los Estados Unidos. La entrada es libre.



EFFECTUARAN RAID AL SUR.—En cumplimiento al plan de instrucción de la "Escuela de Aviación Capitán Avalos", los cadetes del Segundo Curso de la Rama del Aire, iniciarán un cruceo por Cauquenes. El regreso se efectuará el viernes, en tres etapas: Cauquenes-Linareo-Combarbalá. Tomarán parte una banda de aviones Vultee, en los cuales irán el Comandante del Segundo Curso, teniente señor Osvaldo Soto Aguilar C., que va a cargo de la escuadrilla en viaje, y el teniente segundo señor Danton Montalva F., que es oficial aposentador en este viaje. Los cadetes irán en primera bandada el teniente segundo señor Francisco Castro T., de la segunda, el teniente cuarto señor Rafael Salazar P., de la tercera, el teniente segundo señor Dario Escobar D., y el teniente cuarto, el teniente segundo señor Pedro Benavides B. Como ingeniero viajara el subteniente Iván Ossa Vill. Los cadetes que tomarán parte en este cruceo son de izquierda a derecha: Matthei, José Latham, Sergio Contardo, Luis Rojas, Sergio Lizaroain, Carlos Barbach, Juan Gálvez, Alberto Eshazo; Enrique Nuñez, Leonidas Gómez y Hugo del Valle.

## GUIA Comercial

RECORTE ESTA GUIA Y CONSULTELA CADA VEZ QUE NECESITE EFECTUAR ALGUNA COMPRA

- ACADEMIAS PROFESIONALES**
  - ACADEMIAS FENIX.—Corte y Confección. Sto. Domingo 1030.
  - ALBERTO BRAIN F.—Material aislante y de instalaciones. Motores. Los mejores precios. San Antonio 579. Fono 32371.
  - CASA CENTRIC.—Agustinas 841. También bicicletas y repuestos.
- ARTICULOS PARA CABALLEROS**
  - PORTUGUES.—Pielotes, abrigos, Créditos, Bascuñán 54.
- ARTICULOS PARA NIÑOS**
  - ALEXANDRA.—Pasaje Imperio 252. Ofertas comerciales.
  - CUNAS PLEGABLES.—Casa "Miguelina". Huérfanos 615. Fono 34852. Despachos a provincias.
  - LA CASA BLANCA.—Punto 764. Bautijos. I.a Comunión.
  - MATINEOS INFANTILES.—Gorros de fantasía, crepé, Chayaf. Serpentina. Sorpresas. Aldunate 445. Fono 60750.
- ARTICULOS PARA SEÑORAS**
  - CARTERAS PARA SEÑORAS.—Casa Miguelina. Huérfanos 615. Fono 34852. Despachos a provincias.
  - DAMITAS.—Merced 712, plazuela frente Basílica. Fono 32395.
  - LABAN.—Medias Nylon. Mac Iver 8, casi esquina de Alameda.
- ARTICULOS PARA REGALOS**
  - CASA J. ARDITI, S. A.—Agustinas 825.
  - SAN ROQUE.—Punto 574.
- AUTOMOVILES (BATERIAS - ELECTRICIDAD)**
  - RENE URIBE BATE.—San Ignacio 37. Fono 61225.
  - (REPUESTOS Y ACCESORIOS)
  - PEÑA HNOS. LTDA.—Alameda B. O'Higgins 1865. Fono 67457.
- BALDOSAS**
  - CONDOR 880 (entre Serrano y San Francisco). Fábrica.— Baldosas finas desde \$ 3.20 cada una. Fono 65126.
- BAÑOS**
  - BAÑOS DELICIAS.—Abierto día y noche. Turcos, esponjas, tinajas, medicinales; peluquerías señoras y caballeros. Alameda 2820. Fono 93385.
  - BAÑOS TURCOS DIEZ.—Agustinas 978. Fono 84453.
- BICICLETAS (REPUESTOS Y ACCESORIOS)**
  - CASA CENTRIC.—Agustinas 841. Despachos rápidos a provincias contra reembolso.
  - CASA OLYMPIC.—Créditos. San Diego 111. Fono 81108.
  - ELIAS SILBERMAN.—Avenida Portugal 622. Fono 36721.
- ROTILLERIAS**
  - SAN ANTONIO.—San Diego 1959. Fono 50211. Abierto sábados, domingos y festivos. Reparto a domicilio.
- CALZADO**
  - CALZADO FINO PARA DAMAS, desde \$ 550 el par.—Mario Rodríguez —Galería Alessandri, Local 34 (Cruceiro).
  - CALZADOS PARA DAMAS, "GLORIA". Hecho a mano, desde \$ 295.—Opazo y Aguilera Ltda. San Francisco 278.
  - CALZADO VILLAGRA.—Alameda B. O'Higgins 2851. Fono 90872.
  - GUILLERMO ESPINOZA.—Hechuras para señoras. Serrano 90.
- CAMBIO, PASAJES Y TURISMO**
  - BRUNO ORSINI.—Ahumada 131. Of. 804. 8.º piso. Fono 39675.
  - MUNDITUR.—Matías Cousiño 199, oficina 605. Fono 63900.
- CAMISERIAS**
  - CAMISERIA RENE.—Camisas sobre medida, \$ 350. Estado 94.
  - MODISTOS CAMISEROS.—Fratt y Aznar. Únicamente sobre Huérfanos, 713, Local 22 (al lado del Teatro Rex).
  - "YALE SHIRT".—Fábrica. Sn. Antonio 469. Fono 32851. Cas. 944.
- CARTERAS**
  - CASA MIGUELINA.—Carteras en general para señoras. Huérfanos 615. Fono 34852. Despachos a provincia.
- CASIMIRES**
  - CASIMIRES PEINADOS Y SEMPEINADOS.—Ventas al público y a comerciantes. Fábrica: Lira 1084, esq. Avenida Matta.
- COCHES DE PASEO**
  - CUNAS PLEGABLES.—Casa "Miguelina". Huérfanos 615. Fono 34852. Despachos a provincia.
  - ELIAS SILBERMAN.—Mac Iver 173.
- COLCHONES—SOMMIERS**
  - FABRICA CAUPLICAN.—San Diego 813. Fono 74337.
- CORDONERIAS**
  - CASA J. ARDITI, S. A.—Agustinas 825.
- CRISTALERIAS**
  - SAN ROQUE.—Punto 574.
- CUNAS**
  - CUNAS PLEGABLES.—Casa Miguelina. Huérfanos 615. Fono 34852. Despachos a provincias.
- ELECTRICIDAD INDUSTRIAL**
  - VRAN Y BAI8.—Motores e instalaciones. Reparaciones a domicilio. Venta de Materiales. Londres 55. Fono 86207.
- ENLOZADOS**
  - SAN ROQUE.—Punto 574.
- FARMACIAS**
  - FARMACIA PORTENA.—Av. B. O'Higgins 867. Fono 84728.
  - FERRETERIAS
  - PARIS.—Cecilio Larios y Cia. Alameda 44. Fono 60379.
  - SAN ROQUE.—Punto 574.
- FOTOGRAFIAS**
  - SUS FOTOS EN COLORES, blanco y negro. Fotocopias de fotos, catálogos y clichés, mándolos hacer a Foto Estudio "K". Huérfanos 757. Local 7.
- FOTOCOPIAS**
  - FOTOCOPIAS EN 12 HORA.—TIMAR. N. York 61. Fono 60750.
- HOJALATERIAS**
  - FELIPE CHACON M.—Alonso Ovalle 1080. Fono 65750.
- INSTALACIONES ELECTRICAS**
  - LUZ, SANITARIOS, ALCANTARILLADO.—Alameda 45. 87520.
- JOYERIAS**
  - CASA SOSTIN.—Fábrica de argollas. N. York 66. Fono 60071.
  - EDIZMOR.—San Antonio 323. Argollas oro macizo desde \$ 1.000 cada una.
  - LA EQUITATIVA.—Joyas, platería, regalos. Alameda 837.
- LIBRERIAS**
  - ATLAS.—Catedral 1063, local 509 - Libros escogidos - Art. de escritorio - Sorpresas - Plumaz fuente - Regalos.
  - BELLO.—Catedral 1293. Fono 69253. Está liquidando. Gran rebajas.
  - CULTURA.—Huérfanos 1179. Teléfono 88830. Casilla 4130.
  - EDITORIAL "PAX".—Huérfanos, 770. Fono 30301. Casilla 4130.
  - EL SEMBRADOR.—Casa de buena literatura. (Inglés y castellano). Suscripciones. Pasaje Matte 29. Casilla 2037. Fono 60750.
  - MATUS.—Despachos contra reembolso. Compañía 1091. F. P. 22.
  - NASCIMIENTO.—San Antonio 240. Fono 32062. Casilla 2238.
  - PLUS ULTRA.—Agustinas 1639. Teléfono 66648.
  - ZAMORANO Y CAPERAN.—Compañía 1015. Fono 80724-25. Casilla 362.
- MAMELUCOS**
  - EL AGUILA.—(Fábrica). Alameda B. O'Higgins 2545. Fono 60750.
- MATERIALES DE CONSTRUCCION**
  - FABRICA DE TEJIDOS DE ALAMBRE.—San Diego 127 y 131. Prt 159 - Fono 81319.
  - FAMAE.—Fábricas y Maestranzas del Ejército. Departamento comercial y Fábrica: Avda. Pedro Montt 1606. Fono 51011. Ion de Exposición y Ventas: Moneda 946. Fono 88555.
  - RECORD, PUERTAS, VENTANAS, STANDARD.—San Diego 127 y 131. Prt 159 - Fono 81319.
- MENAJE**
  - SAN ROQUE.—Punto 574.
- MODAS**
  - MODAS SIMON.—San Antonio 85.
- MOTORES**
  - PARA MOTORES, "MORENO".—10 años de prestigio. A. 136.
- MUEBLES**
  - LIVINGS, comedores, dormitorios, créditos.—A. Prat 1111.
  - MUEBLES DUCAL.—Arturo Prat 407. Créditos.
  - MUEBLES.—Mueblería "La Esterlina". Créditos. San Diego 127 y 131. Prt 159 - Fono 81319.
- MUEBLES DE COCINAS Y LAVAPLATOS**
  - GERARDO MEYER S.—Grandes facilidades. Merced 768.
- MUEBLES CROMADOS**
  - FALACIOS IZQUIERDO.—Alameda B. O'Higgins 319. Fono 90750.
- MUEBLES PLEGABLES**
  - GABINET-CAMA "REX".—Moneda 741. Fono 69774.
  - SOFA-CAMA "REX".—O. Schatloff. Moneda 741. Fono 69774.
- ÓPTICOS**
  - A. RODRIGUEZ PRADO.—Santo Domingo 832. Fono 32071.
  - INDUSTRIA OPTICA NACIONAL.—Créditos. Mac Iver 288.
- PAPELERIAS**
  - PAPELERIA CENTRAL.—Nueva York 63. Fono 60683. Papas para habitaciones, maletas y vídrios. Despachos contra reembolso.
- PERFUMERIA**
  - CASA J. ARDITI, S. A.—Agustinas 825.
- RADIOS**
  - "ORDINA".—Organización Distribuidora Nacional Enrique Pérez Matus. Radios RCA Victor. Alameda 2981.—Créditos.—También discos.
- RELOJERIAS**
  - GAZZELLA, TECNICO DIPLOMADO EN SUIZA.—Tendral 1111.
  - RELOJERIA DE CONFIANZA.—S. Diego 351. Relojes baratos.
- RESTAURANTES**
  - BRUNO E LE INIMITABLE "OTTAVA MERRAVIGLIA".—Alameda 44. Fono 31237.
- RESIDENCIALES**
  - RESIDENCIAL EDLWEISS.—Cocina italiana, abundante, platos de generos para banquetes. Huérfanos 551. Fono 30865.
- SASTRETERIAS**
  - GUENDELMAN, SASTRES.—San Diego 852.
  - LOUIS.—Transformaciones de ternos y trajes huaso. Composturas. Zurcidos invisibles. San Diego 163.
  - PASCUAL SASTRE.—Créditos. San Diego 925.
  - ROFFE.—Créditos. San Diego 107. Fono 81108.

# Debe hacerse cumplir objetivo de luz amarilla de semáforos

Los peatones no cuentan ahora con debida protección

Sólos peatones, cuatro automovilistas y tres turistas señalaron ayer, durante una encuesta realizada en las calles de Santiago, que los semáforos de la luz amarilla, y los peligros a que se exponen los peatones, cuando se cruzan la calle, fueron señalados desde los diferentes ángulos y aspectos por nuestros entrevistados. Todos ellos, de un apoyo unánime a nuestra campaña, afirmando que es necesario que la luz amarilla sea para el peatón, y de tener la misma paralización durante veinte segundos el tránsito, para permitir así el andar tranquilo de los peatones de una acera a otra.

Pero venimos lo que dijeron los señores RAUL SANCHEZ GUTIERREZ, MANUEL PALACIOS TORREBLANCA, VICTOR CORNEJO GONZALEZ y LUIS ALBERTO MATA TORRES, fueron sorprendidos al café Do Brandendoff, cuando se movilizaban a pie. Los señores, que hacen un uso abusivo del uso que hacen las autoridades de la luz amarilla, los peatones no tenemos ninguna clase de seguridad en ninguna clase de tránsito que hay en Santiago es inadecuada, nos dijeron estos cuatro ciudadanos.

El señor MANUEL GARRIDO, quien es un abogado, dijo que el problema de la luz amarilla, que se manifiesta, por su parte los ciudadanos americanos, PETER MANSFIELD TIECOAT, JOAN BERCAFT, y están haciendo una jira turística en automóvil por toda Sudamérica, nos expresaron en un momento de la encuesta, que el tránsito en Santiago, en la mayoría de las ciudades grandes, los semáforos tienen una luz amarilla con la misma duración de las luces verdes y rojas, y los peatones, paralizándose durante esa luz totalmente el tránsito en todas las direcciones.

Finalmente entrevistamos a cuatro automovilistas. Ellos fueron sucesivamente PEDRO MARCIAL RODRIGUEZ ALZAMORA, ALBERTO VALDIVIESO HUDBOER, ENRIQUE GARCIA MELENDEZ y PEDRO ALICAYA MARINI, todos los cuales se mostraron como entusiastas partidarios de "una luz amarilla para el peatón". García Meléndez recalcó que muchos de los accidentes no son ocasionados por culpa del conductor o del peatón, sino exclusivamente por esta pésima organización del tránsito. "Los peatones se ven impedidos por fuerza a cruzar las calles; como no tienen ninguna protección, deben hacerlo a la carrera, ocasionándose de tal manera frecuentes atropellos", nos declaró el señor García Meléndez.

**Almuerzo ofrece hoy Inst. Chileno-Norteamericano**  
El Instituto Chileno Norteamericano ofrecerá hoy en su Club de Español, un almuerzo a las 13 horas, al cual ha sido invitado como artista huésped el notable director de orquesta Luis Silva, quien desarrollará en su conjunto un programa de música chilena.



ISI CORI, EN LA SALA DEL PACIFICO. — Mantiene abierta desde ayer su exposición de óleos, en la popular sala de la primera cuadra de Ahumada. Son obras que han merecido el aplauso unánime de la crítica. En el grabado, Isi Cori, a la izquierda, comenta con el pintor Camilo Mori, a la derecha, detalles de la inauguración. El Embajador de Italia, el presidente del Instituto Chileno-Italiano de Cultura y otras personalidades han visitado la exposición, que permanecerá abierta toda la semana, de 10 a 13 y de 14 a 20.30 horas.

## Treinta por ciento de economía en ventas de calzado en las fábricas

El público apoya la resolución del Ministro Infante

"La venta de calzado directamente del fabricante a los consumidores es una de las medidas más efectivas para bajar el costo de la vida", expresó ayer el Ministro de Economía y Comercio, don José Luis Infante, al ser interrogado por LA NACION sobre el problema del calzado. Agregó el señor Infante que algunas de las fábricas ya han comenzado a poner en práctica esta disposición del Gobierno, que tiende a proporcionar al público una economía media de un treinta por ciento en relación a los precios de venta de las firmas distribuidoras.

El Ministro de Economía sostuvo una larga entrevista con los representantes de los propietarios de tiendas de calzado y los industriales, para conocer la opinión de ambos sectores frente a esta resolución que es resistida por algunos círculos del comercio. "Instalaremos tiendas anexas a las fábricas", afirmó categóricamente don Juan Sabaté, presidente de la Asociación de Industriales, convencido de que se trata de una medida de bien público y que no puede ser resistida. Por su parte el abogado de los comerciantes afirmó que presentaría un reclamo frente a la disposición administrativa, que considera ilegal.

**LA OPINION PUBLICA**  
María Astroza de González, madre de tres niños expresó su satisfacción por poder adquirir calzado a más bajo precio en las propias industrias. "Hace tres meses los zapatos que compraba a \$ 367, los obtuve a \$ 227 en la fábrica Alonso Hermanos, de avenida Bernardo O'Higgins", nos declaró.

Por su parte, Juana Salamandra de Rivera, emprendedora de un negocio con un sueldo de \$ 5.600, es madre de dos niños de siete y cinco años: "Para poder comprar hice comparación de precios entre las vitrinas de comercio y los precios anunciados por

### DIVERSOS ACTOS CON MOTIVO DEL DIA DE LA ODONTOLOGIA: HOY

Con un homenaje a la memoria del doctor Germán Valenzuela Basterria, fundador de la Escuela Dental, que consistirá en una romería a su tumba, en la cual se depositará una ofrenda floral, se inicia hoy el Día de la Odontología.

Por su parte, los dentistas ex alumnos del Instituto Nacional se reunirán en un almuerzo de camaradería, para culminar los actos con una velada conmemorativa en el

Salón de Honor de la Universidad de Chile, el próximo sábado.

Los actos son presididos por un Comité Honorario, que integran el Ministro de Salud, señor Mardones Restat, y otros eminentes médicos especialistas.

Otros números del programa en celebración del Día de la Odontología es la conferencia de hoy a las 10 horas a cargo del doctor Heriberto Alvarez, en el Centro de Reposo de Lo Franco, y una charla educativa que se efectuará el sábado a las 11 horas en el Hogar de Huérfanos, insituido por profesionales de ascendencia árabe.

### HOMENAJE A LA PRENSA RINDE HOY EL ROTARY

El Rotary Club de Santiago dedicará su sesión de hoy, que se celebra en los salones del Club de la Unión, a rendir homenaje a la Prensa nacional.

A este acto han sido especialmente invitados el Director de Informaciones de la Presidencia de la República, los directores de los diferentes diarios y revistas de Santiago, el presidente del Círculo de Periodistas, los gerentes de las agencias informativas y otros destacados periodistas.

Como todos los años, la institución rotaria, que preside don Ignacio Uriarte Avendaño, rendirá hoy su homenaje de admiración y simpatía a la Prensa, por intermedio del presidente del subcomité de Prensa y Divulgación, don Sócrates Aguirre Bernal.

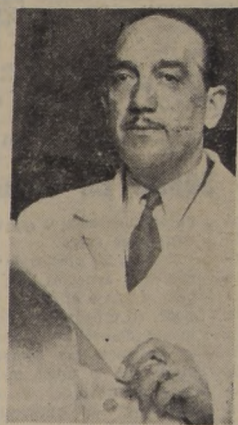
Otras actividades de especial interés que está desarrollando el Rotary Club de Santiago son las que se relacionan con la Semana del Niño, que este año se realizará entre los días 15 y 21 del mes en curso, y con las actividades en materia de orientación vocacional.

### MILLON DE KILOMETROS VOLADOS CUMPLIRA HOY SOBRECARGO DE LA LAN

El sobrecargo de la LAN, señor Beckit Palma cumplirá un millón de kilómetros volados, record que lo sorprenderá durante el trayecto Santiago-Arica en el avión que debe llegar a Los Cerrillos hoy a las 14.30 horas. El señor Beckit es el primer funcionario de su categoría que en nuestro país conquista este record.

## Chile enfoca con sentido realista grave problema de la salud mental

Interesante iniciativa del nuevo Director del Manicomio, Dr. Pino



DOCTOR RAFAEL PINO BARRIOS.— Director del Manicomio Nacional. "La conservación de la salud mental constituye un problema de vital importancia que tiene una estrecha relación con la prosperidad, grandez y progreso de los pueblos".

La vital importancia que para la convivencia social y el desarrollo de toda nación tiene el estudio y solución científica del problema de la salud mental, recalcó a LA NACION el Director Interventor del Manicomio, doctor don Rafael Pino Barrios, distinguido facultativo que se ha fijado por programa básico de trabajo, esa tarea. Se refirió a los progresos alcanzados por la técnica para el tratamiento de las enfermedades mentales y a las múltiples dificultades de todo orden en que tropiezan los especialistas chilenos para desempeñarse mejor, por falta de medios adecuados, a pesar de lo cual se ha avanzado considerablemente en el ramo.

Hizo mención el doctor Pino a la "ergoterapia", o sea, la aplicación a los alienados de la actividad condicionada, que se considera dividida en "jinnoterapia", "ludoterapia" y "laborterapia" o "terapia ocupacional", propiamente dicha.

La jinnoterapia consiste en ejercicios de gimnasia médica sueca o rítmica, ya sea individual o colectiva. Se practica en los enfermos, cuyo estado físico es compatible con el ejercicio y que, en consecuencia, pueden beneficiarse con sus efectos estimulantes y sedantes a la vez.

La "ludoterapia" consiste fundamentalmente en someter a los alienados a la acción estimulante y recreadora de los juegos de destreza y deportivos.

La terapia ocupacional es la aplicación del trabajo condicionada, prescrito como tratamiento, cuya verdadera finalidad es "canalizar" en lo posible las energías morbosas, estructurando un medio circundante que actúe en forma "lógica" sobre el enfermo, asegurando así las posibilidades de readaptación social.

El Dr. Pino, en la fase práctica de su plan de acción, ha comenzado a dar forma a la "Asociación de Amigos del Manicomio", entidad que formarían destacadas personalidades en representación de todas las actividades nacionales. Así ha solicitado la cooperación del Rotary Club, Cruz Roja Chilena, Colegio Médico, Sociedad de Neurocirujía, la prensa y otras entidades.

El problema de la salud mental tiene un fondo contenido humanitario, sobre el enfermo, asegura que los enfermos mentales se hallan abandonados. La idea de que su existencia desacreditada y es deshonrosa para los familiares, la creencia de que se trata de afecciones incurables, agrava su situación y compromete su porvenir privándolos de un tratamiento oportuno y eficaz", nos declaró.

Enfocando luego la cuestión frente a los progresos de los tratamientos, dijo: "Es una obligación

### ORGANIZAN SEMANA DEL PESCADO, EN 2 CIUDADES

Para dar a conocer al país, y especialmente en Santiago y Valparaíso, lo que significa el desarrollo de la industria pesquera nacional y sus proyecciones futuras se ha estado organizando en estas ciudades "la semana del pescador".

Con el objeto de completar el programa que debe desarrollarse en estas últimas ciudades, se ha fijado para Valparaíso la primera semana de noviembre y oportunamente se anunciará la fecha en que debe realizarse en Santiago.

### NO SERAN EXTRAIDOS MATERIALES DEL MORRO

El Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, señor Ernesto Merino Segura, impartió ayer terminadas instrucciones a la Dirección General de Obras para que no se extraigan materiales del Morro de Arica para la pavimentación de la carretera de Arica a la frontera peruana.

Como se sabe, la mencionada Dirección General había aconsejado el aprovechamiento de una cantidad de materiales del Morro para la pavimentación de la vía terrestre al límite del vecino país.

Finalmente, expresó que la Asociación estará en contacto permanente con el Consejo Técnico del Manicomio para conocer y afrontar las más urgentes necesidades del establecimiento y de su población de enfermos.

## NUEVA DIRECTIVA DE LA JUVENTUD RADICAL SALUDO AYER A S. E.

La nueva mesa directiva de la Juventud Radical, presidida por don Raul Morales Adriaola, hizo ayer una visita de cortesía a S. E. el Presidente de la República, con motivo de su reciente elección. Se conversó sobre actualidad política y sobre los acuerdos tomados por esa colectividad política en su última concentración.

También recibió ayer S. E. al presidente del Partido Radical, senador don Angel Falzovich, con quien habló de asuntos políticos; al vicepresidente de la Anaconda Copper Mining Company, don Rodolfo Michels, quien deseaba aclarar algunos puntos de detalle de los acuerdos económicos alcanzados con los trabajadores del cobre, mediante la intervención de S. E.; al Director General de Agricultura, don Osvaldo Barraza, quien lo consultó sobre algunos asuntos de su servicio, y a la directiva de la Asociación de Profesionales del Ministerio de Agricultura, que le pidió que se considerara el título profesional de sus miembros en su carrera administrativa. El Presidente encontró muy aceptable la petición y prometió conversar sobre ella con el Ministro del ramo.

Llegó una nueva partida de tocadiscos RCA Victor

# "45"

EL SISTEMA CONSAGRADO TRIUNFALMENTE

LA MAYOR FIDELIDAD CONOCIDA  
SIN DISTORSIONES  
SIN RUIDO DE AGUJA  
SIN RUIDOS MECANICOS  
CAMBIADOR CASI INSTANTANEO  
SIN FALLAS

ADQUIERALO HOY MISMO DONDE SU DISTRIBUIDOR

# RCA VICTOR

**REINICIAMOS LA VENTA DE SITIOS EN**

## "La Loma de Macul"

Inmediatos a Sectores en plena edificación  
Urbanización terminándose.

400 propietarios de sitios vendidos, en tiempo record, atestiguan la importancia de este negocio para Ud.

Decídase ahora mismo

**UNA INVERSION SEGURA**  
**UNA UBICACION IDEAL PARA SU CASA**

PRECIO DE LOS SITIOS: DESDE \$ 55.000  
45 mensualidades de \$ 1.100

●

ATENCION EN LA OFICINA HASTA LAS 19 HORAS

**CARLOS OSSANDON G.**  
Nueva York 25 Sección Parcelaciones

2.º PISO

Empresario Periodístico "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917. AGUSTINAS 1950. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D. Presidente del Consejo de Administración: RAMON CORTEZ FONCE; Gerente: ANTONIO FERRER MEDINA; Consejo: CARLOS VASSALLO HOLYAR, APARICIO ELBERT HEUD, JOSE RAMSAY ALLAN. — Subdirectores: GUILLERMO EDUARDO FELIÚ; Jefe de Informaciones: WABINO ESPINOSA; Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA.

Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPES Co. 531-F, FIFTH AVENUE, New York, 17, N. Y.

Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio Fotográfico Extranjero: A.C.M.E. — Agente y correspondientes en todas las ciudades y pueblos de Chile.

SUBSCRIPCIONES: Un año, \$ 1.200.— seis meses, \$ 650.— tres meses, \$ 350. Valor del ejemplar del día: \$ 4.— Ejemplares atrasados: \$ 8.—

Santiago de Chile, miércoles 3 de octubre de 1951

LOS ACUERDOS SOBRE EL COBRE

La información oficial proporcionada por el Ministerio de Relaciones Exteriores sobre los acuerdos adoptados por la Conferencia Internacional de Materias Primas, deja en claro que, por lo menos durante el curso de este último trimestre del año 1951, Chile dispondrá para venderla a precios libres en el mercado occidental, de una cuota igual al 20 por ciento de la producción de la gran minería de cobre, y del total de lo que producen la pequeña y la mediana minería.

La Conferencia y su Comité de Cobre, Plomo y Zinc aceptaron la posición chilena porque ella envuelve un tratamiento de elemental justicia para nuestro país. En efecto, no disponemos, prácticamente, sino del cobre para obtener mayores entradas de moneda extranjera, que nos permitan hacer frente a la elevación de precios que han sufrido todos los suministros extranjeros que, sin posibilidad alguna de sustitución, debemos consumir.

Si se tiene en cuenta que compramos en el exterior lana fina, algodón, hilados de rayón, celulosa, soda cáustica y casi todas las restantes materias primas para la industria textil y del vestuario; que importamos todo el petróleo, gasolina, parafina y demás derivados, para combustibles, alumbrado y fuerza motriz; que tenemos que comprar en el exterior trigo, carnes, oleaginosas, té, café y, contingencialmente, hasta papas, para la alimentación nacional; si se tienen en cuenta estas circunstancias, repetimos, se apreciará en qué grado tan importante la vida y actividad normal de la población dependen de los

aprovisionamientos que vienen desde fuera. Y como los precios de todos estos artículos han subido, durante el actual período, en proporciones realmente desorbitadas, resulta indispensable compensarlos con el único medio cierto y eficaz de que disponemos: el aprovechamiento de la buena demanda existente por el cobre. El primer paso dado en este sentido fue el de lograr de los EE. UU. un sobreprecio de tres centavos de dólar por libra y el reconocimiento de una cuota del 20 o/o de la producción para colocarla a los precios libres. El segundo paso está constituido por la aceptación por un organismo internacional, como lo es la Conferencia de Materias Primas, del derecho de Chile a disponer de estos porcentajes, para venderlos al precio del llamado "mercado gris" mundial, que es más o menos el doble que el oficial actual, de 27,5 centavos de dólar por libra.

Nuestro Gobierno, que ha estado acuciosamente atento a cuanta medida pueda adoptarse para que nuestra economía no sufra sólo los impactos perjudiciales de la actual emergencia económica internacional, se adelantó a obtener mejor cotización para nuestro cobre, y ha procedido con energía e inteligente decisión para obtener el acuerdo de la Conferencia de Materias Primas sobre libre disponibilidad.

Con el antecedente del reconocimiento del derecho de Chile para el cuarto trimestre de 1951, se sienta precedente, lo que hace indudable que, en las futuras fijaciones de cuotas de producción y distribución, este régimen de justicia para nuestro país subsistirá integralmente.

Un ardid electoral

"El Diario Ilustrado", con mañosa insistencia sigue tratando, en sus comentarios políticos dominicales y en sus artículos de redacción, de darle a la futura lucha presidencial una definición que no la creemos compartida ni por el propio candidato de sus afectos.

El ardid tradicionalista consiste en hacer revivir a estas alturas del siglo veinte las luchas políticas en el plano religioso, pretendiendo con esta maniobra influir en el pensamiento católico del país, de tal manera que puedan orientarlo hacia los fines que se han propuesto, que por muchas razones no se atreven a confesar con demerita sinceridad.

La Jerarquía Eclesiástica ha negado en muchas declaraciones, con decidida insistencia, el derecho a un solo partido de autoproclamarse único representante de la Iglesia. Lo que ha permitido ubicar la lucha política en un terreno más justo, el de los problemas económicos-sociales, liquidando así y para siempre el negocio de especular con la religión con fines electorales.

El propósito del tradicionalismo en todo esto parece ser el de presentar al Partido Conservador en una incomfortable situación ante los católicos que forman sus bases provinciales, por el hecho de estar dándole gobierno al país, en compañía del Partido Radical.

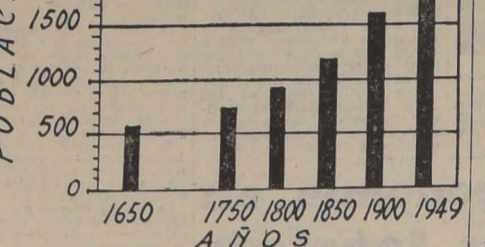
El órgano tradicionalista toca todas las variaciones del mismo tema. Si un día se presenta alguna dificultad para llegar a acuerdo entre los partidos de Gobierno respecto al asunto presidencial, abriéndose la remota posibilidad de que el Partido Conservador pueda caer al redondeo derechista, lanza a todos los vientos sus socorridos llamados a la unidad de los católicos; por el contra-

Crecimiento de la población mundial

Después de algunas observaciones preliminares, útiles para la exactitud relativa de las cifras concernientes a algunos países como China, India, otros países del Asia, África, América Latina, Europa, la U. R. S. S. y Oceanía, Swaroop analiza el crecimiento de la población en el conjunto del mundo. A pesar de las diversas dificultades que presenta la reunión de datos exactos, diversos autores han tentado

determinar el curso probable del crecimiento de la población durante los tres últimos siglos, para el conjunto del orbe, sirviéndose de enumeraciones parciales, de estadísticas fragmentaria y emitiendo algunas hipótesis. El cuadro que damos en el artículo anterior presenta una evaluación, generalmente admitida, del crecimiento de la población mundial a partir de 1650.

POBLACION APROXIMADA DEL MUNDO DESDE 1650 A 1949



muestra la rapidez del crecimiento de la población. Indica que la población del globo casi se ha cuadruplicado durante los tres últimos siglos, y que los dos tercios de este crecimiento se han producido sólo en el curso del último siglo. Durante los cincuenta últimos años, el aumento del número de individuos ha sido superior al efectivo de la población de 1900 en el mundo entero, fuera del Asia, y la tasa para el siglo XX indica que la población mundial aumenta en proporciones que nunca antes se habían alcanzado.

"El aumento cotidiano en el número de la población mundial se eleva actualmente a cerca de 60.000 unidades". Las cifras que se indican en el cuadro anterior muestran que, en el pasado, los europeos y sus descendientes emigrados a ultramar acusaron el crecimiento relativo más importante. En el curso de los tres siglos se multiplicaron más de siete veces, en tanto que el resto del mundo no aumentó sino tres veces.

El cuadro que contiene las cifras del crecimiento de la población de algunos países y continentes, indica que la tasa de crecimiento entre 1900 y 1949 ha sido la más lenta (36% en Europa (sin contar la U. R. S. S.) y la más rápida en las Américas (112%). Entre los países europeos, la República de Irlanda ha experimentado una disminución efectiva de 7%, mientras que el crecimiento en Francia ha sido insignificante. El aumento total de la población en Europa ha sido del orden de 100 millones. La población del territorio actual de la U. R. S. S., que en 1900 representaba menos de la mitad de la población del resto de Europa ha crecido en 74 millones durante el mismo período.

Las tasas de crecimiento de la población en Australia, Canadá, Estados Unidos y en Nueva Zelandia han sido superiores a las de Europa. El crecimiento más rápido se ha observado en Argentina (251%), en Cuba (231%), en Colombia (217%) y en Brasil (191%). En Chile ha sido de 96%. En conjunto, la población del continente americano ha aumentado alrededor de 170 millones de individuos y ha doblado su efectivo entre 1900 y 1949.

En África, que en 1900 tenía una población probablemente tan importante como la de las Américas, no ha crecido más que un tercio (57 millones) del aumento americano. Los países del Asia sólo han contribuido con la mitad del total del crecimiento mundial. Aunque algunos países más pequeños, tales como Indonesia, Tailandia, las Filipinas, etc., hayan registrado tasas de crecimiento superiores a 100%, China e India antes de la población—han visto crecer su población con tasas relativamente lentas (30% y 49% respectivamente). Sin embargo, su contribución al crecimiento mundial representa casi el tercio.

Por lo que respecta a los europeos y sus descendientes emigrados a otros continentes, los factores que han contribuido al crecimiento han sido probablemente la ocupación de nuevas tierras, el progreso científico e industrial, el desarrollo de las

ciencias y de la técnica médicas. Por cierto que estos últimos factores operan actualmente entre poblaciones no europeas. Y es así que en países como Egipto, India, Pakistán e Indonesia, la aceleración de las tasas de crecimiento se ha producido mucho más tarde que en Occidente.

Sin embargo, el higienista debe admitir que, antes del siglo XVIII, la tasa de mortalidad fue el factor esencial que indicaba el crecimiento de la población. Gracias a la extensión de los beneficios de la ciencia médica y de la higiene pública en el mundo entero, y gracias igualmente a otros factores, la mortalidad disminuye, en un ritmo variable, en las diferentes partes del globo. Para estudiar las posibilidades del crecimiento demográfico de una región será necesario, además de la mortalidad, tomar en cuenta la repartición de la población por edad y por sexo, la nupcialidad y la fecundidad. Será necesario igualmente no perder de vista las consecuencias de las guerras, de las hambrunas, de las inundaciones y otras calamidades naturales, los cambios que se puedan producir en las condiciones económicas y sociales, y la medida en que los recursos naturales podrán ser explotados, en relación con la presión demográfica que ya se ejerce en las diferentes partes de la tierra.

Doctor CAUM

DE RICARDO A. LATCHAM LA LECTURA COMO PRIVILEGIO

La opinión pública, especialmente la que constituye el hombre de la calle, también lector, cuando puede, se ha movilizó en defensa de una medida acertada. El Consejo Nacional de Comercio Exterior ha fijado un cambio de 4.10 pesos por nacional para la importación de revistas y libros argentinos. Con tal resolución ha terminado la abusiva práctica de traer esas publicaciones con un cambio artificial de once pesos por nacional, que encarecía absurdamente la difusión de obras necesarias para el desarrollo lógico y normal de la cultura chilena.

Una firma monopolista y beneficiaria de esta soñadía, que permitía reducir la importación de obras fundamentales, imposibles de imprimir en Chile, razona de un modo pintoresco, para defender la vigencia de un sistema que convertía la lectura en verdadero privilegio de una pudiente minoría. En un memorial de agravios, que más bien es un quejumbroso conjunto de sinrazones, se estampaban las siguientes frases: "La difícil labor realizada durante años por nuestra industria editorial para lograr una digna independencia que permita a Chile no tener que someterse a posibles influencias ajenas en el orden cultural, y para exhibir dignamente ante el mundo una hermosa realidad lograda mediante luchas y trabajos".

William N. Oatis, un periodista cualquiera

Los que ingresan al periodismo aquí, como en los Estados Unidos o en Australia, no lo hacen precisamente para ser ellos el motivo de las noticias. Todo lo contrario. Se guardan siempre los reporteros de todo el mundo, de buscar las informaciones en donde estén, y de no ser ellos los protagonistas.

De ahí que hasta cierto punto sea lógico que el corresponsal de la Associated Press en Praga, William N. Oatis, no haya optado en la carrera de la prensa: nacer hace 36 años en un pueblito de Indiana; estudiar en la escuela de su nativo Marion y en la Universidad de Paw, y luego ingresar al diario de su pueblo: el "Marion Leader Tribune". Lo demás para un hombre empeñado es fácil. Partir hacia la Nueva York soñada, ingresar a la A. P. en 1937, y hacer carrera: Nueva York, la Guerra Mundial N.º 2, Londres, y... Praga. ¿Qué otra cosa puede desear un periodista común y corriente?

Pero la tremenda aventura de William N. Oatis no ha sido ni su llegada al torbellino de Nueva York, cuando era un provinciano de Indiana, ni siquiera el turbión de la Guerra Mundial, sino que el prosaico cargo de Jefe de la Oficina de la A. P. en Praga. Su aventura ha sido de vejección, de tortura moral, de cárcel, de agotadoras encuestas y careos, de condena en los presidios soviéticos de Checoslovaquia. Según la justicia comunista, Oatis "conspiraba contra la democracia popular checa". Oatis, reportero americano encargado de transmitir las noticias —que la democracia comunista permite enviar—, fué acusado de conspirar!

Ha sido inútil el esfuerzo combinado de las misiones diplomáticas occidentales en Praga para librar al periodista de una prisión que se sabe de antemano que pronto será locura o muerte, o las dos cosas juntas. La democracia popular quiere que haya un reportero americano en presidio para ejemplarizar a sus propios súbditos, y tal vez para que las majaderías naciones occidentales no insistan en mantener co-

rrresponsales tras la cortina de hierro. Cuando el comunismo del oriente europeo inició sus procesos contra los jefes de las Iglesias Católicas, tanto en Praga como en Bucarest y en Varsovia como en Budapest, la prensa mundial —católica y no católica— levantó una ola de tremenda protesta. Se detallaron los verdaderos suplicios físicos y morales a que eran sometidos cardenales y arzobispos. La tragedia del Cardenal Arzobispo Mindsenty fué llevada hasta la pantalla para conmovir al mundo occidental. Las plegarias se elevaron con el incenso en todas las iglesias de la tierra, rogando por la liberación del prelado húngaro, también por la del Arzobispo Beran y de una veintena de prelados rumanos y polacos.

De William N. Oatis no se sabe mucho. Salvo la peor de las noticias —no confirmada—, que el Kremlin habría ordenado su traslado a la tétrica Lubyanka de Moscú, para tenerlo más seguro... Los periodistas libres del mundo, la gente de la prensa democrática, no se han preocupado poco ni mucho del corresponsal Oatis. A excepción de Estados Unidos, su patria, en todos los otros rincones del planeta no ha habido ni protestas, ni peticiones, ni una modesta línea de recuerdo para el reportero de 36 años que padece en las cárceles soviéticas simplemente por cumplir su deber de informar, como lo hizo en Marion, pueblito de Indiana, y en Nueva York, en Londres y en los puertos de guerra.

Aquí en Chile, donde nuestra gran sensibilidad democrática y nuestro amor a la libertad de prensa nos hacen protestar incluso en defensa de los camaradas chilenos de aquellos checos y rusos que hoy liquidan a pausa la vida del periodista Oatis, nadie se ha preocupado del caso William Oatis, un reportero cualquiera, que cumple su deber en Checoslovaquia como un buen ciudadano cumplido en Santiago de Chile. Nadie ha enviado desde aquí cables a la NU pidiendo por su libertad.

Por lo demás, señor Director, ésta es la eterna cuestión: la juventud femenina de esta ciudad no está educada para estos torneos; lo estamos presenciando en todos los concursos de reinas de primavera y otros ceceles. Cuando una mujer no puede satisfacer su vanidad, se torna, irremediablemente, enferma del hígado. — Susana Nordenflucht Geiss, Avenida Almagro 1369, Nuñofes.

Disminuyen préstamos en Caja de Crédito Popular

Señor Director: Recurrí al Crédito Popular a principios de este año para solicitar un préstamo de \$ 400, y un anillo de oro con piedra, por el cual recibí \$ 200. En anteriores oportunidades por ambas especies me han facilitado hasta 1.400 pesos. Este año me solicité un préstamo de \$ 500 para joyas y relojes, sin importar calidad ni marca. Creo que sería conveniente que la Dirección se declarara de escasa confianza y escrupulosa al alza de frentón el interés mensual a 5,00 en lugar del 2,00 que actualmente se cobra. Se evitara así la merma en los préstamos.

La competencia es la base del enriquecimiento de la cultura. Este germinar de obras y ediciones nutridas, producto genuino de la inquietud espiritual del siglo, es indicio sustantivo de crear el saber y enmarcarlo en los límites ahogados de una tierra o un suelo.

Con mayor número de libros y con más grandes facilidades para adquirirlos, con un cambio que favorezca a la gran masa consumidora, habrá que comprobar pronto el enriquecimiento efectivo del bienestar intelectual de un pueblo. Los índices culturales en lo relativo al consumo de obras impresas dejan a Chile bien puesto, contra todo lo que digan voces pesimistas o agoreras.

La lectura como privilegio debe concluir, Sarmiento, hace cien años, difundido, como consigna, la educación del soberano, o sea de los grandes núcleos humanos que alimentan a los impresores y enriquecen a las industrias que se ocupan en editar libros de todo linaje. La con-

Notas del Día

LA NINA TRONCHADA Hay una fotografía de las carreras automovilísticas del domingo pasado que no publicará ningún diario ni revista. La tomó el ágil reportero gráfico del colega, en el momento preciso en que el coche de las llamas de una niña pequeña, la criatura era una niña. Nadie podría mirar esa instantánea sin un temblor de horror.

Y este horror es fruto casi seguro de todos los neos deportivos en los que, por los malos camiones, en flamantes máquinas extranjeras. Unas veces son los propios competidores que vuelvo y se quemaron o trituraron entre los fierros; che; otras, campesinos inermes o asistentes, víctimas que se cruzan por la vía pública convertida en pista de velocidad. Generalmente, las víctimas de la potencia automovilística son menores que quedan heridos para siempre o mutilados en plena primavera.

Fué un magnífico día de primavera, también, de última carrera de coches mecánicos. Un domingo de ardiente que la brisa apenas atenúa. Un domingo de un trajío vaporoso sale a mirar el espectáculo siempre pintoresco de las multitudes y de los coches que pasan por el camino, envueltos en polvo y neblina. Pero la niña quedó allí para siempre, con rictus de dolor extrañamente igual a una risa, y sin las ruedas del raudo automóvil. "Jaguar", "Ford", "Chevrolet", "Mercury" y "Dodge" pelearon supremacías en un camino de Chile, pero no construye sino carretas y carretillas. Los cordones de los coches y las cuecas con chicha y vino animaron a los argentinos ganaron por fin la competencia. La pobre niña quedó en el camino con una pierna sangrante, ya que los pies se los arrancó uno de los camiones. Así la alcanzó a captar un reportero gráfico horrible para la posteridad. Y la fotografía que para que si la realidad se publicara en ninguna parte, y eso tampoco le devolverían los pies, ni la sonrisa, la felicidad a la niña tronchada en plena primavera.

Cartas al Director

Dois candidatas y el deporte

Señor Director: Ayer a las 13 horas de un espacio radial por Radio La Americana, que se dio a conocer, se hizo saber que las candidatas a Reina del Deporte Lucía Salas y Jeannette Harambillet, para que opinaran sobre la posibilidad de este torneo. Lejos de las muchachas —hay que perdonarlas, por su juventud y su poca experiencia— dieron rienda suelta a la billy conjeturas y al desprecio, no porque éstas eran las candidatas sino por las preguntas insidiosas que formuló el locutor, que no disimuló su deseo de restar brillo a algo organizado por un diario.

En este predicamento, las muchachas cayeron en el garfio de la dignidad y de lealtad a las muchachas que compitieron en el torneo, y en especial a la reina. Aseguraron que en el Jurado había solamente dos miembros que eran de buena fama política; que la reina elegida no tenía ningún antecedente deportivo, y hasta lanzaron una risa de mofa por el microfono, con lo tanto placer les proporcionaron. En esta ocasión, la cultura de Lucía Salas y Jeannette Harambillet no necesitaban —por lo menos así lo piensa la gente culta— prestarse para ir a un microfono, sin responsabilidad, a desahogarse de realidades. Cuando un romance se llama "desprecio".

Si con tanto énfasis se hacen llamar ellas deportistas completas, en esta oportunidad no supieron perder. Por lo demás, señor Director, ésta es la eterna cuestión: la juventud femenina de esta ciudad no está educada para estos torneos; lo estamos presenciando en todos los concursos de reinas de primavera y otros ceceles. Cuando una mujer no puede satisfacer su vanidad, se torna, irremediablemente, enferma del hígado. — Susana Nordenflucht Geiss, Avenida Almagro 1369, Nuñofes.

Disminuyen préstamos en Caja de Crédito Popular

Señor Director: Recurrí al Crédito Popular a principios de este año para solicitar un préstamo de \$ 400, y un anillo de oro con piedra, por el cual recibí \$ 200. En anteriores oportunidades por ambas especies me han facilitado hasta 1.400 pesos. Este año me solicité un préstamo de \$ 500 para joyas y relojes, sin importar calidad ni marca. Creo que sería conveniente que la Dirección se declarara de escasa confianza y escrupulosa al alza de frentón el interés mensual a 5,00 en lugar del 2,00 que actualmente se cobra. Se evitara así la merma en los préstamos.

Un profesor que publica con destacados servicios

Ha obtenido su jubilación profesor que por muchos años mereció ser recordado en momentos en que abandonó el servicio para retirarse a un comercio nacional. Su nombre es don Pedro Salas Briceño, quien, después de desempeñarse con eficiencia en el cargo de jefe del servicio inspectivo de la Dirección General de Enseñanza Primaria, donde colaboró con su gran lealtad y entusiasmo en las delicadas labores de jefe inmediato, el director don Humberto Vivanco, se retiró para pasar sus días en la ciudad de Valdivia, donde espera ser atendido por el servicio de salud que se esfuerza y de su propia capacidad de trabajo. Pedro Salas es un maestro que en su gran actividad profesional, permanente en el ejemplo, ha sido, además, un constante y disciplinado colaborador del Gobierno en el cargo de jefe del servicio inspectivo de la Dirección General de Enseñanza Primaria, donde colaboró con su gran lealtad y entusiasmo en las delicadas labores de jefe inmediato, el director don Humberto Vivanco, se retiró para pasar sus días en la ciudad de Valdivia, donde espera ser atendido por el servicio de salud que se esfuerza y de su propia capacidad de trabajo. Pedro Salas es un maestro que en su gran actividad profesional, permanente en el ejemplo, ha sido, además, un constante y disciplinado colaborador del Gobierno en el cargo de jefe del servicio inspectivo de la Dirección General de Enseñanza Primaria, donde colaboró con su gran lealtad y entusiasmo en las delicadas labores de jefe inmediato, el director don Humberto Vivanco, se retiró para pasar sus días en la ciudad de Valdivia, donde espera ser atendido por el servicio de salud que se esfuerza y de su propia capacidad de trabajo.

PANORAMA ECONOMICO

Está en circulación el número 40 de PANORAMA ECONOMICO, dedicado en gran parte a temas agrícolas. En su nota principal examina un problema muy debatido y escasamente analizado: el de la Reforma Agraria, que la delegación de EE. UU. ha pedido que sea colocada en forma permanente en la tabla de las Naciones Unidas. Por otra parte, se incluye una interesante encuesta sobre asuntos agropecuarios, en la que opinan distinguidos agricultores, como los señores Otto Sahr, Juan Widmer y el Ministro de Agricultura, señor Moller. Figuran en otras páginas el documentado discurso del Vicepresidente de la CORFO, señor Ruiz Bourgeois, en la inauguración de los cursos de Capacitación Agrícola, y un análisis de las reuniones del Fondo Monetario y el Banco Internacional en Bretton Woods.

MENTIRAS CRIOLLAS

Me voy a fumar el último cigarrillo y después nos vamos.

Manuel Severo

# 25 mil nuevos teléfonos necesita Santiago

Veinticinco mil nuevos aparatos deberá instalar en Santiago la Compañía de Teléfonos de Chile, para dar cumplimiento a la exigencia del Gobierno de dar a la población un servicio de acuerdo a sus necesidades. El Director General de Servicios Eléctricos, don Gustavo Lira Manso, afirmó categóricamente que "las instalaciones de la Compañía son insuficientes" y que esta situación obliga al Gobierno a exigirle la "extensión de capacidad suficiente para llenar la demanda de servicio actual y

la previsible en el futuro, para un periodo no menor de diez años". La opinión pública ha recibido con profunda satisfacción la determinación gubernativa de exigir a la Compañía el cumplimiento del compromiso contraído con el país, al serle dada por el Gobierno del señor Carlos Ibáñez del Campo la concesión que expira recién el año 2.021. La propia Empresa reconoce que hay más de 25 mil solicitudes archivadas en sus oficinas, esperando la

oportunidad de obtener servicio telefónico. La "situación inaceptable", que menciona en su oficio al Gerente de la Empresa, el señor Lira Manso, se ha visto aún agravado para los propios suscriptores, al imponerse en numerosos casos, el funcionamiento de dos teléfonos en la misma línea, privándolos de la independencia de comunicaciones. El plazo concedido por el Gobierno para presentar el plan de mejoramiento, vence el 25 de este mes.

# Satisfacción pública por importación de libro barato

Unánime aplauso a esta medida en todos los sectores

Hay un decidido partidario de que se mantenga esta medida por cuanto tiende a favorecer a la gran masa lectora de la ciudad. La NACIÓN declaró don Ernesto Galliano Menéndez, secretario de la Dirección General de Bibliotecas, y jefe del Registro de Propiedad Intelectual, al aplaudir la decisión del Consejo Nacional de Comercio Exterior en orden a mantener el precio de los libros a \$4.40 para estas operaciones, lo que constituye un acto de justicia social, rechazando las reclamaciones que los escasos beneficiarios de la anterior situación formularon al Gobierno.



Don Ernesto Galliano, secretario de la Dirección General de Bibliotecas: "Menoscajar la circulación del libro, es hacer un grave daño a la educación pública".

El día 21 del presente, a las 11.10 horas, mi hija Carmen Isabel Bravo Torres, de un año y medio de edad, bebió de un frasco de bencina que había en mi casa para desmanchar, una pequeña cantidad de este líquido. Llevada a la Posta N.º 2, el médico de turno expresó que no había un facultativo especializado en niños, por cuyo motivo debía ser conducida al Hospital Arriarán. Entretanto, el estado de mi hija se agravaba. Finalmente se accedió a colocarle una inyección. En seguida, mi esposa y yo la llevamos al Arriarán, donde falleció momentos más tarde". Sugiere el denunciante que para prevenir casos tan dolorosos como el anotado, se establezcan en las Postas de la Asistencia Pública servicios de urgencia para niños, para primeros auxilios, por lo menos.

**RADIOS AGRADECEN UNA INICIATIVA DE LA LAN**  
La Gerencia de la Línea Aérea Nacional ha recibido una comunicación del presidente de la Asociación de Radiodifusoras de Chile, señor Ricardo Vivado, quien agradece a esta empresa la colaboración en el transporte de discos del Himno Patrio y marchas militares a distintos lugares del territorio. El despacho de estas grabaciones vía LAN, incluye las destinadas a Buenos Aires y Montevideo.

**300 MIL DOLARES PAGO EL GOBIERNO BOLIVIANO**  
300.000 dólares abonó el Ministerio de Obras Públicas de Bolivia, a cuenta de la deuda pendiente de la Sección Boliviana del Ferrocarril de Arica a La Paz, conforme con los acuerdos suscritos entre los Ministros de Obras Públicas de Bolivia y Chile, señores Cardozo y Merino, respectivamente. El ministro, señor Merino Segura, impartió ayer mismo instrucciones a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, para que invertiera esos dólares en el pago de equipo y otros materiales de importación destinados a esa vía férrea.

creo que podrá vender más. Yo siempre lo he tenido a 8 o 10 pesos, y he visto pensada la rebaja a un mayor número de clientes, entre los que se cuentan profesores universitarios, profesionales, estudiantes y lectores no especializados". "En el último tiempo, terminé diciendo, la importación estaba muy restringida y eso perjudicaba al público, como también a las librerías".

**RICARDO BENAVIDES LILLO**, ayudante de Literatura en la Universidad de Chile, expresó que: "Junto con la internación de libros a precio económico, es necesario someter su venta al público a un riguroso control mediante la impresión de su valor oficial en una de sus tapas".

**ADRIANO CORNEJO**, estudiante de Pedagogía, Inspector de Artes y Oficios, dijo: "Por fin podremos tener libros argentinos a bajo precio; esta situación terminará con la verdadera especulación que se ha estado realizando".

**ANDRÉS VILLA UGALDE**, agricultor de Futrono, de paso en la capital: "He venido para comprar libros, exclusivamente. Y me he encontrado con la sorpresa de que han bajado los precios, en mi alejado rincón de Futrono, podrá alternar con la sana lectura, sin arribar, como me estaba ocurriendo con las costosas bibliotecas que cubren la frontera".

# EN MISTERIOSAS MANOS APARECIO EL COCHE ROBADO AL CHOFER ROSELLO

Pseudo oficial, ahora prófugo, se presentó con él en Santa Cruz

Extraño es el nuevo caso que está investigando desde ayer, el Fiscal don José Nogué Larraín, y del cual es principal protagonista un individuo que se dijo ser el teniente Fernando Ruiz Tagle, al presentarse el lunes ante el Gobernador de Santa Cruz para informarle que gracias a hechos ocurridos en Santiago y que lo invitaba para que concurriría a una reunión que se efectuaría esa misma tarde en la capital.



Este es el automóvil utilizado por el falso oficial de Ejército que dijo llamarse teniente Fernando Ruiz Tagle, al entrevistarse el lunes con el Gobernador de Santa Cruz. El vehículo corresponde al que le fuera robado al chofer Mario Rosello, hace diez días. Es un Ford 1941, y sobre su primitivo color azul fue pintado de color verde, igual a los del Ejército. Para dar la sensación de que pertenecía a esta institución armada le pintaron las iniciales "E.M.-15". El falso Ruiz Tagle huyó cuando era traído a Santiago para ponerlo a disposición de la Justicia Militar.

El individuo en cuestión vestía uniforme militar con distintivo de oficial de sanidad y llegó a la Gobernación en un automóvil verde oscuro, es decir, del mismo color con que están pintados los del Ejército. El auto ostentaba en la parte delantera y trasera, las iniciales "EM-15" apareando pertenecer al Estado Mayor.

El Gobernador señor Luis Jaques Escobar, excomandante de Carabineros, sorprendido por la actitud del pseudo oficial, se comunicó telefónicamente con el Intendente de Colchagua, dándole cuenta del hecho. El Intendente se puso rápidamente en comunicación con el Ministerio del Interior, y posteriormente con el de Defensa Nacional, los que dispusieron que dicho individuo fuera detenido y luego trasladado a la capital.

Para cumplir esta misión fue designado el teniente señor Hernán Padilla Schneider, del Regimiento "Colchagua", de guarnición en San Fernando y el cabo D. Juan Contreras, quien en su calidad de chofer, conduciría el auto, hasta Santiago.

Nuestras averiguaciones nos permitieron extraoficialmente que el teniente Padilla, con el detenido partieron al atardecer desde Santa Cruz rumbo a Santiago.

El viaje no tuvo mayores alternativas durante el largo recorrido, hasta que el automóvil fue encontrado ya cerca del Parque Cousiño, más o menos a las 24 horas. El chofer había advertido que uno de los neumáticos traseros estaba en panne. Se detuvo el auto y el cabo Contreras bajó para revisar éste. Mientras esto ocurría, el teniente Padilla se asomó por una ventanilla para cerciorarse también del desperfecto. Esta circunstancia fue aprovechada por el falso oficial, el que con rápido movimiento abandonó el coche emprendiendo veloz carrera hacia una de las tantas calles cortas que existen en el sector Parque con Rondizón y San Ignacio, logrando ganar efectiva delantera sobre el teniente Padilla, que inició su persecución durante la cual hizo algunos disparos para neutralizar la fuga del hombre entregado a su custodia.

Desgraciadamente los esfuerzos del teniente Padilla fueron inútiles y el prófugo huyó hasta el momento la acción de la justicia militar. De inmediato el teniente Padilla hizo la denuncia del caso.

En la mañana de ayer el Fiscal Nogué interpuso largamente al teniente Padilla e hizo llevar hasta el Ministerio de Defensa

Nacional al coche en que se realizó el viaje. El Servicio de Investigaciones puso a sus mejores hombres a disposición del Fiscal, a fin de lograr la aprehensión del prófugo, sin que hasta anoche haya logrado éxito.

Mientras tanto, a las 21 horas, el señor Nogué dispuso que el teniente Padilla quedara en calidad de detenido en el Regimiento "Tacna". Después que funcionarios de Investigaciones hicieron una prolija revisión al automóvil, se logró establecer que éste correspondía al "Ford" robado al chofer Mario Rosello hace diez días, y cuyo propietario, Sr. Gustavo Kohler lo reconoció al instante.

Como se recordará, este vehículo fue robado cuando su chofer fue requerido por dos personas que abandonaban una "bolita" céntrica y le pidieron que los llevara a Maucul, y cuando se encontraron en el camino de la "Pedrero", amenazaron con pistola a Rosello y lo dejaron abandonado en el camino para luego desaparecer velozmente.

El automóvil fue pintado de color verde, y como decíamos, fue el que utilizó el pseudo oficial en su extraña aventura en Santa Cruz. Esta persona llevaba dos mapas, uno de la zona comprendida entre Valparaíso y Curicó, y otro amplio del Departamento de Santa Cruz.

El Fiscal Nogué practicó en la tarde de ayer, junto con el secretario del Tribunal, Sr. Hugo Lewis, y del teniente Padilla, una minuciosa visita al lugar en que el detenido se fugó.

Por su parte, el comisario señor Roberto Schmidt y sus hombres seguían una pista muy segura en la madrugada de hoy, la que permitiría la detención del falso oficial.

**300 obreros de Quinchao a la esquila de Magallanes**  
El señor senador don Salvador Allende pidió ayer al Ministro del Interior facilidades para que trescientos obreros de Quinchao puedan trasladarse a la provincia de Magallanes, a fin de participar en las próximas faenas de la esquila.

El señor Quintana accedió a la petición y prometió conversar sobre el particular con el Director de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, don Fernando Gualda, para ver si el traslado de esos 300 obreros puede hacerse en los barcos de la Empresa que hacen la carrera a Punta Arenas.

El que utilizó el pseudo oficial en su extraña aventura en Santa Cruz. Esta persona llevaba dos mapas, uno de la zona comprendida entre Valparaíso y Curicó, y otro amplio del Departamento de Santa Cruz.

El Fiscal Nogué practicó en la tarde de ayer, junto con el secretario del Tribunal, Sr. Hugo Lewis, y del teniente Padilla, una minuciosa visita al lugar en que el detenido se fugó.

**300 obreros de Quinchao a la esquila de Magallanes**  
El señor senador don Salvador Allende pidió ayer al Ministro del Interior facilidades para que trescientos obreros de Quinchao puedan trasladarse a la provincia de Magallanes, a fin de participar en las próximas faenas de la esquila.

El señor Quintana accedió a la petición y prometió conversar sobre el particular con el Director de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, don Fernando Gualda, para ver si el traslado de esos 300 obreros puede hacerse en los barcos de la Empresa que hacen la carrera a Punta Arenas.

El que utilizó el pseudo oficial en su extraña aventura en Santa Cruz. Esta persona llevaba dos mapas, uno de la zona comprendida entre Valparaíso y Curicó, y otro amplio del Departamento de Santa Cruz.

El Fiscal Nogué practicó en la tarde de ayer, junto con el secretario del Tribunal, Sr. Hugo Lewis, y del teniente Padilla, una minuciosa visita al lugar en que el detenido se fugó.

Por su parte, el comisario señor Roberto Schmidt y sus hombres seguían una pista muy segura en la madrugada de hoy, la que permitiría la detención del falso oficial.

**300 obreros de Quinchao a la esquila de Magallanes**  
El señor senador don Salvador Allende pidió ayer al Ministro del Interior facilidades para que trescientos obreros de Quinchao puedan trasladarse a la provincia de Magallanes, a fin de participar en las próximas faenas de la esquila.

El señor Quintana accedió a la petición y prometió conversar sobre el particular con el Director de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, don Fernando Gualda, para ver si el traslado de esos 300 obreros puede hacerse en los barcos de la Empresa que hacen la carrera a Punta Arenas.

El que utilizó el pseudo oficial en su extraña aventura en Santa Cruz. Esta persona llevaba dos mapas, uno de la zona comprendida entre Valparaíso y Curicó, y otro amplio del Departamento de Santa Cruz.

El Fiscal Nogué practicó en la tarde de ayer, junto con el secretario del Tribunal, Sr. Hugo Lewis, y del teniente Padilla, una minuciosa visita al lugar en que el detenido se fugó.

Por su parte, el comisario señor Roberto Schmidt y sus hombres seguían una pista muy segura en la madrugada de hoy, la que permitiría la detención del falso oficial.

**300 obreros de Quinchao a la esquila de Magallanes**  
El señor senador don Salvador Allende pidió ayer al Ministro del Interior facilidades para que trescientos obreros de Quinchao puedan trasladarse a la provincia de Magallanes, a fin de participar en las próximas faenas de la esquila.

El señor Quintana accedió a la petición y prometió conversar sobre el particular con el Director de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, don Fernando Gualda, para ver si el traslado de esos 300 obreros puede hacerse en los barcos de la Empresa que hacen la carrera a Punta Arenas.

El que utilizó el pseudo oficial en su extraña aventura en Santa Cruz. Esta persona llevaba dos mapas, uno de la zona comprendida entre Valparaíso y Curicó, y otro amplio del Departamento de Santa Cruz.

El Fiscal Nogué practicó en la tarde de ayer, junto con el secretario del Tribunal, Sr. Hugo Lewis, y del teniente Padilla, una minuciosa visita al lugar en que el detenido se fugó.

Por su parte, el comisario señor Roberto Schmidt y sus hombres seguían una pista muy segura en la madrugada de hoy, la que permitiría la detención del falso oficial.

**300 obreros de Quinchao a la esquila de Magallanes**  
El señor senador don Salvador Allende pidió ayer al Ministro del Interior facilidades para que trescientos obreros de Quinchao puedan trasladarse a la provincia de Magallanes, a fin de participar en las próximas faenas de la esquila.

El señor Quintana accedió a la petición y prometió conversar sobre el particular con el Director de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, don Fernando Gualda, para ver si el traslado de esos 300 obreros puede hacerse en los barcos de la Empresa que hacen la carrera a Punta Arenas.

El que utilizó el pseudo oficial en su extraña aventura en Santa Cruz. Esta persona llevaba dos mapas, uno de la zona comprendida entre Valparaíso y Curicó, y otro amplio del Departamento de Santa Cruz.

El Fiscal Nogué practicó en la tarde de ayer, junto con el secretario del Tribunal, Sr. Hugo Lewis, y del teniente Padilla, una minuciosa visita al lugar en que el detenido se fugó.

Por su parte, el comisario señor Roberto Schmidt y sus hombres seguían una pista muy segura en la madrugada de hoy, la que permitiría la detención del falso oficial.

# BAILE EN HONOR DE CANDIDATA A REINA "ASPROMAN" EL 13

Un gran baile en honor de Dominga Cortés Espinoza, candidata a Reina que obtuvo mayor número de sufragios en el gran torneo para elegir a la Reina del Trabajo "Asproman", se realizará el sábado 13 de octubre. La fiesta será ofrecida por la Asociación de Productores de Manzanas a la Joven representante de los obreros. En el primer escrutinio realizado el lunes, ocuparon los primeros lugares Alicia Vignola Riesle, en la categoría de empleadas particulares; Dominga Cortés Espinoza, en la de obreras, y Rosita Barceló Gutiérrez entre las empleadas fiscales, y Celana Fernández del Río Vargas, en la categoría de empleadas semifiscales. En este mismo grupo computaron votos Valentina Saavedra Yocham, Silia Ponce Berrios, María de la Fuente Cornejo, Juanita de la Cruz Cerda.



Dominga Cortés Espinoza, candidata a Reina del Trabajo, fue quien anotó mayor número de sufragios en el primer escrutinio realizado por la Asociación de Productores de Manzanas.

El próximo escrutinio se efectuará el lunes 15 de octubre. Los martes, jueves y sábados a las 20.30 horas, la Asociación de Productores de Manzanas "Asproman" presenta un programa radial por la Cooperativa Vitis, en el cual intervienen las candidatas.

En los establecimientos y participaciones en que trabajan las aspirantes a soberanas, se encuentran instaladas urnas especiales para recibir las papeletas de manzanas.

**CINCO HERIDOS EN CHOQUE DE MICRO CON UNA CARRETELA**  
Dos heridos graves, uno de mediana gravedad, dos leves, y un caballo sacrificado, fue el balance de un espectacular choque ocurrido anoche entre un microbus del fatídico recorrido Santiago-Colina, y una carretela, a la cual el chofer de aquel trató de pasar en veloz carrera por la Avenida Independencia.

De acuerdo con las informaciones recogidas por LA NACION, en el lugar del suceso y declaraciones de las víctimas, a las 22.20 horas, se dirigió por la avenida indicada, en dirección de sur a norte, la carretela patente 0567, gobernada por José Castro Jiménez. Sorpresivamente, y a gran velocidad apareció por un costado el microbus patente YG 59, de Colina, manejado por Hernán Arancibia Cossio, que trató de adelantarse, con tan mala suerte que la alcanzó por una rueda, volcándolo. La colisión hizo perder a Arancibia el control de la máquina, yendo a incrustarse en la muralla, a la altura de la esquina de la calle Pérez Cotapos, resultando con serios destrozos. Heridos graves: Arancibia Cossio, quien quedó detenido en el Hospital San Vicente; y el estudiante Ernesto Valenzuela González, de 19 años; de mediana gravedad, el carretero José Castro, y leves Julio Arancibia Aravena, comerciante y Jorge Valdivia Rojas, comerciante.

El caballo, que fue aplastado contra la pared, recibió múltiples fracturas, por lo que hubo de ser sacrificado en el mismo sitio del accidente.

Un receptor de la Corte de Apelaciones, notificado en la mañana de ayer, en el Anexo de la Carcel Pública, a los reos Fellenberg, Maass, Soto, Giemeros e Izquierdo, del auto acusatorio del abogado del Gobierno, señor Eduardo Novoa.

Desde ese instante —8.45 horas— comenzó a regir el plazo de tres días que tienen los abogados de la defensa para presentar sus medios de prueba y los descargos. Cumplico este plazo, el Ministro sumariante, señor José María Eyzaguirre, inició el estudio de la sentencia.

El abogado señor Osvaldo Merino, a cargo de la defensa de Fellenberg, es el único que tiene avanzado su escrito, ya que comenzó esta tarea 24 horas antes de la notificación.

# GRAVE DENUNCIA CONTRA LA ASISTENCIA PUBLICA

A causa de falta de atención en la Posta N.º 2 de la Asistencia Pública, dejó de existir una menor que había ingerido una dosis de gasolina, según el reclamante, señor René Bravo, padre de la víctima.

La denuncia formulada a nuestro diario dice lo siguiente: "El día 21 del presente, a las 11.10 horas, mi hija Carmen Isabel Bravo Torres, de un año y medio de edad, bebió de un frasco de bencina que había en mi casa para desmanchar, una pequeña cantidad de este líquido. Llevada a la Posta N.º 2, el médico de turno expresó que no había un facultativo especializado en niños, por cuyo motivo debía ser conducida al Hospital Arriarán. Entretanto, el estado de mi hija se agravaba. Finalmente se accedió a colocarle una inyección. En seguida, mi esposa y yo la llevamos al Arriarán, donde falleció momentos más tarde". Sugiere el denunciante que para prevenir casos tan dolorosos como el anotado, se establezcan en las Postas de la Asistencia Pública servicios de urgencia para niños, para primeros auxilios, por lo menos.

Un receptor de la Corte de Apelaciones, notificado en la mañana de ayer, en el Anexo de la Carcel Pública, a los reos Fellenberg, Maass, Soto, Giemeros e Izquierdo, del auto acusatorio del abogado del Gobierno, señor Eduardo Novoa.

Desde ese instante —8.45 horas— comenzó a regir el plazo de tres días que tienen los abogados de la defensa para presentar sus medios de prueba y los descargos. Cumplico este plazo, el Ministro sumariante, señor José María Eyzaguirre, inició el estudio de la sentencia.

El abogado señor Osvaldo Merino, a cargo de la defensa de Fellenberg, es el único que tiene avanzado su escrito, ya que comenzó esta tarea 24 horas antes de la notificación.

Un receptor de la Corte de Apelaciones, notificado en la mañana de ayer, en el Anexo de la Carcel Pública, a los reos Fellenberg, Maass, Soto, Giemeros e Izquierdo, del auto acusatorio del abogado del Gobierno, señor Eduardo Novoa.

Desde ese instante —8.45 horas— comenzó a regir el plazo de tres días que tienen los abogados de la defensa para presentar sus medios de prueba y los descargos. Cumplico este plazo, el Ministro sumariante, señor José María Eyzaguirre, inició el estudio de la sentencia.

El abogado señor Osvaldo Merino, a cargo de la defensa de Fellenberg, es el único que tiene avanzado su escrito, ya que comenzó esta tarea 24 horas antes de la notificación.

# CORTE COLOCO EL "CUMPLASE" EN EL PROCESO DE SILVA

En las últimas horas de la tarde de ayer la Corte de Apelaciones colocó el "cumplase" al proceso que condena a muerte a José Raúl Silva Silva. De tal manera se cumplió uno de los últimos capítulos de este caso, que comenzó hace dos años con un doble crimen en el Mercado Presidente Ríos. Se reveló que el Tribunal enviará hoy el proceso al Cuarto Juzgado del Crimen, que deberá proceder a la notificación de la sentencia, actuación judicial que posiblemente se realice en los próximos días. Tres días después de esta notificación José Raúl Silva Silva será ejecutado en el patio "Siberia" de la Penitenciaría.

**IMPORTANTE REUNION DE LA JUNTA EJECUTIVA DE LAS ASOCIACIONES DE FERROVIARIOS JUBILADOS DE CHILE**  
(Versión oficial)

El sábado 29 de septiembre último, con numerosa asistencia de delegados, celebró sesión la directiva máxima que representa a 42 asociaciones de Ferrocarrilarios Jubilados y en Servicio, Comité Pensiones Bajas y Comité Jubilados de Tracción ("Santiago Watt"), estas últimas con residencia en Santiago, tomó los siguientes acuerdos:

1.º— Conoció el triunfal resultado de la gira relámpago del presidente nacional don Carlos Yáñez Aliste y Víctor Gutiérrez Lavín a las asociaciones de Valdivia, Temuco, Victoria, San Rosendo, Concepción, Chillán y otras, informando de paso en las estaciones, delandose constancia de férrea unidad, actividades y crecimientos de éstas, sus dirigentes y componentes expresaron sus agradecimientos a Su Excelencia el Presidente de la República, Ministro de Hacienda, Obras Públicas, Director General Ferrocarriles y del Congreso Nacional por la aprobación de la ley N.º 9989, que les concede un anticipo y que debió ser pagado antes de la fecha patrias; pero por su tramitación ante la Contraloría General de la República y publicaciones en el "Diario Oficial" no pudo ser pagada como eran los deseos del Gobierno.

2.º— Aprobó todas las actividades de las comisiones, tendientes a obtener este anhelado pago, dada la difícil situación económica de los jubilados a lo largo del país; en especial, ante el Ministerio de Hacienda, y se seguirán ante Su Excelencia el Presidente de la República, Director General de los Ferrocarriles, a fin de que pague cuanto antes posible.

3.º— Agradecer públicamente a los señores diputados que firmaron y obtuvieron la sesión especial del día 4 de septiembre último, en que se estudió a fondo la triste situación de pobreza y miseria, con pensiones de hambre que siguen percibiendo los ferroviarios jubilados, ya que éstos no fueron reajustados en el año 1947 por ley 8768, como lo fue la totalidad de las Fuerzas Armadas, civiles y pensionados de la Administración Pública por omisión exclusiva del ex Ministro de Obras Públicas don Carlos Contreras Labarca, sin ser reparada esta grave injusticia hasta la fecha, a pesar de las continuas presentaciones al Gobierno y Congreso Nacional por la Junta Ejecutiva que



CARLOS YAÑEZ ALISTE, presidente nacional de la Junta Ejecutiva de las Asociaciones de Ferrocarrilarios Jubilados de Chile

fue reconocida en la citada sesión. Especial gratitud al honorable diputado don Jorge Meléndez Escobar.

4.º— Lamentar que grupos aislados sin ser organizados, estén agitando y sembrando el descontento ante los Poderes Públicos, tomando la representación de los ferroviarios jubilados para llegar ante el Congreso Nacional, Ministros y Contraloría General, Dirección General de los Ferrocarriles y demás oficinas, y con la agravante de desprestigiar a la Junta Ejecutiva de las Asociaciones de Ferrocarrilarios Jubilados de Chile, que es la genuina representante y la que ha venido y sigue sus actividades para obtener la nivelación de sus pensiones con los en servicio activo, deseos también expresados ya en la Cámara de Diputados y de la fiel constancia de las actividades desarrolladas por la Junta Ejecutiva, en cumplimiento de su mandato justo y correcto de todos sus actos sociales en bien de la colectividad a través del país por ella representado.

5.º— Que venimos en rogar a Su Excelencia se digna promulgar la ley de PASAJES a MITAD DE PRECIO, aprobada ya en ambas Cámaras, para el personal ferroviario y sus familias.

CARLOS YAÑEZ ALISTE, Presidente. LUIS A. IBIETA VERDUGO, Secretario.

# CONSEJO NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR

DEPARTAMENTO DE IMPORTACION

## Importación de papas de consumo

Llácese a propuestas para la importación de 6.800 toneladas de papas argentinas de consumo. Los oponentes pueden presentarse por el total o parte de esta cantidad, indicando separadamente precio FOB y CIF, en nacionales argentinas, Cuenta 1308, para importaciones a efectuarse por Aduana de Los Andes y Aduanas marítimas separadamente, indicando en cada caso los fletes que pudieran contratar al efecto. Las propuestas deben entregarse el día 5 del actual, a las 16.30 horas, en el Departamento de Importaciones del Consejo, y se abrirán ese mismo día a las 5 P. M., en presencia de los interesados que deseen asistir. Las propuestas deberán presentarse en formularios especiales, que desde esta misma fecha estarán a disposición de los interesados en el Departamento de Importaciones, y llevarán impuesto de \$ 5.—

Esta operación se cubrirá con nacionales producto de exportaciones de cemento.

Los plazos para internar expirarán el 10 de noviembre próximo. Para responder del cumplimiento total de las bases, las propuestas deberán acompañarse de boletas de garantía bancaria por valor de \$ 50.000.—, que se elevarán a \$ 1.000.— por tonelada a las firmas que resulten favorecidas. Las solicitudes previas de estas firmas deberán presentarse hasta el 10 del actual con la garantía complementaria.

Los interesados deberán comprobar que se encuentran al día en el pago de sus obligaciones tributarias.

El Consejo se reserva el derecho de rechazar las propuestas que estime no correspondan a cotizaciones normales.

SANTIAGO, 2 de octubre de 1951.

EL PRESIDENTE



Adriano Cornejo, estudiante de Pedagogía, Inspector de Artes y Oficios, dijo: "Por fin podremos tener libros argentinos a bajo precio; esta situación terminará con la verdadera especulación que se ha estado realizando".

DESTACADA LABOR DEL DIPUTADO AHUMADA EN FAVOR DE PREVENTORIO

SAN JOSE DE MAIPO, 2.— El director del Preventorio Infantil de esta localidad, señor Agustín Benedito P., ha dirigido al diputado Dr. Hermes Ahumada...

Por segunda vez el señor diputado, con su alto espíritu de cooperación a la escuela...

En efecto, en diciembre de 1945, se sirvió acompañar ante el Ministerio de Hacienda...

Gracias a esa generosa actitud suya, el Preventorio pudo mantener su obra durante los años 1946 a 1948.

La tercera Escuela de Temporada de La Serena clausuró sus cursos

Labor cultural de la Universidad de Chile destacó su director

LA SERENA, 2.— Con asistencia de la totalidad de los alumnos que asistieron a los cursos...

PROGRAMA DEL ACTO

Al iniciarse la ceremonia de clausura, un coro de alumnos de la Escuela...

En seguida, el Intendente de la Provincia, señor Fernando Illanes, expresó a nombre del Gobierno...

Reanudadas las labores textiles en Concepción

CONCEPCION, 2.— Hoy reanudaron sus labores los obreros de la Fábrica de Paños de Tomé...

Brillo extraordinario adquirido conmemoración de batalla de Rancagua

RANCAGUA, 2.— Con un éxito sin precedentes se está realizando en esta ciudad la celebración del aniversario de la batalla de Rancagua...

Conferencia sobre TBC dictó Dr. Symmes: Maipú

MAIPU, 2.— Siguiendo el calendario de conferencias que se ha trazado el Centro de Padres y Vecinos de la Escuela de Hombres...

Grave epidemia de tifus exantemático en zona de Malleco

TRAIGUEN, 2.— Una grave epidemia de tifo exantemático está causando estragos en las reducciones indígenas del interior de esta provincia...

Plausible iniciativa

La señora Lucy Hornos de Echiburú, al hacer uso de la palabra en la representación de los alumnos de esta ciudad...

Blanqueamiento de haber tenido la suerte de recibir este valioso aporte de cultura universitaria...

Reunión de comité, los regidores de la Municipalidad de Viña del Mar...

Micro robado encuentro Canessa, el descubridor de Maas y Soto

El afortunado comerciante porteño que cobró los doscientos mil pesos por haber ubicado a Edgardo Maas y Domiciano Soto...

En septiembre hubo menor producción de carbón en las minas

La producción de carbón en el mes de septiembre fue menor que la de agosto...

Incendio destruyó barraca de madera

Daños calculados en más de medio millón de pesos causó un violento incendio que estalló a las 4.30 de la madrugada...

No hubo carne ayer para consumo de la población

Valparaíso careció ayer casi completamente de carne, debido a que en el Matadero Portales...

Un horrible crimen conmueve a P. Arenas

PUNTA ARENAS, 2.— Vecinos de la localidad de Ranemu, ubicada en las inmediaciones de esta ciudad...

De inmediato dieron cuenta a Carabineros, quienes pudieron establecer que se trataba del señor José Ernesto Riquelme Pérez...

De las investigaciones realizadas por personal de este alevoso crimen, que ha conmovido a la opinión pública...

El diario "El Eco de Huasco" dice a este respecto: "El diputado señor Melej ha logrado un triunfo digno de los mayores elogios..."

Los padres y profesores felicitaron al Dr. Symmes por su interesante disertación y prometeron su cooperación en esta cruzada médica...

Se hizo un acto en la mañana de hoy el desfile en la Plaza de los Héroes...

Desde hace varios años Rancagua no presenciaba un programa de festividades octubrinas...

El jueves se redactando el convenio que suscribirá con la empresa constructora que dirige el ingeniero don Guillermo Anguita...

El sábado 6 ALLIPEN, de Corral. El domingo 7 LOA, de Antofagasta. El lunes 8 MARIANA, de Nueva York.

El martes 9 LONCOMILLA, de Arica e intermedios. LONTUE, de Tocopilla. El miércoles 10 AMERICO VESPUCCI, de Génova.

El jueves 11 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El viernes 12 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El sábado 13 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 14 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 15 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 16 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 17 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 18 LONTUE, para San Antonio.

Un buen profesor debe estar al día en los adelantos pedagógicos que constituyen su especialidad...

Acabamos de recibir una nueva partida en los tamaños de 1/2" a 2 1/2", de la acreditada marca

PARKER-KALON

CORDERO HERMANOS

510 DOMINGO 765 y PUENTE 544 FONOS 34734 y 81362

CLAVOS DE ACERO PARA CONCRETO

Acabamos de recibir una nueva partida en los tamaños de 1/2" a 2 1/2", de la acreditada marca

PARKER-KALON

CORDERO HERMANOS

510 DOMINGO 765 y PUENTE 544 FONOS 34734 y 81362

CLAVOS DE ACERO PARA CONCRETO

Acabamos de recibir una nueva partida en los tamaños de 1/2" a 2 1/2", de la acreditada marca

PARKER-KALON

CORDERO HERMANOS

510 DOMINGO 765 y PUENTE 544 FONOS 34734 y 81362

CLAVOS DE ACERO PARA CONCRETO

Acabamos de recibir una nueva partida en los tamaños de 1/2" a 2 1/2", de la acreditada marca

PARKER-KALON

CORDERO HERMANOS

510 DOMINGO 765 y PUENTE 544 FONOS 34734 y 81362

INSERCIÓN

RESPUESTA DE LA EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A. A LA CAMARA CHILENA DEL LIBRO

Con el objeto de evitar malos entendidos en torno al grave problema que significa para la industria editorial chilena la aplicación de la reciente resolución...

1.0—Sobre la legalidad del tipo de cambio bancario de \$ 4.— a que en la actualidad se cotiza el nacional...

2.0—La coexistencia, en nuestro país, de varios tipos de cambio OFICIALES para el nacional...

3.0—El que nos anticipáramos a vender libros argentinos en Chile...

4.0—Hemos aludido a nuestras exportaciones de libros a la República Argentina...

BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

VENTA DE LOS BIENES MUNICIPALES TRATARA COMITE DE REGIDORES

En reunión de comité, los regidores de la Municipalidad de Viña del Mar...

Espectáculos de hoy

COLON (2949).— El diablillo y la reina. CONDELL (2027).— El infierno verde y un baile en la ópera.

Espectáculos de hoy

COLON (2949).— El diablillo y la reina. CONDELL (2027).— El infierno verde y un baile en la ópera.

Espectáculos de hoy

COLON (2949).— El diablillo y la reina. CONDELL (2027).— El infierno verde y un baile en la ópera.

Espectáculos de hoy

COLON (2949).— El diablillo y la reina. CONDELL (2027).— El infierno verde y un baile en la ópera.

Espectáculos de hoy

COLON (2949).— El diablillo y la reina. CONDELL (2027).— El infierno verde y un baile en la ópera.

Espectáculos de hoy

COLON (2949).— El diablillo y la reina. CONDELL (2027).— El infierno verde y un baile en la ópera.

Espectáculos de hoy

COLON (2949).— El diablillo y la reina. CONDELL (2027).— El infierno verde y un baile en la ópera.

Espectáculos de hoy

COLON (2949).— El diablillo y la reina. CONDELL (2027).— El infierno verde y un baile en la ópera.

MOVIMIENTO DE VAPORES

LEYAN SANTA MARGARITA, de Nueva York. JUNIN, de Iquique, via San Antonio.

BAARN, de Amsterdam. EL VIERNE 5 ANTARTICO, de San Vicente. EL VIERNES 5 MAGALLANES, de Punta Arenas.

El sábado 6 ALLIPEN, de Corral. El domingo 7 LOA, de Antofagasta. El lunes 8 MARIANA, de Nueva York.

El martes 9 LONCOMILLA, de Arica e intermedios. LONTUE, de Tocopilla. El miércoles 10 AMERICO VESPUCCI, de Génova.

El jueves 11 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El viernes 12 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El sábado 13 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 14 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 15 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 16 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 17 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 18 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 19 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 20 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 21 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 22 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 23 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 24 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 25 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 26 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 27 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 28 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 29 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 30 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 31 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 1 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 2 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 3 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 4 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 5 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 6 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 7 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 8 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 9 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 10 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 11 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 12 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 13 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 14 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 15 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 16 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 17 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 18 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 19 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 20 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 21 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 22 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 23 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 24 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 25 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 26 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 27 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 28 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 29 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 30 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 31 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 1 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 2 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 3 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 4 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 5 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 6 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 7 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 8 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 9 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 10 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 11 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 12 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 13 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 14 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 15 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 16 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 17 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 18 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 19 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 20 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 21 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 22 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 23 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 24 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 25 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 26 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 27 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 28 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 29 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 30 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 31 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 1 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 2 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 3 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 4 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 5 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 6 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 7 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 8 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 9 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 10 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 11 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 12 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 13 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 14 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 15 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 16 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 17 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 18 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 19 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 20 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 21 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 22 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 23 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 24 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 25 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 26 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 27 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 28 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 29 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 30 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 31 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 1 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 2 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 3 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 4 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 5 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 6 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 7 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 8 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 9 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 10 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 11 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 12 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 13 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 14 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 15 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 16 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 17 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 18 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 19 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 20 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 21 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 22 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 23 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 24 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 25 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 26 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 27 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 28 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 29 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 30 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 31 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 1 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 2 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 3 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 4 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 5 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 6 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 7 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 8 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 9 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 10 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 11 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 12 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 13 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 14 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 15 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 16 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 17 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 18 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 19 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 20 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 21 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 22 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 23 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 24 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 25 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 26 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 27 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 28 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 29 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 30 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 31 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 1 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 2 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 3 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 4 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 5 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 6 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 7 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 8 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 9 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 10 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 11 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 12 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 13 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 14 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 15 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 16 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 17 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 18 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 19 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 20 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 21 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 22 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 23 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 24 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 25 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 26 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 27 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 28 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 29 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 30 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 31 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 1 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 2 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 3 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 4 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 5 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 6 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 7 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 8 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 9 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 10 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 11 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 12 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 13 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 14 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 15 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 16 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 17 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 18 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 19 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 20 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 21 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 22 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 23 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 24 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 25 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 26 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 27 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 28 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 29 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 30 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 31 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 1 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 2 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 3 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 4 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 5 LOA, para Arica e intermedios.

El martes 6 MARIANA DAN, para Nueva York. El miércoles 7 LONCOMILLA, para San Antonio. El jueves 8 LONTUE, para San Antonio.

El viernes 9 SANTA MARGARITA, para San Antonio. El sábado 10 SAN ANTONIO, para Arica e intermedios.

El domingo 11 MAGALLANES, para Arica y escalas. El lunes 12 ALLIPEN, para Antofagasta. El martes 13 LOA, para Arica e intermedios.

El miércoles 14 MARIANA DAN, para Nueva York. El jueves 15 LONCOMILLA, para San Antonio. El viernes 16 LONTUE, para San Antonio.

El sábado 17 MAGALLANES, para Arica y escalas. El domingo 18 ALLIPEN, para Antofagasta. El lunes 19 LOA, para Arica e intermedios.

# Se estableció cuál será la representación de los cinco Partidos en Convención Presidencial

A mil se limitó el número de delegados que irá al torneo

## LIBERALES ACEPTAN BASES DE UN PACTO

En reunión secreta, la Junta Ejecutiva del Partido Liberal discutió anoche un proyecto de pacto electoral, el que será suscrito por todas las colectividades políticas que concurrirán a la Convención que proclamará al señor Arturo Matte Larraín, candidato a la Presidencia de la República. La directiva aprobó las bases del mencionado proyecto y facultó a su presidente, senador don Ladislao Errázuriz, para que lo firme junto con los representantes de las otras colectividades, que son: conservadores tradicionalistas, agrarios laboristas del señor Jaime Larraín, Demócraticos Nacionales del señor Cañas Morales, liberales progresistas y regionalistas de Magallanes.

## PROBLEMA INTERNO DE LOS DEMOCRATICOS DE VALPSO. SE SOLUCIONO

El presidente del Partido, diputado don Máximo Venegas, se trasladó el domingo recién pasado, a la ciudad de Valparaíso, con el fin de asistir a una reunión de la Provincial de esa ciudad; tam bien estuvieron presentes, en esa asamblea, el Alcalde de Valparaíso, don Leonidas Leyton; el presidente provincial, don Manuel María Carrasco, y una delegación de Aconcagua, presidida por don Antonio Guerra Corona. Quedó solucionado el problema interno. Ingresaron 460 nuevos militantes. Se acordó verificar una lucha interna, para elegir una Mesa de Trabajo, que la integrarán en forma proporcional, los antiguos miembros, la juventud y los nuevos militantes. Por último, se acordó celebrar una Convención interprovincial entre Aconcagua y Valparaíso, a fin de uniformar las ideas en cuanto a los trabajos que se presentarán a la Convención, siendo éstas en su totalidad, de carácter económico-social.

5.0.— El quórum para proclamar el candidato a la Presidencia de la República de esta Convención, no será inferior al 65 por ciento de las fuerzas en la representación de los delegados.

6.— El número total de congresionales en representación de los cinco partidos pactantes, será de mil.

7.— Sólo tendrán calidad de congresionales los dirigentes nacionales de los diferentes organismos técnicos o asesores de cada partido.

8.— Se reconoce a los partidos mencionados una representación regulada por el siguiente porcentaje: radicales, 39 por ciento; conservadores, 25 por ciento; falangistas democráticos y socialistas de Chile, 12 por ciento cada uno.

## ALFONSO SE REUNIO CON PARLAMENTARIOS

El candidato a la Presidencia de la República del Partido Radical, señor Pedro Enrique Alfonso, invitó ayer a almorzar a los parlamentarios de esta colectividad. Concurrió el señor Alfonso conversó sobre diversos tópicos políticos.

Se hallaban presentes el jefe del radicalismo, don Angel Fainovich; los senadores señores Florencio Durán, Hernán Figueroa, Eleodoro Enrique Guzmán, Alfonso Bórquez, Ullaes Correa, Humberto Álvarez, Pedro Opitz y Angel Custodio Vázquez. No asistieron, por hallarse ausentes, los señores Fernando Mañra, Alfredo Duhalde e Isaura Torres.

De los diputados, asistieron a este almuerzo los señores Gilberto Tirado, Pedro Oyarzún, Gustavo Olivares, Hugo Miranda, Carlos Mele, Alejandro Pizarro, Desiderio Arenas, Jacobo Schaulsohn, Raúl Martínez Saravia, Amílcar Chiortini, Luis A. C. VÁSQUEZ y Quintín Barrientos. Excusaron su inasistencia el senador señor Raúl Rettig y los diputados señores Raúl Brañes, Pedro Medina, Humberto Aguirre Doolan, Ernesto Torres, Isidoro Muñoz Alegría, Alfredo Nazar y Elecer Mejías.

## LOS DEMOCRATICOS SE PRONUNCIAN HOY

La Junta Ejecutiva del Partido Democrático se reunió anoche bajo la presidencia del diputado don Máximo Venegas, y discutió durante tres horas el momento político. Fue informada por sus dirigentes señores Ruperto Puga y Armando Gutiérrez, de las resoluciones adoptadas por la Comisión presidencial de los Partidos de Gobierno en sus últimas sesiones, abriendo debate sobre esta materia. Del mismo modo, se consideró también la designación de la ciudad sede de la próxima convención nacional del Partido. Hubo acuerdo para que las decisiones pertinentes se adopten en una nueva reunión que con este objeto celebrará la Junta a mediodía de hoy.



Presidente de la Cámara de Diputados, don Astolfo Tapia.

## Sensacional declaración de D. Astolfo Tapia sobre la candidatura de Ibáñez

"Traigo documentos que prueban de manera irrefutable que la postulación presidencial del ex general Carlos Ibáñez del Campo es la candidatura del fascismo argentino", afirma el Presidente de la Cámara de Diputados y alto dirigente del Partido Socialista Popular —que está con el señor Ibáñez— don Astolfo Tapia.

El señor Tapia, que se ha caracterizado por su reserva en materia de declaraciones políticas y que, incluso, tiene gran nomenclatura como político cauto, justificado su apasionada exaltación en dramáticas frases.

"No puedo seguir callando. Es mi conciencia la que me obliga hoy a rebelarme y a decir, con mi entera fe de siempre, lo que hoy y lo que será sobre esta ignominia, que significa para mi partido, plegado a sus banderas junto al personaje chileno de ese fascismo que busca la hegemonía de América".

"Las evidencias abrumadoras de que se quiere precipitar a Chile a la órbita de ese movimiento totalitario que surgió y prospera en Argentina, las encontré vivas, candentes, definitivas e irredragitables en este viaje que hice a Buenos Aires", agrega el señor Tapia, remarcando las palabras con un énfasis desacomunado en él.

"Procuraré disuadir a mi partido de este tremendo error en que vive. Lo haré si es que me dejan hablar. Hasta ahora nunca se me ha dado la oportunidad de hacerlo".

"Insisto —agrega el señor Tapia— en que el mío es un caso de conciencia. Prefiero sacrificar a que se sacrifique a todo el socialismo y se pida que viva en la más atroz de las ignominias. Quiero hablar a las bases de mi partido, porque sé que viven ignorando la dramática realidad de las cosas. Estas declaraciones son de mi exclusiva responsabilidad y quiero que se reproduzcan como una expresión de mi íntima rebelión contra el atentado más horrendo que he visto jamás cometerse contra el socialismo. Después de lo que he visto, no puedo callar más. Aquí estoy, presto a sucumbir, con la íntima convicción de que es así, y que la causa que abraza con un exacto sentido de su rol".

De su carpeta, el señor Tapia extrae una voluminosa documentación. Son folletos, diarios y recortes de órganos de prensa argentinos. Es notable como el diario transandino, que no concede acogida alguna a las noticias de Chile, destaque, con grabados y largas informaciones, los trabajos electorales del señor Carlos Ibáñez, exactamente como el en vez de tratarse de un candidato a la Presidencia de Chile lo fuera a un cargo político de esa República", dice.

Muestra también el señor Tapia un folleto de tapas azules, que contiene 30 artículos que, con el pseudónimo de "Desacuerdo", fueron publicados en el diario oficialista "Democracia".

Es altamente significativo el alcance de uno de esos artículos, puesto que revela los propósitos que con respecto a Chile se abriga y del mismo modo, señala el verdadero alcance de la candidatura del señor Ibáñez.

"Nadie ignora —dice uno de los párrafos— qué potencias extranjeras son las que intervienen en la dilucidación de todos los pleitos internos de Centro y Sud América. Nadie ignora, tampoco, que Getulio Vargas y Paz Estanero triunfaron en Brasil y Bolivia, a pesar de esa intromisión inaceptable, como ninguno ignorará, a su hora, cuando ocurra lo mismo en Chile con Ibáñez".

El señor Tapia, evidentemente tocado en lo más íntimo por la lectura precedente, dice rudemente sobre su persona, expresado haber nacido en 1919, casado, y deber su iniciación periodística a un diario de Tampa, en la Florida. Durante la Segunda Guerra Mundial fue piloto de un bombardero de 4 motores participando en las acciones de Milwaukee e Iwo Jima, es decir, la campaña del Pacífico.

No quiso hablar sobre política. Dijo que el panorama mundial era ya bastante confuso como para confundirlo más con "frecuentes y sombríos verticilos" que no llevan a nada. Prefiero, agregó, hablar de lo bien que me siento aquí, ciudad y país que visito por primera vez, pero al cual he de volver gustoso. Santiago, terminó diciendo, es una capital que agrada mucho al norteamericano; muchos de mis compatriotas que la han visitado y que son amigos míos, guardan un marcado recuerdo y no sólo por sus bellas mujeres y buen vino que beber.

Este fascismo argentino, del cual es candidato el señor Ibáñez, sueña con someter a Chile a su órbita económica y política. Por eso es que mi me parece que el candidato a la Presidencia de la República, me nos nacional que existe hasta el momento es el ex general Carlos Ibáñez del Campo, cita antecedentes que prueban como se trabaja en Argentina por el triunfo del señor Ibáñez. Revela así la existencia de una entidad llamada Acción Civil Chileno-Argentina, que se ha transformado, en esencia, en el organismo central de la candidatura del señor Ibáñez. "El ex general no tiene, de seguro, un Chile, una secretaría general de su campaña como la que se ha abierto en Buenos Aires", concluye el señor Tapia. Y agrega: "Les repito que, a la simple vista, no parece que el señor Ibáñez fuera postulante a la Presidencia de Chile".

"Me he impuesto —agrega, con un dejo de amargura en la voz— el señor Tapia, mientras ojea unos diarios— de una resolución del Pleno Regional de mi partido. Solidarizar con el líder socialista argentino Alfredo Palacios. Heredo a prisión por el peronismo con el deliberado propósito de hacerlo aparecer como coludido con los militares que intentaron derribar el Gobierno. Pero creo que sería más consecuente con la posición adoptada por el Partido Socialista Popular al apoyar a Ibáñez, que hubieran aprobado un voto repudiando energicamente a Palacios y solidarizando con quienes lo encarcelaron ignominiosamente".

## Complacencia por gestión del Gobierno en Conferencia de Materias Estratégicas

### Hasta las damas pelean en P. Liberal

Son ahora las damas liberales las que rompen esa "tercera de aguas dormidas", que existiera, según su presidente, en el seno del Partido Liberal.

Los grupos femeninos no quisieron ser menos que los varones, empeñados en la actualidad en una sorda batalla de posiciones frente a la candidatura de don Arturo Matte Larraín. Pero menos diestros esos grupos en este tipo de contiendas, no guardaron las formalidades exteriores ni buscaron trincheras doctrinarias para una larga lucha de blandamiento.

Menos políticas, las damas liberales recurrieron a la acción directa y en un virtual cuerpo a cuerpo, definieron la suerte de una serie de escaramuzas preliminares libradas en el seno de: Centro Femenino Liberal.

Hubo hace algunas noches una borrascosa escena entre dos antiguas dirigentes. Las dos, en la soledad, augusta, del Club de Septiembre, intercambiaron expresiones que, según se dice de un testigo, no eran propiamente modelos de academismo.

Lo cierto es que una de ellas, anonadada por el ímpetu verbal de su opositora, dejó el campo, subiendo, desalada, las escalinatas de auténtico mármol que conducen al despacho del Presidente, mientras preguntaba a viva voz:

—¿No hay un hombre en todo este partido?... ¿No hay un hombre que ponga remedio a todas estas cosas?

Y como una exhalación penetró en el Gabinete donde sesiona habitualmente la Junta, y efectivamente, se cercioró de que allí no había nadie.

Posteriormente, debió intervenir don Patricio Barros en vista del giro que tomaba aquel verborrágico entredicho. Más, no se restableció la calma, porque las dos damas, insistieron en plantearle sus querrelas al propio presidente del partido y prometieron que no abandonarían la antea de la presidencia, en tanto don Ladislao Errázuriz no las recibiera. El jefe del liberalismo no tuvo más remedio que oír las por separado, sin que tampoco consiguiera que las dirigentas depusieran su agresiva actitud.

### Un voto de aplauso aprobó la Junta conservadora, ayer

Su satisfacción por la acertada gestión del Gobierno en la conferencia de materias primas estratégicas, acordó expresar públicamente la directiva del Partido Conservador, durante la reunión que celebró anoche y fue presidida por el senador don Manuel Muñoz Cornejo.

G. González V. jo, que se incorporó a la reunión, después de haber hecho uso de un breve permiso.

Se nos dijo que la directiva se había ocupado de asuntos de orden interno y también de otros de índole política.

El texto del voto aprobado es el siguiente:

"La Junta Ejecutiva del Partido Conservador manifiesta su complacencia a Su Excelencia el Presidente de la República y al Ministro de Relaciones Exteriores, por la acertada gestión del Gobierno en la conferencia de materias primas estratégicas, gestión que ha cumplido defendiendo los legítimos intereses de nuestro país con serenidad y energía".

Precluido a hablar más directamente sobre su persona, expresó haber nacido en 1919, casado, y deber su iniciación periodística a un diario de Tampa, en la Florida. Durante la Segunda Guerra Mundial fue piloto de un bombardero de 4 motores participando en las acciones de Milwaukee e Iwo Jima, es decir, la campaña del Pacífico.

No quiso hablar sobre política. Dijo que el panorama mundial era ya bastante confuso como para confundirlo más con "frecuentes y sombríos verticilos" que no llevan a nada. Prefiero, agregó, hablar de lo bien que me siento aquí, ciudad y país que visito por primera vez, pero al cual he de volver gustoso. Santiago, terminó diciendo, es una capital que agrada mucho al norteamericano; muchos de mis compatriotas que la han visitado y que son amigos míos, guardan un marcado recuerdo y no sólo por sus bellas mujeres y buen vino que beber.

### JOVENES RADICALES DE LA 8.ª SESIONARON HOY

La Juventud Radical de la 8.ª Comuna, Universidad, celebrará hoy una importante reunión en su local de Lord Cochrane 354, a las 20 horas. Han sido invitados especialmente los señores dirigentes nacionales de la Juventud, para tratar importantes asuntos.

### UN INFORME POLITICO RENDIRA SCHAULSOHN

Mañana se reunirá la Asamblea Radical de la 10.ª Comuna "Santiago Poblete Morán". Ha de hacerlo a las 22 horas en calidad de extraordinaria. Tabla: cuenta del diputado y miembro de la asamblea, don Jacobo Schaulsohn N., quien disertará sobre la actualidad y momento político del partido.

## Hoy planifican campaña de D. Pedro E. Alfonso

La planificación nacional de la campaña del candidato a la Presidencia de la República del radicalismo, don Pedro Enrique Alfonso, se comenzará a estudiar esta tarde en la reunión que el Mando de la misma celebrará hoy a las 18 horas en el local central N.º 1377, con los miembros de las Comisiones Electorales de las distintas asambleas de esta colectividad y los dirigentes de los diferentes organismos centrales, tales como los Departamentos Sindical, Femenino, Técnico, etc. Del mismo modo, concurrirán a esta reunión, de significativo alcance, los representantes de agrupaciones radicales de empleados, obreros, profesores.

Estarán también presentes los miembros del comando de la campaña del señor Alfonso en la lucha interna.

Se ha encarecido la asistencia de todos los dirigentes que han sido convocados a esta reunión.

### AGRADECEN A MELENDEZ LOS PRACTICANTES: NOTA

El diputado por Santiago, don Jorge Meñéndez E., ha recibido la siguiente nota: "Distinguido consejero honorario: Tenemos el agrado de comunicarle a usted que, en sesión de Consejo de la Federación Nacional de Practicantes de Chile, del 21 del presente, se tomó conocimiento del proyecto de ley aprobado por el Congreso Nacional, por el cual se reconoce oficialmente el título que otorga la Escuela Nacional de Practicantes de la Universidad de Chile, y modifica la ley 7.499, cuya moción fue apoyada por usted con un brillante discurso, en el cual expresó gentiles palabras que se enorgullecen al gremio, lo cual, sin duda alguna, influyó poderosamente para que el referido proyecto fuera totalmente despatchado por la H. Cámara de Diputados.

"Por tal motivo, y considerando que esta ley satisface ampliamente los anhelos e inquietudes de superación y progreso que anima a esta directiva, al gremio en general, con especial agrado venimos en dejar constancia escrita de nuestro reconocimiento y felicitación hacia su persona, su eficaz colaboración compromete la gratitud de todos los practicantes de Chile.

"Al suscribirnos, rogamos a usted aceptar una vez más el aplauso, el afecto y la admiración con que la distinguen sus muy Años, y S. S.— Diógenes Cerda F., presidente nacional.— Ricardo Lago E., secretario general.— Tadolendo Manríquez F., vicepresidente".

### BUSCAN APOYO GREMIAL PARA D. ARTURO MATTE

Dirigentes del Departamento Nacional Sindical, de la candidatura a la Presidencia de la República, de don Arturo Matte, se encuentran recorriendo, actualmente, las provincias de Santiago y Valparaíso, en una labor de organización de los cuadros gremiales que apoyan esta candidatura.

Ha recibido comunicaciones de organismos societarios que han adherido a este Departamento y que desean entregarse a la solución de sus problemas.

**GRAN VENTA**

**30 ANIVERSARIO**

**TOALLAS A PRECIOS DE FABRICA**

**Childa**

**Dept. Blanco**

TOALLAS Cantabria, de fino felpudo, tupido y suave tamaño, 55x105, en colores; la docena, \$ 1.145; cu., \$ 98, y blancas, la doc., \$ 990, y cu., \$ 86.—

TOALLAS "Primavera", de rica calidad, en coloridos pastel, con hermosas guardas Jacquard; tamaño 50x105 cms., la docena, \$ 1.415, y cu., \$ 123.—

FINISIMO felpudo "Milano", en coloridos inimitables, especial para capas y batas de baño; ancho 160 cms., el metro \$ 295.—

HERMOSO conjunto para baño "Annie", de felpudo mercerizado muy suave, en coloridos al pastel, verde, azul, fucsia, amarillo, verde mar y rosa. EL PISO para baño, tamaño 50 x 80 cms., \$ 215.— EL CUBRETAPA de baño, \$ 110.—

**Casa Garcia**

ALAMEDA 100 AVENIDA ESPAÑA

**SINGER**

**HASTA EL SABADO 6...**

podrá Ud. ver los primorosos BORDADOS, DECORADOS DEL HOGAR Y VESTIDOS DE ULTIMA MODA, que se exhiben en nuestra

**EXPOSICION**

**Semana de la Costura**

ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 2432

**Lo al 6 de Octubre**

10.30 a 13.00 horas.  
15.00 a 19.00 horas.

## CUELLOS Y BOTONES EN LA MODA ACTUAL

Para esta temporada, de primavera-verano, los diseñadores franceses han presentado nuevas notas muy destacadas.

DIOR ha lanzado sus cuellos semi militares que por delante toman la novedosa forma de un "ojo de llave" y así los ha bautizado. Sus mangas también han evolucionado notablemente principiando éstas a medio hombro. Con esto y con su nueva forma de cadera ha conseguido su línea "doble óvalo".

FATH ha lanzado sus grandes lazos en diagonal que cruzan vestidos abrigos y dos piezas a través de ojales. También se ha destacado por sus grandes botones, enormes, que en corto número y estratégicamente colocados adornan sus prendas.

A. DEL CASTILLO, nuevo director de la Casa Lanvin, al contrario de Fath, suprime los botones hasta la exageración, aun en los trajes más imprescindibles.

SHIAPARELLI ha tenido una nota destacada con sus drapeados ejecutados en plisados.

DESSES lanza sus delantales capas.

El genio creador francés busca constantemente hasta encontrar nuevos detalles y adornos para satisfacer el "eterno femenino".

## EL NIÑO REQUIERE VIGILANCIA PARA CONSERVARSE BIEN

Para que su niño aproveche perfectamente los estudios, hay que estar segura de su buen estado físico. Si no está atento y se porta mal, puede ser algún ligero defecto físico que le impide actuar normalmente. Un simple examen médico se lo indicará y le permitirá de poner remedio a tiempo.

**La garganta, los dientes.**— Si un niño falta con frecuencia el colegio, en invierno, es casi siempre porque está resfriado o por dolor a la garganta. En estas circunstancias hay que fijarse en sus vegetaciones. Hágalos revisar las amígdalas. Ciertos defectos de pronunciación vienen también de la garganta. Luego, es indispensable para la salud general, de curar los dientes de leche.

**Los oídos.**— No digan nunca: "Este niño está desatento; siempre en la luna, y no escucha lo que le dicen". Puede ser que sufra algún defecto del oído. Eso le sucede a un niño sobre 10. Sin examen médico no se puede advertir un comienzo de sordera, que en los primeros tiempos es curable. A menudo, esta sordera se debe simplemente a un tazo de cerilla.

**Los pies.**— Los pies planos es un defecto que se corrige. Hay que fijarse, al mismo tiempo, en la columna vertebral. Un niño tiene fácil tendencia a agacharse o a tenerse mal en pie.

**Los ojos.**— Según estadísticas efectuadas en los servicios de higiene escolar en Francia, se ha establecido que 19 niños sobre 100, tienen algún defecto visual que puede ser corregido.



### PARA ESTA PRIMAVERA.

En lana delgada, está confeccionada esta hermosa batita de primavera. Un nudo de crepé blanco adorna el cuello, dándole un aspecto muy juvenil.

miopía, astigmatismo, estrabismo, etc. Vigile también que su niño lea, escriba, dibuje y juegue siempre con buena luz.

## FALDAS ESTRECHAS PARA LA TEMPORADA

La línea en los trajes de esta temporada no ha evolucionado de su parte baja. En cambio mucho. La falda en algunos casos es ligeramente larga. Muy ajustada, hasta dificultar el paso. Batas con plisados en un ancho exagerado. La espalda, que siendo estrecha, los faldo-nes de las chaquetas, Dior que siempre los exageró, este año los

presentó completamente pegados de su parte baja. En cambio otras cosas, entre ellas Dessés, que ha presentado exageradamente amplios.

En esta colección en la cual la línea ha sido joven y limpia, se ha evitado recargar los adornos de las chaquetas, Dior que nos. Simplicidad es la palabra que la define mejor.



**EN TELAS CUADRILLEE.**— Como siempre los cuadrillos están de moda y es la tela ideal para la primavera. En estos tres modelos se pueden apreciar las diversas formas en que se pueden emplear estos géneros. Es aconsejable que el adorno sea siempre blanco para que le dé un aspecto de más colorido y frescura al traje, sobre todo si los cuadros son en negro y blanco.

## ¿Es usted una mujer ordenada?

La pulcritud y el orden son excelentes rasgos del carácter, que aúdan, sin embargo, exagerarse demasiado. Puede usted ser tan pulcra y ordenada, que dificulte su propia vida y la de los demás, o puede llegar al otro extremo del desorden. Entre ambos colmos está el soñado equilibrio. Este análisis le ofrecerá una idea acerca de su propia posición. Marque una de las respuestas. Al pie las encontrará.

### USTED...

1. Tiene un lugar para sus cosas. Para casi toda. Para algunas... Para unas pocas...
2. Coloca cada cosa en su lugar. Siempre... De cuando en cuando... Rara vez...
3. Conserva en orden el contenido de los cajones de su cómoda y de los armarios. Siempre... De cuando en cuando... Rara vez...
4. Coloca cada silla de la sala en su sitio. Siempre... De cuando en cuando... Rara vez...
5. Conserva las revistas y libros en pilas o hileras ordenadas. Siempre... De cuando en cuando... Rara vez...
6. Cuida de que las toallas del baño estén cuidadosamente dobladas. Siempre... De cuando en cuando... Rara vez...
7. Guarda las herramientas cuando acaba de usarlas. Siempre... De cuando en cuando... Rara vez...
8. Conserva abullonados los almohadones del sofá. Siempre... De cuando en cuando... Rara vez...
9. Conserva cerradas las puertas de armarios y muebles. Siempre... De cuando en cuando... Rara vez...
10. Mantiene bien pulidos los objetos de plata y de cobre. Siempre... De cuando en cuando... Rara vez...

### LE FASTIDIA VER:

11. Los platos sucios en el fregadero de la cocina. Mucho... Bastante... Poco...
12. Los sombreros y abrigos sobre las sillas. Mucho... Bastante... Poco...
13. Los ceniceros repletos de colillas. Mucho... Bastante... Poco...
14. Los diarios tirados por el suelo. Mucho... Bastante... Poco...
15. Polvo sobre los muebles. Mucho... Bastante... Poco...
16. Un cuadro torcido. Mucho... Bastante... Poco...
17. Un tubo de pasta dentífrica mal apretado. Mucho... Bastante... Poco...
18. Manchas de tinta e impresiones digitales sobre una carta. Mucho... Bastante... Poco...
19. Las camas deshechas. Mucho... Bastante... Poco...
20. Una mesa o escritorio atestado de papeles. Mucho... Bastante... Poco...

### RESPUESTAS

Cuente el número de sídes en cada columna. Multiplique el número de ellos en la columna izquierda por cinco, el de la columna central por tres y el de la columna derecha por dos. La suma es su "score" total; si llega a 85 o más, es usted excesivamente ordenada; de 60 a 80, es un buen promedio; por debajo de 60 es deficiente.



**PARA LA HORA DEL COCTEL.**— Monona Lataste Dourthé eligió como su traje favorito para la hora del coctel, uno en tafetán azul marino con recogidos en la cintura, que dan gran amplitud al ruedo delantero. El corsaje ajustado se une con una corrida de botoncitos dorados. Dos bolsillos en la falda le sirven de adorno.

**CHAQUETON EN BLANCO Y NEGRO.**— Un ropero de primavera y verano no estaría completo si faltara el chaqueton indispensable para acompañar los trajes de la familia delgada. Emilliana Infante Philippi nos indica éste en blanco y negro, cuyos usos son múltiples para la mañana y tarde; se complementa con falda negra.



**LA BLUSA DEL BOLERO.**— Juvenil y vaporosa, esta blusa, que acompaña con el traje bolero, María Angélica Aldunate, con delicados encajes que forman el canesú y nudo azul marino, puede usarse para el coctel y para el teatro. También es usable con traje de dos piezas.



**PARA VELADAS ELEGANTES.**— Este traje de suave y liviana lanilla negra, modelo de Balenciaga, está maravillosamente combinado con un gran lazo en color rojo fuerte de faya. El escote es drapado subido y de manga kimono. Se lleva en las grandes soirées.

## NEGRO Y BLANCO, COLORES EN BOGA

**COLORES DE MODA.**— Amarillo oro y amarillo paja. Un nuevo gris acero obscuro, muy en boga para este verano, color barquillo, azul royal, colores que se indican para la temporada que se inicia.

**COMBINACION DE COLORES.**— Mucho gris obscuro con amarillo paja. BLANCO Y NEGRO es la fórmula ideal para este verano. También el negro y rosa es muy usado. Blanco, azul y verde. Gris, barquillo, habano. Blanco, gris, amarillo paja.

Estas son las seis combinaciones de colores que se llevarán esta primavera.



**EL VESTIDO PRACTICO.**— Helen Hubert nos muestra este simple traje para las faenas diarias. Los bolsillos y el cuello son abotonados en una pequeña patita que se alarga en el corte del traje.

## PARA LAVAR LAS GAMUZAS DE ASEO

Las gamuzas de limpieza se lavan perfectamente dejándolas en remojo dos horas, en una solución liviana de jabón raspado y levadura de cocina. Se las restrega entre las manos hasta dejarlas limpias. Luego se enjuagan en agua jabonosa caliente. No se

**EN DOS PIEZAS.**— El traje de dos piezas y el sastré clásico no pasarán nunca de moda. Práctico, elegante y simple, es el traje básico para cualquier temporada. En el grabado Amalia Correa Urrutia, en traje azul marino de gabardina con blusa de organza labrada, nos muestra el corte y el color más usables.

las enjuaga en agua pura una toalla de hilo. Cuando porque se endurecen. Luego estén casi secas se las soba de bien limpias se enrollan en para dejarla suaves.



**PARA EL AJUAR DE LA GUAGUA.**— Este simpático ajuar muy práctico para niños de corta edad, es de fácil confección, las tres blusas de arriba están adornadas con valencianas. Los corpiños acompañan a las bombachas. Para dormir resultan muy prácticos el pijama de franela en color suave o bien el camión recogido en los pies.



Exposición de Corte y Confección, Bordados y Decorados del Hogar en la SEMANA DE LA COSTURA que anualmente organiza la Academia Singer Sewing de Alameda B. O'Higgins N.º 2422



Conferencias, música, exposiciones.

CONFERENCIAS.—

OLGA POZZETTI.—Dicta una charla a las 19 horas, hoy, en la Universidad de Chile, sobre "Significación cultural de China".



Don MARIO NAUDON DE LA ROTTA, quien habla hoy sobre poesía francesa en el Salón de Honor de la Universidad.

ETIENNE PROIS.—Inicia hoy un ciclo de charlas en el Instituto Chileno-Británico, sobre la obra de Sartre, "Le diable et le bon gott".

MUSICA.—

LUIS SILVA.—Dará hoy un recital de música chilena en el Instituto Chileno-Norteamericano a las 13 horas.

EXPOSICIONES.—Están abiertas: En la Sala del Banco de Chile: Ingeborg e Ignacio Hochhausler. En Sala del Pacífico: Iai Cori.



Manifestación que el personal de la Sección Créditos y Cobranzas de LA NACION ofreció en las salones del Waldorf a la señora Inés Benito...

EL REV. PADRE SILVIO SCHREIBER HABLARA A LAS 8 HORAS...

MATRIMONIO LEVIN - CAMPASA - MERINO HARNACKER.—Hoy se efectuará púvadamente, el matrimonio de la señorita Alicia Merino Harnacker...

BAUTIZO.—En la Clínica Santa María ha sido bautizado José Carlos Aguirre Vergara...

ENFERMO.—Ha sido trasladado de la Clínica Santa María a su residencia, después de haber sido sometido a una intervención quirúrgica...

AL EXTRANJERO.—Hoy se dirige a Europa, vía aérea, la señora María Kruger de Marcondes Restat...

MATINEE INFANTIL.—A la matinee infantil, ofrecida por Oscar Guillermo Bonilla Menchaca...

EN EL INSTITUTO CHILENO-BRITANICO DE CULTURA.—El Club de Almuerzo del Instituto Chileno-Británico de Cultura...

TARDE INFANTIL EN EL TEA ROOM GATH & CHAVES.—Esta tarde se llevará a efecto una de las tradicionales matinees infantiles...

MATRIMONIO CONCERTADO.—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Delia Ríos Vial con el señor Florencio Baeza...

EN MEMORIA DEL DR. AUGUSTO VEGA MACHER.—Hoy, a las 11 horas, en la Esclita de la Merced, se oficiará una misa en recuerdo y por el eterno descanso del alma del Dr. Augusto Vega Macher.



EN EL NURIA.—Manifestación ofrecida al señor Gonzalo Aguiar y señora con motivo de su viaje a Estados Unidos



EN LA HOSTERIA PROVIDENCIA.—Asistentes a la manifestación ofrecida a la señorita Arinda Corvalán B., por la Asociación de Mujeres Universitarias

MATRIMONIO.—Circulara el siguiente parte: Hernán Orbeta Santander y Nelly Corte Ojiva...

VIAJEROS.—De Viña del Mar, el señor Cedric Biggs, señora Inés García Huidobro de Biggs e hija.

—De Papudo el coronel Alberto Guerraty Villalobos, señora María de la Luz Pizarro de Guerraty...

—De Algarrobo, el señor Arturo Calvo Hurtado, señora Margarita Navarro de Calvo y familia.

—Del mismo punto, el señor Edmundo Pulido, señora Consuelo Salinas de Pulido y familia.

—A Viña del Mar, el señor Luis Riquelme Seguel y la señora Olga Flores de Riquelme...

—Hoy miércoles se oficiará una misa en su recuerdo, en la Iglesia de los RR. PP. Franciscanos, a las 8.45 A. M.—C. M. M. Urzúa.



Aspecto de la recepción ofrecida a un grupo de sus relaciones por la señorita Ximena Castro Miranda en su residencia de la Avenida Campos de Sport, con motivo de su cumpleaños.

NACIMIENTOS.—En la Clínica San Michelle han nacido María Cecilia, hija del señor Roberto Follert Salas...

—Alejandra Patricia, hija del señor José Luis Picoaste Baeza...

—Rutazalia, hija del señor Juan López Madrigal...

—Marta Verónica, hija del señor Dario Hinojosa...

PREMIERE DE BENEFICIO.—Mañana a las 22 horas en el Teatro Plaza tendrá lugar una función de beneficio...

—Se presentará una película de lujosa y sorprendente realización, "La dama de pique"...

—El objeto de esta Premiera es poder dotar a los Centros...

RESIDENCIA.—El profesor Rodolfo Venegas Salas y señora Blanca Zuñiga Dávila...

—Las adhesiones para el almuerzo de amistad que se efectuará el mismo día...

—Las entradas, cuyo valor es de \$ 70, pueden solicitarse a los teléfonos 93505, 60922 y a la boletería del teatro.

A LOS EX ALUMNOS DE LOS HERMANOS DE LAS ESCUELAS CRISTIANAS.—El próximo sábado 6 de octubre...

—Se invita a esta ceremonia a todos los ex alumnos residentes en la capital.

—Las adhesiones para el almuerzo de amistad que se efectuará el mismo día...

OSNABURGO Liquidados esta semana a \$ 19.80 Mi. Coti colchón, 140 cm. 69.60 Coti damasco, 140 cm. 96.60 Cretona florizada 80 c. 44.— Etamina visillos fant. 36.— Percalinas floreadas . . 41.— Brin en colores . . 27.20 Lona boca y color 90 c. 55.40 LA GENERAL DE TELIDOS Depósito N.º 1 — Morandé 617

VENDO CAMIONETA CERRADA ESPECIAL PARA REPARTO O STATION WAGON, FORD 1938 EN BUEN ESTADO - SAN IGNACIO 858 -

CITROËN Rinde Homenaje a los ases del Volante VENCEDORES ABSOLUTOS de las últimas pruebas automovilísticas JACINTO VIGUERA Circuito Prensa de Santiago Fuerza libre Standard JUAN ERRAZURIZ Kilómetro Lanzado Primera Categoría - 1ra. Serie Circuito Quinta Normal - Tipo Carrozados CON SUS MAQUINAS CITROËN STANDARD PREPARADAS POR MARTIN Hermanos Concesionarios FRANCAUTO Ltda. Fonos 69968-91288

MICHELIN Felicita a los grandes Ases del Volante CIRCUITO PRENSA DE SANTIAGO Fuerza Libre OSCAR A. GALVEZ VENCEDOR ABSOLUTO DEL CIRCUITO JULIO C. CASTELLANI CLASIFICADO EN 2º LUGAR Fuerza Libre Standard JACINTO VIGUERA VENCEDOR INDISCUTIBLE CARLOS LLONA CLASIFICADO EN 5º LUGAR KILOMETRO LANZADO Y CIRCUITO QUINTA NORMAL JUAN ERRAZURIZ CLASIFICADO 1º EN SU CATEGORIA CORRIERON SOBRE NEUMATICOS MICHELIN DISTRIBUIDORES: S.A.C. Saavedra Benard





**EL SABADO TERMINA...**

Nuestra **Gran QUINCENA del HOGAR**

**APROVECHE HOY LAS OFERTAS A PRECIOS REBAJADOS**

ALGUNOS EJEMPLOS:

**DEPTO. BATONES TERCER PISO**

**Vestidos Batones**  
para entrar casa, confeccionados en lindos géneros de fantasía. Tallas: 42 al 52 variedad de modelos \$ **520**

may elegantes, modelo largo, en excelentes telas fantasía, varios modelos. Tallas: 42 al 52 \$ **838**

**DEPTO. PERFUMERIA PRIMER PISO**

**Jabón Jabón**  
para baño, superior Gath & Chaves, 100 grs. Tres perfumes \$ **680**

para tocador, marca Gath & Chaves, forma disco, de 150 grs. Cuatro perfumes \$ **1280**

**GATH & CHAVES**

ALESSANDRI ESQ. HUERFANOS SUC. CONCEPCION

**RADIOS SIN PIE**  
Timar Ltda  
NUEVA YORK 57

**MAQUINAS DE COSER Y BORDAR "ALFA"**

Modelos diferentes, FACILIDADES DE PAGO

ARTURO FRIEDEMANN  
MONEDA 1019

**CALAMINA HIDRAULICA**

Invierte y economice dinero empleando en sus construcciones "CALAMINA HIDRAULICA" el mejor más resistente y durable techo de cartón, fabricado en Chile.

Especial para casas de emergencia, campamentos de costa, cordillera, galpones y gallineros.

CALLE LOS HUERNOS N.º 44  
TELÉFONOS 83464 — 93860  
CASILLA 948 — SANTIAGO

**¿Su Receta?**

LLEVELA DIRECTAMENTE A LA **FARMACIA KIRBERG**

VICUNA MACKENNA ESQUINA IRARRAZAVAL  
¡La Farmacia que más se preocupa del surtido!

**CALZADO CREDITOS**  
DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS.

**CARTERAS CAMISAS CREDITOS**  
SAN DIEGO 1889

Solo a un precio de 30 cuerdas, presentando este año se le da un lindo calendario 1952.

**Fábrica Militar de Vestuario y Equipo del Ejército**

La Fábrica Militar de Vestuario y Equipo del Ejército, solicita cotización por más o menos:

15.000 Mts. de popelina para camisas.

Informes y pormenores en la Sección Control de la Fábrica, de 2 a 4 de la tarde.

EL CORONEL DIRECTOR

**MUEBLERIA "SUD AMERICA" CATEDRAL 1053**

Dormitorios, Comedores, Living, Muebles sueltos, Catres, Colchones, Somieres.

**30 MESES PLAZO**  
Sábado, abierto todo el día

**POR inauguración**

Salón de Belleza Balaton Mac Iver 376  
Entrepiso Oficina 3, esq. Merced.

Ofrece a las damas santiaguinas las mejores permanentes, tinturas, peinados artísticos y manicure. **POR ESTA SEMANA TODO A MITAD DE PRECIO**

Atendido por su dueño Gábor Mohos, titulado en Europa.

**PERMANENTES**

Señoras aprovechen, estas permanentes un completo por sólo \$ 220.— de una permanente con corte y lavado; por igual valor un completo de tinturas, y por \$ 350.— un completo de permanentes al frío. Por hacerse cualquiera de estos trabajos tiene derecho a una limpiada de cutis y masaje facial sin costo alguno.

**SALON DE BELLEZA VIRGINIA**  
ESTADO 260 — OF. 401.  
FONO 31097  
— Abierto todo el día. —

**VARICES**

Esta afección es perfectamente curable y bastan sólo algunas atenciones, por médico especializado, para su total restablecimiento. Para mayores datos, solicite folletto informativo gratuito donde explicaremos su naturaleza, la forma moderna y sencilla de curarlos.

Atención: 2,30 a 7 P. M.  
**CARMEN 78**  
FONO 36638

**RELOJES CREDITOS SIN PIE**

**CASA ONIX MAC-IVER 142**  
SABADO ABIERTO, TODO EL DIA.

**NOVIOS**

ULTIMA NOVEDAD. ARGOLLAS SIN SOLDADURA:

Oro 9 kilates . . . \$ 800.—  
Oro 14 kilates . . . 800.—  
Oro 18 Kil. Ctes. . . 1.050.—  
Oro 18 Kil. gruesas 1.400.—  
El par, grabadas y selladas. Único fabricante en Chile: JOYERIA FCO. BLEIHOLDER BANDERA 268 — Santiago Reembolsos a provincias

**Modernice SU RELOJ VIEJO**

con una caja moderna y una esfera V. H. por muy poco dinero. Ven vitrinas. TALLERES: ESTADO N.º 357

**BUSES SANTIAGO - TALCA E INTERMEDIOS**

**SALIDAS DE TALCA:**  
7.30 horas  
8.40 horas (directo)  
15.15 horas  
17.30 horas (directo)  
18.00 horas  
19.00 horas  
19.15 horas  
21.00 horas  
22.00 horas

**SALIDAS DE SANTIAGO:**  
7.30 horas (directo)  
8.40 horas (directo)  
15.30 horas (directo)  
17.30 horas (directo)  
18.00 horas  
19.00 horas  
19.15 horas  
21.00 horas  
22.00 horas

**LLEGADAS A TALCA:**  
13.00 horas  
13.15 horas  
22.00 horas

**LLEGADAS A SANTIAGO:**  
13.00 horas  
13.15 horas  
22.00 horas

ENCARGOS — ENCOMIENDAS — REEMBOLSOS — RESERVA DE PASAJES

SANTIAGO: Avda. Bulnes N.º 150 — Teléfono 67014.  
CURICO: Pastelería Italia — Teléfono 441.  
MOLINA: El Refugio — Teléfono 98.  
TALCA: 1 Oriente N.º 1067 — Teléfono 459.

**DIRECCION GENERAL DE PAVIMENTACION — CHILE —**

**PROPUESTAS PUBLICAS**

**COMUNA DE RIO CLARO**

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de concreto, soleras de concreto vibrado y obras complementarias, en AVENIDA URSICINIO OPAZO, pueblo de Cumpepe, de la Comuna de RIO CLARO:

a) 750 m2. de aceras de concreto de 0,07 m. de espesor.  
b) 1.800 ml. de soleras rectas de concreto vibrado.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía Municipal de Río Claro, el jueves 18 de octubre de 1951, a las 16, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de esta Dirección General, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección General de Pavimentación, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación Zonal de Pavimentación de Talca.

CARLOS CONEJEROS SEGUEL,  
Director General

**Bombonería NOVIA**

Almuerzo \$ 38.—  
Mortadela con ensalada  
Ajíaco On Panta  
Huevo al Jugo  
Frickwald  
Postre — Café

Huérfanos 1006

**REPUESTOS BARATOS**  
NUEVOS y USADOS

**SILVINES**

General Electric \$ 180.— c/u.  
G. Electric 12-16 \$ 260.— c/u.  
Bujías Champion \$ 75.— c/u.

ALAMEDA 2827  
Fono 91786 — Casilla 872

**CALZADO CREDITOS**  
DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS

**CARTERAS CAMISAS CREDITOS**  
SAN DIEGO 1889.

**PROTEJA SU VISTA Y SU BOLSILLO**  
comprando en la **CASA IMPORTADORA "IGNACIO"**

1184 — ROSAS — 1184  
(Casi esquina Morandé)

**ANTEOJOS**  
Enchapados: \$ 238, Wilson \$ 450. Ventas directas al público. Despachamos contra reembolso.

1184 — ROSAS — 1184  
(Casi esquina Morandé)

**LAPICERAS y BOLILLA**  
Cabol

CON TANQUE GIGANTE

**HELADERAS**

FACILIDADES SIN PIE **METALUX**  
MONJITAS 843 ENTRE PISO

**TAPICERIA — DE — Automóviles**  
JUAN VERGARA

Se hace toda clase de tapicería y fundas. Gran surtido nylon y pelfete. Ajuste de puertas. Cambio de cremalleras y correderas para vidrio. Cambio vidrios inastillables. Arreglos de chapas. Manillas con llaves. Pisos de goma, etc. Todo trabajo se entrega en el día.

DIEZ DE JULIO N.º 365 (Interior) — TELEFONO 45320

**FARMACIA "SAN CAMILO"**

PORTUGAL N.º 54  
frente a la Universidad Católica  
FONO 31674

Surtido completo en específicos nacionales e importados. En existencia: Penicilina, Estreptomicina, Aureomicina, Terramicina y Cloromicetina.

Domingos y festivos, se atiende hasta las 1.

**CREDITOS SIN PIE**  
Carteras

ULTIMAS NOVEDADES  
HUERFANOS 1235  
OF. 3-SE ATIENDE: 4 a 7,30

**LIENZO**

Pañales . . . . . Metro \$ 23.—  
Batista blanca . . . . . 44.—  
Moleton en color . . . . . 43.40  
Estampados . . . . . 48.—  
Brin . . . . . 31.80

DEPOSITO EXCLUSIVO  
SANTO DOMINGO 855

**CASA ALONSO**  
21 DE MAYO 817 FONO 63049

MENAJE CREDITOS  
MEJOR Y MAS BARATO

**HECHURAS DE TERNOS**

\$ 1.200.—  
CON FORROS DE SEDA

Sastrería "LOUIS"  
163 — SAN DIEGO — 163  
FONO 80955

**CASA UNIVERSAL**

REPARACIONES "PRIMUS"

Venta de Anafes por mayor y menor

Servicio contra reembolso.  
FONO: 80246  
SAN PABLO 1031

**NO - NO - NO**

Su terno usado no lo bote ni lo regale, pagamos de 1.000 a 1.500 pesos por él. También compramos paletos, pantalones, sombreros y zapatos usados, de hombre. Llévelo hoy mismo a

SAN DIEGO N.º 1360

**CATRES 10 CROMADOS**  
MESES PLAZO

COLCHONES de LANILLA EN TELA de Bruselas \$ 1.950.—

**CASA BRONCELAN**  
SAN PABLO 2715

**Yoli Modas OFRECE CREDITOS**

EN TAPADOS 34  
TRAJES SASTRE  
BATAS DE LANA  
PALETOES 3/4  
ETC.

**SAN DIEGO 912**

**MARQUESAS CROMADAS**

CREDITOS SIN PIE

**METALUX MONJITAS 843**  
ENTREPISO

**SILLITAS DE PASEO**

Marquesas-baranda, sillitas-comedor, coche-cunas, triciclos, relojes pulsera, pieles, camisas caballeros, corbatas, catres de bronce, marquesas Reina Ana, somieres de acero, cubrecamas de raso, frazadas, colchas, aluminio, lámparas de cristal. Juegos de loza, cristalería, artículos para regalos, etc.

VENDO POR CUOTAS MENSUALES  
CUARTO PISO - OFICINA 409

**Modas BETMAR**

Con sólo \$ 300.— mensuales, y un pequeño pie, le entregamos trajes sastré, vestidos, 3/4, etc.

CREDITOS  
SAN DIEGO 791

**Optica ROTTER**

EXACTITUD Y PRECISION  
HUERFANOS 1029  
FONO 80465  
(UNICA DIRECCION)

**COMUNA DE TIL - TIL**

**ROL DE AVALUOS DE LINEAS AEREAS Y POSTACIONES**  
LEY N.º 5.691, MODIFICADA POR LEY N.º 8.121

N.º Rol	Anterior	Actual	Propietario	Nombre o ubicación	AVALUO Propietario
1	1	1	Cia. de Teléfonos de Chile	Líneas Aéreas y Subt. . . . .	750.000
2	2	2	Cia. Telégrafo Comercial	Líneas Aéreas . . . . .	141.000
3	3	3	Cia. Chilena de Elect.	Líneas Aéreas de Trans. . . . .	8.118.000
4	4	4	Ltda. The West Coast	Líneas Aéreas . . . . .	172.000
5	5	5	Cemento Cerro Bloco de Pulpaco S. A.	Líneas Aéreas y Postac. . . . .	10.836.000

Santiago, . . . de septiembre de 1951.  
MAXIMILIANO GUZMAN C.,  
Ingeniero de Zona

ANDRES ZULOAGA L.,  
Administrador VIII Zona

**Casa UTTI**

LE OFRECE EL TRAJE PARA EL MOMENTO MAS FELIZ DE SU VIDA...

CHAQUEES  
SMOKINGS  
BARROS JARPAS  
FRACS  
TERNOS NEGROS

Loza, servicio, mesas, sillas, cortinas, alfombras, radiolas, etc.

**SAN ISIDRO 618**  
FONO 36953

**CONCURSO**

Se llama a concurso amplio, de antecedentes para optar al cargo de Mecánico grado 11.º, con \$ 6.440.— mensuales de renta, de las Fábricas de Gasa del Departamento Central de Compras de la Junta Central de Beneficencia.

BASES: Ser chileno, contar con menos de 30 años de edad, ser egresado de la Escuela de Artes y Oficios, Escuelas técnicas o industriales, de preferencia con prácticas en Mecánica Textil.

Se recibirán los antecedentes hasta el 10 del presente, en la Secretaría de este Departamento, Av. Matta 644.

EL JEFE

**BICICLETAS ESPAÑOLAS B. H.**

DE MEDIA PISTA, CARRERA Y PASEO. Gran pista, con cambio de velocidad y doble plato, ruedas tubulares. La marca B. H. sobre cualquier bicicleta, es garantía de imborrable calidad. FACILIDADES DE PAGO

Arturo Friedemann H.  
Casa fundada en 1901  
MONEDA 2619

**Dirección General de Obras Públicas**  
DEPARTAMENTO DE CAMINOS  
— Secretaría General —

**PETICION PROPUESTAS PUBLICAS**

Pídense propuestas públicas para la construcción del camino de CHONCHI a QUELLON, Sección Lago Tarahumá a Lago Natri, provincia de Chiloé, Km. 0.000 al 11.300, con un presupuesto oficial de \$ 12.657.305.

Podrán presentarse a esta propuesta los contratistas inscritos en primera categoría del Registro General del Departamento de Caminos, que cumplan con las exigencias establecidas en los Artículos 4.º y 5.º de las Bases Administrativas de este proyecto.

Bases, Especificaciones Técnicas y demás antecedentes podrán consultarse diariamente en la Sección Estudios y Planificación del Departamento de Caminos, Morandé 71, 4.º piso, al fondo.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Director del Departamento de Caminos, el día 22 del presente a las 16.30 horas.

SANTIAGO, 1.º de octubre de 1951.  
EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE CAMINOS

**DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS**  
DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de la obra gruesa del edificio destinado a Comisaría, Prefectura, Bodega y Dormitorios del CUARTEL DE CARABINEROS DE CURICO.

Las propuestas se abrirán en las Salas de Despacho de los señores Intendente de Curico, y Director del Departamento de Arquitectura, el día 23 de octubre, a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento.  
Santiago, 26 de septiembre de 1951.  
EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

**¿SU RELOJ ESTA MALO?**

No pierda tiempo, llévelo a la **Relojería y Joyería "La Yankee"** donde se lo arreglarán y revisarán ELECTRONICAMENTE EN EL DIA. — Trabajos garantidos. NOVEDADES EN JOYAS Y RELOJES

**MEIGGS 20**  
( ESTACION CENTRAL )

**DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS**  
DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de la obra gruesa del edificio destinado a los SERVICIOS PUEBLOS DE PEUMO.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Despacho del Director del Departamento de Arquitectura, el día 16 de octubre a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento.  
Santiago, 26 de septiembre de 1951.  
EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

**COMUNA DE TIL - TIL**

**ROL DE AVALUOS DE LINEAS AEREAS Y POSTACIONES**  
LEY N.º 5.691, MODIFICADA POR LEY N.º 8.121

N.º Rol	Anterior	Actual	Propietario	Nombre o ubicación	AVALUO Propietario
1	1	1	Cia. de Teléfonos de Chile	Líneas Aéreas y Subt. . . . .	750.000
2	2	2	Cia. Telégrafo Comercial	Líneas Aéreas . . . . .	141.000
3	3	3	Cia. Chilena de Elect.	Líneas Aéreas de Trans. . . . .	8.118.000
4	4	4	Ltda. The West Coast	Líneas Aéreas . . . . .	172.000
5	5	5	Cemento Cerro Bloco de Pulpaco S. A.	Líneas Aéreas y Postac. . . . .	10.836.000

Santiago, . . . de septiembre de 1951.  
MAXIMILIANO GUZMAN C.,  
Ingeniero de Zona

ANDRES ZULOAGA L.,  
Administrador VIII Zona

# Sólo 11 equipos en el Torneo Nacional de Box

## La Voz del Público

**PROTEJAMOS A LOS CICLISTAS JOVENES, PERO QUE NO ACTUEN CON LOS CRACKS**

Señor Jefe de Deportes: Una información aparecida en su diario, se refiere atinadamente a la nueva generación de ciclistas que ha aparecido últimamente. Creo que es necesario que a las nuevas pruebas se les organice aparte, a fin de que los nuevos pedaleiros puedan acumular los suficientes puntos para luego alternar con los cracks; pero nunca enfrentarlos con los conocimientos y méritos necesarios, puesto que resulta bastante peligroso y absurdo.

La dirigente de este deporte puede hacer torneos para 50 novicios, 100 de cuarta y hasta 200 tal vez de tercera categoría. Estos corredores tendrían suficiente tiempo para adiestrarse y hacer pruebas extraordinarias de largo aliento, como las que se están efectuando actualmente. Ojalá que en lo futuro se efectúen pruebas camineras para tercera categoría en programas oficiales, actuaciones que servirían de examen para los mismos.

Hago este alcance, a raíz del triunfo obtenido por Eduardo Mañudo de Colo Colo, hecho que ha venido a compensar el trabajo de los dirigentes albos en atender a sus corredores sin trabajar en otros clubes. La rama de nuestro club, tiene ahora una legión de pedaleiros, cerca de 30 novicios; 15 de cuarta y 10 de tercera, esto en tres años de intervención. ¿Cuántos en tres años más no podremos contar con uno de primera?

Las puertas del ciclismo de Colo Colo está a disposición de todos, niños, jóvenes, damas y hasta para veteranos que deseen hacer excursion en bicicleta. — Marcial Darío Miranda, sección ciclismo de Colo Colo.

## CON LOS MEJORES PUGILES DEL PAIS

### Campeones pelearán desde el comienzo

En su debida oportunidad informamos sobre la modificación que tendrá el próximo campeonato nacional de box que se efectuará en noviembre en el Estadio Capullicán. Así cuando la Federación Nacional no ha adoptado una determinación definitiva sobre la realización del tradicional campeonato, sabemos que este organismo tiene el propósito de modificarlo, disponiendo la concurrencia de 11 equipos en total, para así evitar la venida de cientos de aficionados que demandan subidos gastos a la institución, toda vez que los pasajes han aumentado 25 por ciento; los hoteles en igual forma, y hasta el arriendo del Estadio.

La idea proyectada por los directores de la Federación, tiende a agrupar a las Asociaciones cercanas, incluyendo también a las especiales, cuya sede está en Santiago. En este caso se encontrarían las Universidades, Asociaciones que tendrían que presentar un solo equipo de diez hombres. En la misma situación se hallarían las Asociaciones Naval, Fuerza Aérea y Militar, las que formarían un solo conjunto representativo de las Fuerzas Armadas.

Semejante situación se le presenta a las Asociaciones de provincias, debiendo unirse las Asociaciones, como, por ejemplo, Temuco con Valdivia, por el sur, y Arica con Iquique y Tacopilla, y Antofagasta con Chuquibambilla, y demás dirigentes de los centros salitreros, por el norte.

Santiago y Ferroviaria tendrían también que presentar un equipo, uniéndose con Asociaciones vecinas a la capital, como Puente Alto, San Bernardo, Polpaico y otras.

El campeonato, según acuerdo informal del directorio, se realizará en doble eliminatoria y sólo en ocho reuniones, modificación que seguramente dará mayor importancia a la selección nacional, por cuanto desde un principio comenzarán a intervenir elementos capacitados, provocando el interés del público desde un comienzo. Otra disposición que entre otras adoptará oficialmente la Federación de Box en el curso de la presente semana, será la de hacer actuar a los campeones del año pasado desde iniciado el certamen, cabe decir, que no se respetará su calidad de campeón, sino que entrará al sorteo como cualquier participante.



**VOLANTES TRANSANDINOS EN "LA NACION".** — Los volantes argentinos que actuaron en el Circuito Mañudo, visitaron LA NACION, a fin de despedirse y presentar, por nuestro intermedio, su saludo a todos los aficionados. Vemos en el grabado a Julio César Castellani, Jorge Descotte, Antonio Muza, presidente de los volantes chilenos; Julio Cussac y Pedro Duhalde.

## DON PEDRO FONCEA NOS EXPLICA EL "CASO CAMPOS"



LA NACION conoció ayer de parte del presidente del Colo Colo, don Pedro Foncea Aedo, la gestión exacta de lo relacionado con la contratación de Fernando Campos, el ex crack del Wanderers.

"Hace más o menos 15 días tuve la oportunidad de conversar con Fernando Campos, quien manifestó que prácticamente, estaba en libertad de acción, por cuanto el Wanderers no había podido, por diversas circunstancias, prescribir la atención médica que él había solicitado. Esto fué el comienzo de las gestiones por parte de Colo Colo, de conseguir los servicios de este jugador. Levado este asunto a conocimiento de la División de Honor, se trató, y no sé por qué, de buscar un impedimento reglamentario, cuando estaba fresco el caso de Mascara, donde el directorio, ajustándose a disposiciones reglamentarias, dejó a firme la transferencia para la Universidad de Chile.

"Fues bien, se discutió por algunos, que el jugador podía ser inscrito, pero que en todo caso no podía "actuar" por otro club, en razón de que no se había anotado antes del comienzo de la 6.a fecha del campeonato. En verdad, es un error, por cuanto el espíritu del artículo se refiere a la inscripción en la Asociación y no a la anotación por cualquier club. Más claramente, si se trata de un jugador de la Asociación de Concepción y allí obtiene la libertad de acción por las mismas causas que anota el reglamento, o sea, atropello por parte de un dirigente, falta de pago de su sueldo o falta de atención médica, no podría "actuar" por un club de otra Asociación, porque ésta no tiene la inscripción correspondiente.

"Ahora bien, yo estimo que lo que hizo el consejo de delegados, de disponer que en lo sucesivo

**SOBRE EL "CASO CAMPOS".** — De importancia son las declaraciones que hace Pedro Foncea, sobre este bullado hecho.

no podrá "actuar" un jugador por otro club, sean cuáles sean las causas de su libertad de acción, si no está inscrito, por esa entidad antes del comienzo de la 6.a fecha, es lisa y llanamente una reforma de los reglamentos. Por suerte para Colo Colo, que estaba en la razón, vino acto seguido la votación con respecto al caso específico de Campos y se aprobó su inscripción por parte del directorio. Este, como ustedes saben, solicitó previamente un informe médico lo cual nunca se había hecho antes. El informe, encargado a los doctores Donghi y Chechilnizki, destacó que el jugador Campos padecía de una dolencia a los meniscos y que debía operarse".

"He sabido que algunos quieren relacionar las renuncias de las autoridades de la División de Honor con el caso Campos, pero créanme que no sé dónde puede estar esta relación, ya que el directorio ha procedido de acuerdo con los reglamentos y a una interpretación fiel de las disposiciones vigentes. Eso es todo cuanto puedo decirles en lo que se refiere al tan bullado asunto de este jugador", terminó el activo presidente de los albos.

## Postergaron torneos internos en Recoleta

Las instituciones deportivas de Recoleta han accedido a postergar sus competencias internas para el 11 de noviembre próximo, a fin de poder participar en el Gran Desfile del Deporte Nacional que se efectuará en el ellipse del Parque Cousiño el 12 del presente mes.

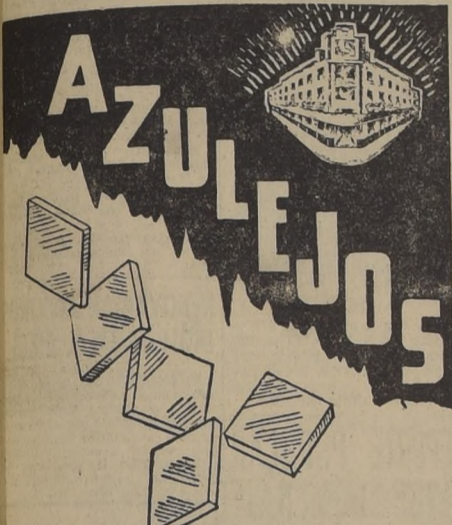
## EL VIERNES SE INICIA EL TORNEO HIPICO DEL SANTIAGO PAPERCHASE

Con pruebas de adiestramiento se dará comienzo el viernes próximo al Concurso Hípico oficial que organiza el Santiago Paperchase Club, en la cual una serie de obstáculos repetidos y semejantes van subiendo en diez centímetros para los caballos que logren pasar los obstáculos sin faltas, ofrecen especial emoción al espectador.

El domingo por la mañana, se iniciará la prueba para jinetes civiles de tercera y cuarta categorías, para continuar con las pruebas para caballos de primera y segunda, con una interesante prueba de estafeta de dos jinetes por grupo, una prueba de equipos y, finalmente, la prueba champión que se disputará entre los ganadores de todas las competencias de ciertas.

## TENISTAS FRANCESES VENDRAN AL BRASIL

PARIS 2 (U.P.). — El destacado tenista francés Paul Remy y la señora Nelly Adamson, dijeron que participarían en una gira de tres meses por Brasil, a fines de octubre.



Azulejos blancos y de color, 15 x 15, de primera selección. Terminaciones y molduras.

## ENTREGA INMEDIATA

Artefactos sanitarios Penco, surtido completo.

Pidan presupuestos sin compromisos

A CASA QUE VENDE MAS Y MAS BARATO EN CHILE

# CASA GARCIA

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA Reembolsos: Casilla 3224.

**LAPATILLAS**

DE CASA Y PARA LEVANTARSE, DE CUERO ESTE MES LIQUIDAMOS LAS FALLADAS

COMPRE DIRECTAMENTE EN LA FABRICA

**LIRA 484**

*Su Oportunidad*

**SITIOS DESDE \$100.000**

**EN AVDA. LARRAIN**

Urbanización terminándose  
Inmediatos a otros sectores ya vendidos en plena edificación.

SIN CUOTA AL CONTADO  
PAGADEROS EN 3 AÑOS  
CON CUOTAS DESDE \$ 2,777 mensuales

Movilización a la puerta.  
Elija hoy mismo su sitio.  
Atención hasta las 19 horas.

**CARLOS OSSANDONG.**  
Nueva York 25 Sección Parcelaciones.  
2.º PISO

# Armónicas Alemanas

DE FAMA MUNDIAL

## "HOHNER"

A PRECIOS ECONOMICOS

<b>SONNY BOY</b> Con 12 voces (24 agujeros) .. \$ 49.- Con 16 voces (32 agujeros) .. 65.-	<b>TANGO</b> Los mejores sonidos y tonos. Una exclusividad de la casa Con 96 voces .. 700.- Con 120 voces .. 900.-
<b>LAS 3 HERMANAS</b> Con boquilla curvada, con 12 voces (24 agujeros) .. 85.-	<b>O FADO PORTUGEZ</b> Una gran armónica a un precio económico Con 80 voces .. 375.-
<b>JAZZ BAND</b> Afinación trémolo Con 28 voces (28 agujeros) .. 110.- Con 32 voces (32 agujeros) .. 125.-	<b>ECHO ELITE</b> La última palabra de la técnica y del arte moderno, aplicado a la armónica: boquilla doble 64 voces .. \$ 385.- 80 voces .. 675.- 96 voces .. 825.-
<b>SEDUCTORA</b> Con la boquilla curvada y la afinación en "octava" Con 24 voces .. \$ 140.- Con 28 voces .. 190.- Con 40 voces .. 230.- Con 48 voces .. 275.-	<b>CHROMONICA "64"</b> Tiene 16 agujeros contentiendo cada uno 4 voces, dando 4 notas diferentes, en total, 64 voces, en elegante estuche de madera, <b>\$ 1.250.-</b>
<b>PRECIOSA</b> Una serie moderna y seductiva Con 32 voces (32 agujeros) .. 210.- Con 40 voces (40 agujeros) .. 240.-	<b>SUPER CHROMONICA "48"</b> Tiene 12 agujeros, contentiendo cada uno 4 voces, dando 4 notas diferentes al soplar y aspirar, en total, 48 voces, <b>\$ 675.-</b>
<b>"SCOUT"</b> Afinación trémolo, perfecto sonido, exclusividad de la casa Con 40 voces (40 agujeros) .. 260.-	<b>"MARINE BAND ECHO"</b> 4 ARMONICAS, EN UNA SOLA. 128 voces <b>\$ 1.250.-</b>

Por mayor, precios especiales

Reembolsos a Provincias: CASILLA 1701

**CASA FIONA**  
UNION CENTRAL 1063 COSTADO T. METRO





**ACTORES Y PIMONISTAS.**— El pimpón goza de enorme popularidad en Estados Unidos. La Federación norteamericana eligió recientemente a los "Reyes" de este juego, reasignando tales designaciones en los actores Jo Stafford y Bob Crosby, que aparecen en el grabado haciendo un sugestivo movimiento con la paleta.

**POLO: LA COPA "G. HERREROS"**

Las semifinales de la copa "Gonzalo Herrerros" se disputan la tarde del sábado próximo, en las canchales que el Club de Polo y Equitación "San Cristóbal" posee en Lo Castillo, con dos buenos partidos.

El domingo se iniciará el torneo "a la americana", con bandicap libre, que tiene como premio la copa Arturo Cousiño, con dos interesantes partidos, cuya atracción es el debut del equipo Quilapán, que se presentará con todos sus titulares. El match de fondo de la reunión de la tarde del domingo es la final de la copa "Gonzalo Herrerros" entre los ganadores del sábado.

Todos estos partidos se jugarán a seis chukkers de 7 minutos cada uno.



**JOYAS**

Compra-venta de brillantes, oro, platino, plata, botones de empuño, relojes, objetos de porcelana.

Pagamos los mejores precios.

**AHUMADA 161**  
**Diamante Club**

FONO 80981

**TORNEO DE LA DIVHA: 15.a FECHA OFICIAL**

El domingo corresponde disputarse la 15.a fecha del campeonato que está desarrollando la Divha, y que equivale a la primera del torneo, que no se efectuó en su fecha primitiva a causa de la lluvia, con excepción del partido entre Alana y Minas Melón.

El programa es el siguiente: EN SAN BERNARDO.— 16 horas: Maestranza Central, 19 puntos, con Baia, 17 puntos; Estadio Maestranza; director de turno, el Club Maestranza; árbitro, señor Francisco Rivas.

EN RANCAGUA.— 16 horas: Instituto O'Higgins, 9 puntos, con Rangers, de Talca, 16 puntos; Estadio Braden; director de turno, el Club Alana; árbitro, señor Francisco Rivas.

EN SAN FELIPE.— 15.30 horas: Arturo Prat, 7 puntos, con América, 17 puntos; Estadio Católico de San Felipe; director de turno, el Club Beta; árbitro, señor Carlos Robles.

EN SANTIAGO.— 16 horas: Yaurur, 12 puntos, con Transandino, 18 puntos; cancha, Estadio Yaurur; director de turno, Club Walter Müller; árbitro, señor Carlos H. Díaz.

16 horas: Walter Müller, 14 puntos, con Mecabi, 5 puntos; cancha, Estadio Walter Müller; director de turno, Club Rangers; árbitro, señor Juan Zamora.

16.30 horas: Santiago Nacional, 5 puntos, con Lautaro de Buin, 10 puntos; cancha Ferrovía No 2; director de turno, Club Maestranza Central; árbitro, señor Leopoldo Santelices.

**INTERNACIONAL Y U. C. JUEGAN MAÑANA**

La competencia oficial de básquetbol de la División de Honor continuará efectuándose mañana en las canchales del Famae y Unión Española con la siguiente programación:

CANCHA FAMA.— 21 horas: Barcelona con Universidad Técnica; árbitros, señores Raúl Fernández y Francisco Huerta; 22 horas: Ferroviario Alameda con Sección Ferroviaria; árbitros, señores Hilar Luzio y Osvaldo Lastra.

CANCHA UNION ESPAÑOLA.— 21 horas: Ota con Comercio Atlético; árbitros, señores Félix Olivares y Osvaldo Gálvez; 22 horas: Internacional con Universidad Católica; árbitros, señores Carlos Muñoz y Enrique Acituno.



**CRACK Y AHORA MEDICO.**— Mario Ibáñez Paredes, el correcto guardavallas internacional de la Universidad de Chile, y todo un caballero del fútbol, gozó ayer la más grande satisfacción de su vida: obtuvo su título de médico cirujano, luego de ser aprobado con distinción en sus exámenes finales. La memoria que presentó para optar al título el doctor Ibáñez Paredes, versó sobre "Determinaciones termométricas en el sujeto sometido a la anestesia general". Ayer hablamos con el nuevo profesional y nos dijo: "Además de este alegría grande por haberme recibido, puedo informarle a ustedes que mañana mismo (hoy) empiezo a entrenar de nuevo. Quiero seguir jugando por la "U", no importa en cuál equipo, pero quiero seguir".

**"SEDYLAN" REGALARA LOS TRAJES PARA LA REINA Y CORTE DE HONOR**

Don Jorge Ananía Halabí, gerente de Manufacturas de Sedas y Lanas SEDYLAN, ha hecho un importante ofrecimiento a LA NACION, con el objeto de real-

**"FERRO" ACUSA A JUECES BRITANICOS**

Porque permiten el juego brusco. — 8 lesionados

"Ante la campaña cumplida por el equipo de honor de nuestra institución, me permito dirigirme a los asociados del Ferro Badminton, y a la afición deportiva en general, con el objeto de puntualizarles lo siguiente:

1.º Que, fundamentalmente, dicha situación se debe a la merma que han experimentado todos los jugadores integrantes titulares del equipo, debido a la manifestación de incapacidad de los árbitros británicos, especialmente Mr. Gregory, quien, con su indecisión para reprimir el juego brusco y mal intencionado que se está enseñoreando en nuestras canchas, están socavando incluso el futuro del fútbol chileno, ya que sus figuras más promisorias son víctimas de la mediocridad de los arbitrajes.

En efecto, en nuestro club hemos tenido que lamentar las graves lesiones de los siguientes jugadores: Abate, que después de permanecer algunos días en el Hospital Militar, debió ser operado en el Hospital El Salvador, como consecuencia de golpes recibidos en las canchas; González, operado de los ligamentos por iguales causas, lo que le ha impedido participar en la mayoría de los partidos de la segunda rueda; Humberto Díaz, debió ser operado de la hernia, en el Hospital San Borja, también por las mismas causas; Román, cuya prolongada ausencia del primer equipo se debe a un profundo desgarro, que le originó el juego brusco en un partido de la primera rueda; Soto, que ha debido estar sujeto a la atención médica a raíz de una quebradura en la clavícula; Garrido y Néstor Díaz, ambos con los tobillos seriamente lesionados, como consecuencia de las "caricias" que están permitiendo "flemáticamente" los árbitros ingleses; y, como para rubricar todo lo anterior, en el partido del sábado último, Huerta, debió abandonar el campo de juego con tres costillas quebradas, y la injustificada anulación del gol por él conquistado.

Seguramente que para el futuro, a fin de ponerse a cubierto de estas fatales alternancias, se necesitará, en cada Instituto, cuente con un plantel extraordinario de jugadores, tanto en cantidad como en número. Por lo tanto, la directiva que presido ha resuelto nombrar una comisión, compuesta por el vicepresidente, señor Rogelio González, señor Luis Vidal, Pedro González, Eduardo Méndez y otras personas técnicas en la materia, a fin de que recorran el país en toda su extensión ferroviaria, con el objeto de seleccionar para el año próximo, un cuadro que responda tanto a las alternativas de los socios como a los prestigios de nuestra institución.

2.º Cábeme también la satisfacción de informar a todos nuestros asociados, que ya se ha iniciado los trabajos de construcción de nuestro Estadio, ubicado en la Avenida Subercareany, del barrio San Eugenio, con capacidad mínima para 30 mil espectadores, el que será visitado en la presente semana por el directorio de la división de honor. Esta circunstancia, y las medidas adoptadas para contar en el año 1952 con un poderoso equipo, habrán de determinar para nosotros una sobresaliente campaña.

3.º También podemos informar orgullosamente, que Ferrobadminton no sólo se limita a tener equipos de fútbol, sino que cuenta, además, con poderosas ramas deportivas, como son el hockey en patines, básquetbol, ping pong, etc., todas las cuales están ubicadas ventajosamente en sus respectivas competencias.

4.º Para justificar lo que se expresa en los puntos anteriores, estamos a las órdenes de nuestros asociados, cronistas deportivos y aficionados en general, en nuestra sede social de Borlas número 2, con todos los antecedentes necesarios.

Santiago, 1.º de octubre de 1951. Humberto Pizarro Amaro, presidente."

**VIAJE A VISA**

Según realizándose con gran entusiasmo los preparativos del viaje que la Reina del Deporte, sus virreinas y damas de honor realizarán el sábado próximo a Viña del Mar.

La delegación partirá en el expreso de las 11.45 horas del sábado. Serán recibidas en Viña por autoridades locales, delegaciones deportivas y representantes de la prensa. Se hospedarán en el Hotel Miramar, donde se ofrecerá una comida y una recepción de gala en su honor. El domingo participarán en diversos festejos, que culminarán con su asistencia al clásico portuario Wanderers-Everton en el Estadio de El Tranque.

**REUNIÓN DE LOS JURADOS**

Ayer se constituyeron en nuestro diario los jurados de los concursos literario y musical, organizados con el patrocinio de Estreña Peñaiba, Casa Amarilla, Artistas Unidos con su película "Hoy eres reina", y LA NACION, con el fin de seleccionar un poema de elogio, un himno, una tonada y una cutica.

El jurado musical celebró reunión a mediodía, y el literario lo hizo a las 19 horas. Los resultados de estos certámenes se publicarán en nuestra edición del domingo.



**RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA**

Presenta sus Grandes Atracciones para el mes de Octubre Y DESTACA:

- 21.30 horas.—Angélica Montes (L. M. V.)
- Luis de Castro y Las Triguñitas (M. J. S.)
- 22.00 horas.—La actuación extraordinaria del cantante español, de más renombre: ANGEL DE MADRID, y su guitarrista Lozano de Córdoba; ESCENARIO DE GALA. Solistas (M). Orquesta de Cámara, dirigida por Héctor Carvajal (J). Orfeón Catalán (S).
- 22.35 horas.—LOS PROVINCIANOS y MARGARITA ALARCON (L. M. V). TERTULIA CON ESPAÑA: reunión de personalidades del ambiente diplomático y cultural hispano-americanos: José Luis Messia, José María Souvirón, Manuel Vega, Rómulo Horcajadas (M. J. S.)
- 23.00 horas.—Radioteatro "Cristóbal Colón".

**Radio Sociedad Nac. de Agricultura**

La emisora tradicional de las mejores informaciones C. B. 57, C. E. 1180 de Santiago C. B. 90 de Valparaíso y C. D. 121 de Los Angeles.

**Concurso MENSUAL**  
**farmacia PORTEÑA**  
EL DIA **22** DE SEPTIEMBRE

FUE EL DIA FAVORECIDO EN NUESTRO SORTEO MENSUAL

Las personas que hayan efectuado las compras ese día, pueden retirar su bonificación del 50 o/o.

Mayores informes en:

**farmacia PORTEÑA**  
A. BERNARDO O'HIGGINS 867  
ABIERTA HASTA LAS 12 de la NOCHE

Club Deportivo Universidad Católica

**AVISO A LOS SOCIOS**

En vista del interés por el próximo Clásico, se encuentran a su disposición en nuestras oficinas las solicitudes para la reserva de las entradas a Tribuna de Primera y Galerías.

El Club recibirá estas solicitudes hasta el 5 de octubre y después de esta fecha no se hará ninguna reserva.

LA GERENCIA

**HAY 7 CANCHAS PARA EL TORNEO POPULAR DE FUTBOL "LA NACION"**

Mañana deben reunirse todos los delegados

Para mañana, a las 20.30 horas, estarán citados los delegados de los clubes que intervendrán en el Cuarto Campeonato Provincial de Fútbol de los Barrios, en el Centro de Hijos de la Provincia de Concepción, Compañía 1349.

Este torneo que auspicia LA NACION y que patrocina el Departamento de Deportes del Estado, se realizará en dos ruedas. La primera de ellas, es la Rueda de Eliminación, en la que participarán todos los clubes inscritos y en la segunda es la Rueda de Puntaje en la cual tomarán parte los equipos mejor clasificados en las eliminaciones.

Todos los clubes que participen en la Rueda de Puntaje tendrán derecho a premio, según la colocación que obtengan. Entre los premios que se disputarán, que son numerosos, destaca la gran copa LA NACION, que ha sido donada por don Juan Mora A., propietario de la Fábrica Nacional de Trojes y Copas "El Condor". Este premio que lo obtendrá el equipo campeón, ha sido avaluado en diez mil pesos.

En el transcurso de esta semana los premios se exhibirán en el barrio Matadero, en el local de la Zapatería "Jaimel", ubicada en San Diego esquina Franklin. A fin de que esta competencia tenga un desarrollo rápido los organizadores cuentan con siete canchas.

Las inscripciones para participar en este torneo de fútbol popular se siguen recibiendo en Casa Alonso e Hijos, Administración

**JABON**  
**ROCOCO**  
OBSEQUIA MENSUALMENTE

**\$ 10.000.-**  
EN PREMIOS

Con cuota inicial de **\$ 1.000.-**

Le ofrecemos los mejores sitios en Santa Rosa

**CHACRA "LA CASTRINA"**

SIN INTERMEDIARIOS

VENTA DIRECTA POR SUS PROPIETARIOS

SIN COMISION

GRANDES FACILIDADES

AGUA — LUZ — PAVIMENTO

Espléndida movilización a la puerta: micros San Francisco o Santa Rosa. Atención diariamente en el terreno, incluso domingos y festivos.

**SANTA ROSA 6208**  
**AGUSTINAS 972 — OFICINA 444**

JINETES COMPROMETIDOS PARA EL 7 Y 12 DE OCTUBRE EN EL CHILE

Domingo, 7 de octubre
PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - A las 8.30 A. M.
1 Cacique 55, R. Contreras
17 Lucioyán 58, R. Contreras

NOVENA CARRERA - 1.200 metros - A las 12.50 P. M.
12 Filippo 54, R. Cruzat
1 Querendón 54, O. Valenzuela
1 Sabelle 54, Jn. Espinoza

8 Amaro, 54; E. Márquez
4 Majaero, 53; N. N.
14 La Loma 54; R. Madariaga

10 Costa Verde 53, M. Arana
11 Roca 53, M. Arana
12 Dura Led 53, J. Atala

DECIMA CARRERA - 1.200 metros - A las 1.30 P. M.
13 Marjo 56, R. Madariaga
10 Arrabalero 54, Jn. Espinoza

14 Barómetro, 53; J. Sánchez
14 Farot, 53; E. Vargas
15 Latorre, 52; N. N.

13 Recero 53, O. Olivares
10 Romántico 53, J. Núñez
10 Sambura 53, G. Córdoba

PRIMERA CARRERA - 1.500 metros - A las 9.35 A. M.
15 Sortilegio 56, A. Díaz
15 Intolerable 52; E. Márquez

SEPTIMA CARRERA - 1.200 metros - A las 11.30 horas.
6 Gudari 60; R. Parodi
17 Garibaldi, 58; Giráldez

10 Sábana 53, G. Córdoba
10 Mervelle 53, Jn. Espinoza
10 Parilla 53, L. Pérez

SEGUNDA CARRERA - 1.200 metros - A las 8.30 A. M.
15 Cambridge 56; H. Vergara
16 Century 56; J. E. Bravo

OCTAVA CARRERA - 1.500 metros - A las 12.10 P. M.
13 Estanciero, 56; G. Retamal
1 Impacto 56; O. Valenzuela

10 Sábana 53, G. Córdoba
10 Mervelle 53, Jn. Espinoza
10 Parilla 53, L. Pérez

TERCERA CARRERA - 1.200 metros - A las 9.35 A. M.
15 Martes Trece 53, C. Giráldez
10 Royal Palace 55, M. Henríquez

QUINTA CARRERA - 1.200 metros - A las 10.10 A. M.
10 Chiflada 53, L. Pérez
10 Sazonado 55, Jn. Espinoza

10 Sábana 53, G. Córdoba
10 Mervelle 53, Jn. Espinoza
10 Parilla 53, L. Pérez

SEXTA CARRERA - 2.000 metros - A las 10.50 A. M.
15 Elleg 56, H. Herrera
15 Marquemada 56, J. Sánchez

NOVENA CARRERA - 1.500 metros - A las 13.50 P. M.
14 Ag. Fiesta, 56; Jn. Espinoza
12 Alvarado, 56; C. Silva

10 Sábana 53, G. Córdoba
10 Mervelle 53, Jn. Espinoza
10 Parilla 53, L. Pérez

CUARTA CARRERA - 1.500 metros - A las 9.35 A. M.
11 Huaraculén, 56; J. Orellana
10 Corcolén, 56; A. Silva

DECIMA CARRERA - 1.500 metros - A las 1.30 P. M.
8 Explosivo, 56; L. Pérez
2 P. Star, 55; V. González

10 Sábana 53, G. Córdoba
10 Mervelle 53, Jn. Espinoza
10 Parilla 53, L. Pérez

OCTAVA CARRERA - 1.200 metros - A las 12.10 P. M.
11 Singú 55, M. Quezada
10 Carlos Manuel 53, J. Gonzales

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - A las 13.30 horas
11 Admeto 52, J. Olivares
11 Aguilera 52, R. Contreras

10 Sábana 53, G. Córdoba
10 Mervelle 53, Jn. Espinoza
10 Parilla 53, L. Pérez

SEGUNDA CARRERA - 1.200 metros - A las 13.30 horas
11 Admeto 52, J. Olivares
11 Aguilera 52, R. Contreras

SEGUNDA CARRERA - 1.200 metros - A las 13.30 horas
11 Admeto 52, J. Olivares
11 Aguilera 52, R. Contreras

OREGANO ES EL PADRILLO QUE HA DADO MAYOR NUMERO DE GANADORES EN 1951

Table with 2 columns: Name and Wins. Oregano (39) has the highest number of wins.

Una hermana del "crack" Grieg será la atracción del sábado en el Tattersall

Un selecto conjunto de diez productos procedentes del Haras Montecarlo (Los Angeles) serán subastados el sábado próximo...



ALFONSO POBLETE

SIGUE ADELANTE ALFONSO POBLETE EN LA ESTADISTICA DE JINETES GANADORES

Table showing jockey statistics for Alfonso Poblete and other top performers.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público, que los nichos situados en pabellones, galerías y muros de circunvalación que a la fecha están vendidos...

LOS NICHOS CUYO PLAZO ESTA VENCIDO SON:

- List of niches with their respective owners and addresses, such as GALERIA N.o 2 - 2049 Ramón Aybar.

Large advertisement for horse racing featuring a cartoon character and the text 'DESTÁQUESE! EL DOMINGO' and 'MILLONES'.

Advertisement for 'SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS' with details about horse breeding and upcoming races.

MONTAS Y COMPETIDORES PARA EL 7 Y 12 DE OCTUBRE EN EL CLUB

Large table listing horse races for October 7th and 12th, including race names, distances, and participants.

CINE, TEATRO Y RADIO

Advertisement for the film 'La Casa Chica' featuring Roberto Cañedo and Dolores del Río.

Advertisement for a play 'Excelente reparto en "La casa chica"'.

Advertisement for a play 'UN SUCESO HA SIDO REPOSICION DE "LA BARCA SIN PESCADOR"'.

Advertisement for a play 'Flores anuncia un picaresco vodevil'.

Advertisement for a play 'Victor Mature, en el rol principal de "Casa de juego"'.

Advertisement for 'Dirección General de Obras Públicas'.

Advertisement for 'PETICION PROPUESTAS PUBLICAS'.

Advertisement for 'SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS' with details about horse breeding and upcoming races.





**LOS CINCO GRANDES DEL BUEN HUMOR**.— Este aplaudido conjunto, que actualmente está trabajando en radios y boites de la capital, animará la cinta argentina "Cinco Grandes y una Chita", que la próxima semana será estrenada simultáneamente en los cines Lux y Dante.

**"LOS CINCO GRANDES DEL BUEN HUMOR" EN DIVERTIDISIMA CINTA**

La distribuidora D. I. A., que dirige con Oscar Scarnapico, acaba de traer al país la segunda película de los aplaudidos artistas llamados "Los cinco grandes del buen humor" y que actualmente están en Santiago actuando en boites y radios locales. Se trata de un exitoso resultado de estos artistas y un triunfo cómico del cine argentino, pues la divertida comedia que nos ocupa, se intitula "Cinco grandes y una chita", y es lo mejor que han realizado en la pantalla estos cómicos.

Esta cinta será exhibida en Chile por primera vez en el cine Lux y Dante, de Rufo, con la asistencia personal de los "Cinco grandes del buen humor".



**DEBUTA HOY EN EL TAP ROOM**.— En el palco escénico del Tap Room debutará esta noche Helena de Castelar, aplaudida bailarina internacional, que ha sido todo un suceso en Río de Janeiro y Buenos Aires.

**AL ECRAN DEL BANDERA SUBE HOY "VENDETTA"**

Hoy será presentado en el Teatro Bandera el film "Vendetta", que sirve para la más brillante de las actuaciones de Faith Domergue, una de las más recientes revelaciones y artista de RKO Radio Pictures.

El tema de la cinta está tomado de la novela "Colomba", de Próspero Mérimé, y es la historia de una venganza con odios y pasiones violentas de la isla mediterránea. Selecciones de Puccini y "Torna a Sorrento", de Di Curtis, sirven de marco musical a esta dramática producción.



**ESCENA DE "VENDETTA"**.— Donald Buka, Faith Domergue y George Dolanz, en una escena del drama de R.K.O. Radio Picture "Vendetta", que es el estreno de hoy en el Teatro Bandera.

**LA MONA "CHITA" ACTUA EN LAS TRES FUNCIONES DEL CAUPOLOCAN**

Interés reúnen las tres funciones de hoy del Teatro Caupolocan, con el Circo Las Aguilas Humanas 1951, pues el estrenador de Hollywood, Mr. Meza Vargas presenta a Mona Chita en nuevos trabajos que demostrarán la popularidad de la prodigiosa chimpancé, compañera de Tarzán.

Hoy en matinee a las 3 de la tarde, en vespertina a las 6.20 y nocturna a las 9.40 "Mona Chita" patinará en patines-rollers a gran velocidad, equilibrándose en la cuerda floja y con sombrilla, y vestida a lo Madame Pompadour, interpretará un baile clásico. También hoy actúan los campeones-caballitos enanos del Kentucky Turf de California, los perros acróbatas, The George Wong Troupe, grupo de gimnastas chinos, los trapecistas voladores, los cowboys de Arizona, The Tobias Trio, saladores Ingleses en trampolín-elástico; el dúo de ciclistas cómicos brasileños, "Los locos del pedal"; fantasistas holandeses "Los Reixis"; leaistas árabes "Hermanos Abudhaba"; The Turners, excéntricos británicos; Hnos Moreno, payasos españoles, y tonis Caluga, Canutillo, Colguito, y clown Parolito.

Las tres funciones de hoy tienen doble fondo musical del orfeón chileno "Córdo" y orquesta tropical del trompetista Luis Aránguiz.

**LA PREMIERE DE "HOY ERES REINA" SE HARA EL 15 EN EL BAQUEDANO**

El lunes 15 del presente se realizará en el Teatro Baquedano una función extraordinaria, durante la cual se exhibirá en premiere la cinta de Artistas Unidos "Hoy eres reina", y se coronará la Reina del Deporte de Chile, señorita Emma Yéjar, junto con las dos virreinas y su corte de honor.

Durante esta interesante velada, se leerá el poema de elogio, y se ejecutarán el himno, la tonada y la cueca a la reina, que resulten premiadas. La función se realizará a beneficio de las obras sociales del Círculo de Cronistas Deportivos. Las entradas se pondrán a la venta en la próxima semana en la boletería del Teatro Baquedano.

**En tres cines va el film "Duelo al sol"**

El martes próximo en los cines Central, Santa Lucía y Continental, será presentada en Santiago a producción de David O. Selznick "Duelo al sol", realizada en Technicolor y dirigida por King Vidor. El tema del film fué escrito por el propio Selznick, tomado de una célebre novela de los Estados Unidos, que narra la rivalidad de dos familias en la vida rural de esa nación. Para la animación de cada uno de los vigorosos personajes fué necesario recurrir a un grupo seleccionado de estrellas que dan a la cinta un carácter extraordinario. Encabezan el reparto Jennifer Jones, Gregory Peck y Joseph Cotten y en los otros papeles de responsabilidad, encontramos al veterano actor Lionel Barrymore, la actriz del cine mudo Lillian Gish, el recio actor Walter Huston, Herbert Marshall y Charles Dickford.



**JOSEPH COTTEN**.— Principal intérprete de "Duelo al Sol", que estrenarán simultáneamente el Central, Santa Lucía y Continental.

**MANANA MIAMI**  
HUERFANOS 1048 - FON0-85815  
ROTATIVO DE 11 A 24 HRS.

UN ROMANCE QUE NACIO ENTRE EL RUIDO DE LAS BALAS... LA SANGRIENTA LUCHA CON LOS INDIOS PIELS ROJAS...

**GUY MADISON**  
**RORY CALHOUN**

**RIO SANGRIENTO**  
with CAROLE MATHEWS - CATHY DOWNS - STEVE BRODIE and JOHNNY SANDS  
DISTRIB. FILMICA

**FAJAS MODELADORAS "Gacela"**

Transforman cuerpos más difíciles en la silueta de la actual moda.

Gran comodidad y duración.

PRECIOS BAJOS

Fajas de elástico Nylon

**PUENTE 559, Piso 2**  
AL LADO DEL CORREO

**HOY BANDERA**  
MATINEE VERMOUTH NOCHE

**¡Su sangre corsa hierve de odio clamando VENGANZA!**

UNA GRAN PRODUCCION NORTEAMERICANA

**HOWARD HUGHES presenta**

**"Vendetta"**  
con FAITH DOMERGUE

CON SELECCIONES de "LA BOHEME" y "TOSCA" de PUCCINI y "TORNA A SORRENTO" de DICURTIS.

PARA MAYORES

**METRO**  
BANDERA 141 - TELEFONO 8181

**HOY Teresa**  
La historia de una novia  
La actriz recién descubierta, Pier Angeli, está maravillosa en su primera película Metro-Goldwyn-Mayer

**PIER ANGELI - JOHN ERICSON**

**¡MAÑANA! JUEVES**  
NOCHE 10 P.M. EN PUNTO. **ADEMAS:**

PRUEBAS FINALES DE DISTRITO DE SANTIAGO DEL CONCURSO DE CANTO

**EL GRAN CARUSO**  
por la Beca MARIO LANZA  
AUSPICIADA POR LOS FABRICANTES de Coca-Cola, Metro-Goldwyn-Mayer y Panagra

**Mañana ROTATIVO OPERA**

EL FORMIDABLE ACTOR DE SANSON, DALILA

**VICTOR MATURE**

**"Casa de Juego"**  
además

LA PELLA MAS ENCARNIZADA

**Sandy SADDLER**  
VS.  
**Willie PEP**

**TAP ROOM**  
AVDA. BULNES 135 - FON0 67762

**HOY Gran Debut de Helena de Castelar**  
BAILARINA INTERNACIONAL

**Carmencita VILA**  
BAILARINA ESPAÑOLA

**Juan y sus Juanitas**  
CUARTETO MELODICO

**Thene y George**  
BAILARINES INTERNACIONALES

**Carlos Royero**  
ANIMADOR Y HUMORISTA

**PRONTO DEBUT**  
**Elsa Valladares**  
SUGESTIVA CANTANTE

**TAP ROOM**  
AVDA. BULNES 135 - FON0 67762

Restaurant HASTA LAS 24 HORAS.  
Boite DESDE LA MEDIA NOCHE HASTA LAS 5 DE LA MAÑANA

**Mañes CENTRAL SANTA LUCIA CONTINENTAL**

LA MAS AMBICIOSA PRODUCCION DE DAVID O SELZNICK

**"DUELO AL SOL"**

CON JENNIFER JONES GREGORY PECK JOSEPH COTTEN

DISTRIB. D.I.A.

EL BALLET RUSO DEL CORONEL BASIL PRESENTANDO

**"EL LAGO DE LOS CISNES"**  
(De Tchaikowski)  
Y SU ORIGINAL Y ULTIMO BALLET "EL BAILE DE LOS CADETES"  
(Música de Strauss)

**Danza y Sinfonía**

ACTUACION ESPECIAL DE "PABLO CASALS"  
Y LA ORQUESTA FILARMONICA DE VIENA, DIRIGIDA POR JOSEF KRIPS EN LA INMORTAL OBRA DE SCHUBERT "LA SINFONIA INCONCLUSA"

Distribuye: "LEO. FILMS"

**HOY AUDITORIUM**  
5ª INICIA SU SEMANA

**MANANA REX**  
(El cine de los grandes espectáculos)

La pasión la dominaba y no había nada que lograra detenerla en su caída fatal!

Warner Bros. presenta al Descubrimiento más sensacional

**RUTH ROMAN con Zachary Scott**  
RICHARD TODD y MERCEDES McCAMBRIDGE

**"CELOS MORTALES"**  
(Lightning Strikes Twice)

# MAGNIFICO Y MAS ATRAYENTE QUE NUNCA NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" 1951

HOY EN MATINEE, VERMUT Y NOCTURNA CON  
MONA "CHITA"

Hoy en el redondel luminoso del Teatro Caupolicán se lucen las fantasías acrobáticas chinas traídas de Nueva York



Los altoparlantes del Teatro Caupolicán lanzan la noticia. La gran muchedumbre instalada en torno del redondel circense con ruidosos murmullos expresa su ansiedad por conocer la novedad oriental que constituye una

de las seis atracciones "altas" del nuevo programa internacional 1951 del Circo Las Águilas Humanas.

—Aquí están, señoras y señores —dice el anunciador— las cuatro señoritas chinas y los cuatro jóvenes asiáticos integrantes de The George Wong Troupe, y con justificado énfasis agrega:

—Directamente del Madison Square Garden de Nueva York al Caupolicán de Santiago de Chile.

Y como una alfombra mágica, los artistas chinos van desenvolviendo sus especialidades que resultan asombrosas como increíbles para nuestros cerebros occidentales.

Hay tal despliegue de elasticidad, destreza y capacidad física, brillante combinación de cerebro, ritmo y músculos, que el público calienta sus manos aplaudiendo ruidosamente cada ejercicio, uno tras otro.

La familia Wong ante las muchedumbres que durante el mes de septiembre han desfilaro por el "Caupolicán"—grande y famoso teatro chileno, solamente para grandes espectáculos—ha confirmado ampliamente su cartel de Estados Unidos y Europa.

El gran acto chino Wong traído por la Empresa Chilena "Cándor" con desembolsos superiores a siete mil dólares, es grande, grandioso.

Alto más, altamente artístico, original, exótico y rapidísimo "a la americana" sin perderse su sabor oriental, exótico de la lejána China.

Pasarán muchos años para que en Chile se vea algo tan extraordinariamente novedoso y

brillante en su estilo, fondo y forma.

Los ocho chinitos Wong, hoy miércoles ofrecen tres exhibiciones de sus "Fantasías Acrobáticas-Gimnásticas". En el mismo programa, hay otros valores internacionales de igual jerarquía, tales como The Tobias Trio, saltadores acrobáticos ingleses en trampolín-cama elástica; cow-boys de Arizona; icaristas árabes Abudhaba; fantasistas holandeses "Los Rexis"; los comediantes silenciosos británicos The Turners; las alambristas neoyorquinas Priscilla y Annabella

Walter; italiano Tino Farenco, gimnasta aéreo en el dramático "Salto de la Muerte"; el entrenador de Hollywood con la mona Chita, compañera de Tarnán; el trainer Walter Allen con sus mampos, caballitos enanos del Kentucky Turf de California; payasos, musicales españoles Hnos. Moreno y los trapezistas voladores.

Este es un gran verdaderamente es un gran programa internacional 1951, digno del progreso y cultura del público de la capital de nuestro Chile!

HOY, TRES NUEVOS PROGRAMAS CIRCENSES EN EL "CAUPOLICAN"

Hoy miércoles 3 en el "Caupolicán" habrá tres nuevas funciones: matinee infantil a las tres de la tarde, vermut a las 6.20 y nocturna a las 9.40, con todo lo alegre, emocional y bello que tiene el circo moderno 1951, de la entidad chilena Cándor.

El próximo sábado 6 y domingo 7, igualmente ofrecerá tres funciones cada día: matinee infantil, vermut y nocturna.

## PRODUCCION PASIONAL ANUNCIA EL CINE REX

"Celos mortales", película de Warner Bros. que deparará fuertes emociones, será el estreno de mañana en el cine Rex. Un conjunto de las más apiladas luminarias de Hollywood anima esta buena producción. Figuran en el reparto la escultural Ruth Roman, el excelente actor Zachary Scott, además de Mercedes Mac Cambridge, premiada con el "Oscar", y el galán Richard Todd.



EN EL REX. — La escultural Ruth Roman y Richard Todd interpretan esta sugestiva escena de "Celos mortales", superproducción que mañana se verá en el cine Rex.

## NUEVO FILM MUSICAL EN EL AUDITORIUM

El Teatro Auditorium anuncia en breve una película musical de alto vuelo que obedece al sugestivo título de "El gran concierto". Una sucesión de temas melódicos que pertenecen a los más renombrados clásicos que son ejecutados por Federevsky y José Iturbi, Chopin, Rameau, Strauss, Schubert, Beethoven.

Hoy IMPERIO TARDE 6.30 NOCHE 10 P.M.

CIA ALEJANDRO FLORES

¡¡COMO EN SU ESTRENO, GUARADA NUEVAMENTE!!

**LA Barca SIN PESCADOR**

DE ALEJANDRO CASONA

EL SARRADO CONOCERA UD. A EL SENOR DE FALINDOR

GRAN CINE VIERNES ESTRENO

**Plaza A**

¡Un film inglés que toda Europa aclamó!

Por un secreto una mujer PECO... Y UN HOMBRE VENDIO SU ALMA AL DIABLO...

**"LA DAMA DE PIQUE"**

(LA REINA DE ESPADAS)

SOLO MAYORES

LA ULTIMA PELICULA DE ANTON WALBROOK EDITH EVANS con RONALD HOWARD (HIJO DEL RECORDADOR LESLIE HOWARD)

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS

**Rex**

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA

FONOS: 31143-31144 \* HORARIO: 3-6.30-9.45

20th CENTURY FOX presenta a LINDA DARNELL y CHARLES BOYER, en

**CARTAS VENENOSAS**

(MAYORES)

**REAL SANTIAGO**

FONO 65555 3, 6.30 y 9.45 P. M. 20th Century Fox presenta a Mickey Rooney y Pat O'Brien, en

**SOLO TU Y YO**

(May. y Men.)

3, 6.30 y 9.45 P. M. Pel-Mex. presentan su segunda semana por Libertad Lamarque y Emilia Güil

**RUBIAS DEL PASADO**

(Solo mayores)

**VICTORIA**

Rotativo - Fono 30021 1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20 P. M.

20th Century Fox presenta a Mickey Rooney y Pat O'Brien, en

**FAMA SIN GLORIA**

(Mayores y Menores)

**PETIT-REX**

Hermanos 725 - Ver. mouth 7 P. M. - Noche 10 P. M.

**NINA, LA INVENCIBLE**

de André Roussin con Eduardo Naveda y un gran elenco.

## TODO EL MATCH ENTRE SADDLER Y WILLIE PEP, MAÑANA EN EL T. OPERA

Capitulado por medio de todos los adelantos que puede obtenerse hasta la fecha, la RKO Radio Picture logró rodar la película celebrada la noche del 23 de septiembre en Nueva York, entre Sandy Saddler, campeón, y el desafiante Willie Pep.

La lucha, que ha sido considerada como una de las más emocionadas de los últimos tiempos, terminó con la victoria del campeón negro que retuvo su corona, y los detalles podrán ser apreciados por el público desde mañana jueves en el estreno del Teatro Opera.

## "LA BOHEME", SE CANTA HOY EN EL MUNICIPAL

El agrado producido en el público por las brillantes interpretaciones que han hecho los cantantes chilenos, de "La Bohème", primeramente, y de "El Barbero de Sevilla", ayer, en cuya representación fueron ovacionados Susana Bouquet, Genaro Godoy, Walter Ganga, Danilo Rudi y

## EL "GRAN CARUSO" SE EXHIBIRÁ SIMULTANEAMENTE EN 15 PAISES

"El Gran Caruso", la producción teatral de Metro Goldwyn Mayer, se exhibirá simultáneamente en 15 países latinoamericanos, a partir del jueves 18 de octubre, en funciones de preestreno. Entre estos países figura, naturalmente, Chile, con tres teatros, ya que la producción cubrió el escenario en la fecha indicada, tanto en el Teatro de Santiago, como de Valparaíso, y en el Teatro Lux de Concepción. Para la mayor comodidad del público, las entradas para la primera semana de exhibiciones en el Teatro Municipal de Santiago serán aumentadas y el teatro más o menos durante una semana. Para este período de mediodía, que comenzará a las una de la tarde.

Rubens de Lorena, hará que nuevamente se llene esta tarde el Municipal, con motivo de re-precisar "La Bohème", bajo la dirección general del maestro Dick Marzollo, y encarnando los roles principales, las sopranos Olinfa Parada y Susana Bouquet; el tenor Jorge Infantes, el barítono Genaro Godoy, el bajo Danilo Rudi y el barítono Gabriel Silva. Para el viernes se anuncia Madame Butterfly, con nuevo cuadro de intérpretes.

No Bote Su Tetro

VAMOS A DOMICILIO

Pagamos los más altos precios por ropa y calzado de caballero.

Compramos catres mieres lana usada y casacas de cordero.

FRANKLIN 742

FONO 65596

## DIA A DIA ES MAYOR EL EXITO DEL ESPECTACULO DEL GRAN CIRCO BUFFALO BILL

ESPECTACULOS SALEK - SANTOS G. LOCAL: ALAMEDA ESQUINA CUMMING

HOY — MIÉRCOLES 3 — HOY 3 — SOBERBIAS FUNCIONES — 3

MATINEE A LAS 3 P. M. — ESPECIAL 6.30 P. M. — NOCHE 9.45 P. M.

EL CIRCO QUE CONVENCE COMO CIRCO; EL CIRCO DE GRANDES Y CHICOS

Sigue el suceso de la elefanta FRESIA, admirada y aplaudida por miles de miles de espectadores.

EL MEJOR REGALO FAMILIAR ES ASISTIENDO AL BUFFALO BILL EN LA ALAMEDA

LOS MEJORES TONOS DEL CONTINENTE EN ESTE CIRCO SIEMPRE NOVEDADES Y ESTRENOS ABSOLUTOS RESERVE SUS LOCALIDADES AL FONO 92472

¡Mambos!

¡TIN-TAN!

¡Alegria!

¡Pérez Prado!

"SIMBOLD EL MAREADO"

Martes

BAQUEDANO

**Aidita ARTIGAS**

LA VENUS DEL MAMBO

ULTIMOS 4 dias!

LOS 5 GRANDES del BUEN HUMOR

**GOYESCAS** SABADO DEBUT!

HOY en horas DEL TE y NOCHE

Rene BLANCO y Carmen MOREL

DOS MAGNIFICOS INTERPRETES DE LA CANCION ESPANOLA.

**LYDIA LAMAR**

CANTANTE INTERNACIONAL

**Violin GITANO**

MAÑANA EL ESPERADO DEBUT!

EL ESPECTACULO MAS SENSACIONAL DEL ARO!

LAS MULATAS DE FUEGO

SEIS MARAVILLAS DEL RITMO

ACTUARÁN A LAS 6 (HORA DEL TE), A LAS 12.30 Y 2.30 EN LA NOCHE TODOS LOS DIAS.

**Wilma VALLE**

CANTANTE TROPICAL

Animados: **ALEJANDRO LIRA**

## TEATRO MUNICIPAL TEMPORADA LIRICA OFICIAL 1951

ORGANIZADA POR LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Maestro Director y Concertador General de Espectáculos:

**DICK MARZOLLO**

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE — BALLET DEL INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL — ESCUELA DE COROS DEL TEATRO MUNICIPAL

HOY, MIÉRCOLES, A LAS 6 P. M. Suceso extraordinario. Reprise de la popular ópera de G. PUCCINI:

**"LA BOHEME"**

Intérpretes principales: OLINFA PARADA — SUSANA BOUQUET — JORGE INFANTES — JENARO GODOY — DANILU RUDI — GABRIEL SILVA.

En los otros roles: Raúl Orazzi — Juan Charles — Aitor Estefanía.

Dirección: maestro DICK MARZOLLO, en cuyo honor es la función.

MAÑANA JUEVES no hay función. PASADO MAÑANA VIERNES, reestreno de la temporada, de la romántica ópera de PUCCINI

**"MADAME BUTTERFLY"**

Intérpretes principales: MARCELA DE LA CERDA — ONOFRE VIDAL OLTRA — JENARO GODOY.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

PALCOS CON SEIS ENTRADAS \$ 1.000 — PLATEA \$ 200. — PLATEA ALTA \$ 150. — BALCON \$ 100. — ANFITHEATRO \$ 30. — GALERIA \$ 15.

NOTA.— La función empezará a la hora exacta. No será permitida la entrada a la sala durante la ejecución del espectáculo.

## GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL DEL TELEFONO

**TEATROS**

DIEZ DE JULIO (31530). — 19 y 22 horas: Cia. de Espectáculos Burielque.

IMPERIO (32627). — 18.45 y 22 horas: Cia. Comedias de Alejandro Flores: La barca sin pescador, de A. Casón.

CAFETIER (391074). — 15, 19 y 22 horas: Jezabel, de Jean Anouilh.

MUNICIPAL (31407). — 18 horas: Temporada Lirica Oficial 1951. Reprise de la ópera de Puccini "La Bohème".

PETIT REX (3114). — 19 y 22 horas: Cia. de comedias de Eduardo Naveda: "Nina, la invencible", de André Roussin.

COLISEO (3075). — 18.45 y 21.45 horas: Compañía de Nieves López-Marín, en "Cárcel de mujeres".

**CIRCOS**

BUFFALO BILL (Av. B. O'Higgins-Ay. Cumming, fono 92472). — 15.30, y 21.45 horas: Únicas funciones.

CAUPOLICAN (35912). — 15, 18.20 y 21.40 horas: Nuevo Circo "Las Águilas Humanas" 1951.

ALAMEDA (91254). — Rotativo: El misterio de la playa, Rompiendo las cadenas, Hasta el último hombre, Serial y Agregados.

ALCAZAR (80123). — Vermouth y noche: Odio y orgullo.

ALMAGRO (83425). — Rotativo: Uno que ha sido marino. La sirena se enamora y Agregados.

AMERICA (52443). — Rotativo: Yo fui presidiario, Nacida ayer y Una nación en marcha.

ANDES (43311). — Rotativo: El valle de la venganza, Un día de vida y La mujer que yo amé.

APOLO (51746). — Rotativo: El diablo dorado, Badg'd-d, Será mi marido y Serial.

AUDITORIUM (84688). — Matinee, vermouth y noche: Danza y sinfonía.

AVENIDA MATTA (51455). — Rotativo: La mujer que yo amé, Choque de pasiones y El misterio de la playa.

BALMACEDA (88768). — Rotativo de 14 horas: Uno que ha sido marino. La sirena se enamora y Agregados.

BANDERA (80111). — Matinee, vermouth y noche: Vendetta.

BAQUEDANO (65050). — Matinee, vermouth y noche: El diablo de la selva, El siete machos y Agregados.

BLANCO ENCALADA (91787). — Rotativo: Un día de vida, Camino de perdición, Una noche en la ópera y Serial.

BOLIVAR (33378). — Rotativo: Rastro sangriento, Crisis y Luisa.

BRASIL (80306). — Vermouth y noche: Será mi marido y La ciudad turbulenta.

CAPITOL (89581). — Rotativo: Carretera 301, El jobado y El correo de la muerte.

CARRERA (86685). — Rotativo de 14 horas: Uno que ha sido marino. La sirena se enamora y Agregados.

CENTRAL (33355). — Matinee vermouth y noche: Odio y orgullo.

COUSIRO (50957). — Rotativo: Tres palabradas, Zarpazos del destino, Almas desnudas y Agregados.

CONTINENTAL (80735). — Matinee vermouth y noche: Abbott y Costello salvan al hombre invisible por reparaciones.

COLOON (80577). — Rotativo: Camino de perdición, El hinchazo, Knock Out y Agregados.

CLUB DE SEÑORAS (33550). — Rotativo de 14.15 horas: El fin de la noche y La novia era él.

CERVANTES (88569). — Matinee, vermouth y noche: Solterita y casada.

CHILE (60728). — Rotativo: Lo que la noche oculta, Congo salvaje y Adiós al mundo de ayer.

DIABLO (83778). — Rotativo: De mala entraña y Qué sabes tú de amor.

DANTE (49439, Plaza Suñosa). — Matinee, vermouth y noche: Cicatrices del recuerdo y Agregados.

DIANA (95768). — Rotativo: Vanidad, El tirano de los mares y Los Hermanos Marx en el circo.

DELICIAS (91941). — Rotativo: Caravana de aúdas, Un hombre sin credo y El capitán sangre.

EL GOLF (498 y 257). — Matinee, vermouth y noche: Odio y orgullo.

ESMERALDA (64303). — Rotativo: Nacida ayer, Camino de perdición y El hinchazo.

FLORIDA (34289). — Matinee vermouth, vermouth y noche: Blanca Nieves y los 7 enanitos.

HOLLYWOOD (42389). — Cerrado por reparaciones.

IDEAL CINEMA (82188). — Rotativo: Idilio en París, Solo Veracruz es bello, El correo de la vida, muerte y Agregados.

IMPERIAL (51112). — Rotativo: La mujer que yo amé, El puritano y Jorge el magnífico.

IRIS (80338). — Rotativo: La patrulla indomita, Fiebre de sangre y Agregados.

INDEPENDENCIA (82702). — Rotativo: El valle de la venganza, Hasta el último hombre y Adversidad.

ITALIA (41883). — Rotativo: Sinfonía fantástica, Yo fui presidiario y Nacida ayer.

LAUTARO (Carmen Mena 602). — Rotativo: El temible Robin Hood, Rompiendo las cadenas y Una nación en marcha.

LO FRANCO (82705). — Rotativo: La mujer que yo amé, El rey de la selva y El ocaso de una vida.

LO OVALLE (253, La Cisterna). — Rotativo: Ilusión pasajera, Una oca al aire y La ciudad turbulenta.

LIBERTAD (86281). — Rotativo: Jorge el magnífico, Maclovía, La ciudad turbulenta, Serial y Agregados.

LUX (87630). — Rotativo desde 11 horas: Cicatrices del recuerdo y Noticieros.

MANUEL RODRIGUEZ (66959). — Rotativo: Siempre amanece, otra vez, El hinchazo y Un día de vida.

MAJESTIC (50151). — Rotativo: Mary tuvo la culpa y Sucedió en Berlín.

MARCONI (42887). — Rotativo: Fiebre de sangre, El misterio de la playa, La estatua viviente, Serial y Agregados.

METRO (83361). — Matinee, vermouth y noche: Teresa.

MIAMI (85815). — Rotativo desde 11 horas: Fuego de infierno y Serial.

MINERVA (91454). — Rotativo: El misterio de la playa, Hasta el último hombre, La loca de la casa, Serial y Agregados.

MIRAFLORES (30909). — Rotativo: Sinfonía trágica y Pasiones humanas.

MONUMENTAL (91555). — Rotativo: Nacida ayer, Adversidad, Los Hermanos Marx en el circo y Agregados.

NACIONAL (63368). — Rotativo: Siempre amanece otra vez, Un día de vida, Camino de perdición.

NORMANDIE (87749). — Matinee, vermouth y noche: Doctora, tengo fiebre, y El mundo es mío.

NOVEDADES (94594). — Rotativo: Caravana de aúdas, Esclavos del oro y El amo del arrabal.

RUROA (43153). — Rotativo: Ladrón de bicicletas, Fiebre de sangre, El puritano, Serial y Agregados.

O'HIGGINS (88929). — Rotativo: Un día de vida, Nacida ayer y Siempre amanece otra vez.

ORTEGUE (43345). — Vermouth y noche: Abbott y Costello salvan al hombre invisible.

P.R.A.T. (50754). — Rotativo: Siempre amanece otra vez, Un día de vida, Camino de perdición y Agregados.

PLAZA (84714). — Matinee, vermouth, vermouth y noche: Cleopatra y Agregados.

PORTUGAL (34915). — Rotativo: El hinchazo, Nacida ayer y Un día de vida.

PRINCESA (83205). — Rotativo: Knock Out, Lo que la noche oculta y Almas desviadas.

PRINCIPAL (30611). — Rotativo desde 11 horas: Noticieros, Cortos, Descriptivos, Dibujos y Serial.

PROVIDENCIA (46073). — Rotativo: Adversidad. Un día en Nueva York y Viuda y salvó.

PALACE OVALLE (J. Ureta-Iquique). — Rotativo: El fantasma del mar, Fascinación y La mentira de mentiras.

PEDRO DE VALDIVIA (Próxima inauguración).

REAL (65555). — Matinee, vermouth y noche: Sólo tú y yo.

RECOLETA (63874). — Siempre amanece otra vez, Un día de vida, El Vaticano, La mujer que yo amé y Agregados.

REPUBLICA (82811). — Ladrón de bicicletas, Miedo, La estatua viviente y Agregados.

REX (31143 y 31144). — Matinee, vermouth y noche: Cartas venenosas.

R.I.A.T.O. (41807). — El misterio de la playa, El hinchazo y Agregados.

ROXY (80306). — Rotativo: Será mi marido y La ciudad turbulenta.

SAN MIGUEL (81281). — Nacida ayer, El hinchazo y Agregados.

SANTA LUCIA (30608). — Nacida ayer, vermouth y noche: Abbott y Costello salvan al hombre invisible.

SANTIAGO (32881). — Matinee, vermouth y noche: El hinchazo y Agregados.

SELECTA (92104). — El misterio de la playa, El puritano y El fantasma del mar.

VALENCIA (91551). — La patrulla indomita, Fiebre de sangre y Tormentas de amor.

VICTORIA (30021). — Fama sin gloria desde 12.30 horas.

BOLETIN DEL TIEMPO MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

El tiempo en la zona central de Chile se ha presentado nuboso y amanecida. En la zona norte del país, predominando el viento del norte...



RAMONA comic strip panels. Panel 1: '¿COBRÓ EL CHEQUE, RAMONA?'. Panel 2: 'NO PUDE, SEÑORA...'. Panel 3: '¿TENÍA LAS MEDIAS ROTAS...?'. Panel 4: '...Y NO QUISE MOSTRARLE EL TALÓN CUANDO ME LO PIDIÓ EL EMPLEADO'.

TURNOS DE BOTICAS

Table with columns for 'FARMACIAS' and 'UBICACION'. Lists various pharmacies and their locations across different regions.

Agencia de 'LA NACION' MAULE N.º 1006. Includes contact information and services offered.

FARMACIA DE TURNO PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA. Advertisement for a 24-hour pharmacy.

ALBAJAS, JOYAS. Advertisement for jewelry and watches.

ARTICULOS PARA DAMAS. Advertisement for women's clothing.

ARTICULOS PARA CABALLEROS. Advertisement for men's clothing.

ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

7.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

8.-ARRIENDOS OFRECIDOS. Advertisement for rental services.

9.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

10.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS. Advertisement for cars and tires.

11.-AVES, ANIMALES, PAJAROS. Advertisement for birds and animals.

12.-COMPRVENTA. Advertisement for buying and selling.

13.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

14.-CONSEJOS UTILES. Advertisement for useful tips.

15.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

16.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. Advertisement for lost documents.

17.-DIVERSOS. Advertisement for various services.

18.-EDUCACION. Advertisement for education services.

19.-ELECTRICIDAD. Advertisement for electrical services.

20.-IMPRESIONES, LIBRERIAS, ETC. Advertisement for printing and bookstores.

21.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

22.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

23.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

24.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

25.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

26.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

27.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

28.-ARRIENDOS OFRECIDOS. Advertisement for rental services.

29.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

30.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS. Advertisement for cars and tires.

31.-AVES, ANIMALES, PAJAROS. Advertisement for birds and animals.

32.-COMPRVENTA. Advertisement for buying and selling.

33.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

34.-CONSEJOS UTILES. Advertisement for useful tips.

35.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

36.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. Advertisement for lost documents.

37.-DIVERSOS. Advertisement for various services.

38.-EDUCACION. Advertisement for education services.

39.-ELECTRICIDAD. Advertisement for electrical services.

40.-IMPRESIONES, LIBRERIAS, ETC. Advertisement for printing and bookstores.

41.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

42.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

43.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

44.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

45.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

46.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

47.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

48.-ARRIENDOS OFRECIDOS. Advertisement for rental services.

49.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

50.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS. Advertisement for cars and tires.

51.-AVES, ANIMALES, PAJAROS. Advertisement for birds and animals.

52.-COMPRVENTA. Advertisement for buying and selling.

53.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

54.-CONSEJOS UTILES. Advertisement for useful tips.

55.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

56.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. Advertisement for lost documents.

57.-DIVERSOS. Advertisement for various services.

58.-EDUCACION. Advertisement for education services.

59.-ELECTRICIDAD. Advertisement for electrical services.

60.-IMPRESIONES, LIBRERIAS, ETC. Advertisement for printing and bookstores.

61.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

62.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

63.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

64.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

65.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

66.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

67.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

68.-ARRIENDOS OFRECIDOS. Advertisement for rental services.

69.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

70.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS. Advertisement for cars and tires.

71.-AVES, ANIMALES, PAJAROS. Advertisement for birds and animals.

72.-COMPRVENTA. Advertisement for buying and selling.

73.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

74.-CONSEJOS UTILES. Advertisement for useful tips.

75.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Advertisement for household goods.

76.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. Advertisement for lost documents.

77.-DIVERSOS. Advertisement for various services.

78.-EDUCACION. Advertisement for education services.

79.-ELECTRICIDAD. Advertisement for electrical services.

80.-IMPRESIONES, LIBRERIAS, ETC. Advertisement for printing and bookstores.

81.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

82.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

83.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

84.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

85.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

86.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

18.-EDUCACION. Advertisement for education services.

19.-ELECTRICIDAD. Advertisement for electrical services.

20.-IMPRESIONES, LIBRERIAS, ETC. Advertisement for printing and bookstores.

21.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

22.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

23.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

24.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

25.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

26.-MATERIALES DE CONSTRUCCION. Advertisement for construction materials.

27.-MAQUINAS DE ESCRIBIR. Advertisement for typewriters.

28.-MUSICA. Advertisement for music services.

29.-MODAS Y CONFECCIONES. Advertisement for fashion and tailoring.

30.-MUEBLES Y MENAJES. Advertisement for furniture and tableware.

31.-MUEBLES Y MENAJES. Advertisement for furniture and tableware.

32.-MUEBLES Y MENAJES. Advertisement for furniture and tableware.

33.-MUEBLES Y MENAJES. Advertisement for furniture and tableware.

34.-MUEBLES Y MENAJES. Advertisement for furniture and tableware.

35.-MUEBLES Y MENAJES. Advertisement for furniture and tableware.

36.-MUEBLES Y MENAJES. Advertisement for furniture and tableware.

37.-MUEBLES Y MENAJES. Advertisement for furniture and tableware.

38.-MUEBLES Y MENAJES. Advertisement for furniture and tableware.

39.-MUEBLES Y MENAJES. Advertisement for furniture and tableware.

40.-MUEBLES Y MENAJES. Advertisement for furniture and tableware.

41.-MUEBLES Y MENAJES. Advertisement for furniture and tableware.

42.-MUEBLES Y MENAJES. Advertisement for furniture and tableware.

43.-MUEBLES Y MENAJES. Advertisement for furniture and tableware.

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES. Legal notices and announcements.

35.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES. Legal notices and announcements.

36.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES. Legal notices and announcements.

37.-OCUPACIONES OFRECIDAS. Available jobs and services.

38.-OCUPACIONES OFRECIDAS. Available jobs and services.

39.-OCUPACIONES OFRECIDAS. Available jobs and services.

40.-OCUPACIONES OFRECIDAS. Available jobs and services.

41.-OCUPACIONES OFRECIDAS. Available jobs and services.

42.-OCUPACIONES OFRECIDAS. Available jobs and services.

43.-OCUPACIONES OFRECIDAS. Available jobs and services.

44.-OCUPACIONES OFRECIDAS. Available jobs and services.

45.-OCUPACIONES OFRECIDAS. Available jobs and services.

46.-OCUPACIONES OFRECIDAS. Available jobs and services.

47.-RESIDENCIALES, PENSIONES. Real estate and rental services.

48.-RESIDENCIALES, PENSIONES. Real estate and rental services.

49.-SASTRERIAS. Tailoring and dressmaking services.

50.-SASTRERIAS. Tailoring and dressmaking services.

51.-SASTRERIAS. Tailoring and dressmaking services.

52.-SASTRERIAS. Tailoring and dressmaking services.

53.-SASTRERIAS. Tailoring and dressmaking services.

54.-SASTRERIAS. Tailoring and dressmaking services.

55.-SASTRERIAS. Tailoring and dressmaking services.

56.-SASTRERIAS. Tailoring and dressmaking services.

57.-SASTRERIAS. Tailoring and dressmaking services.

58.-SASTRERIAS. Tailoring and dressmaking services.

59.-SASTRERIAS. Tailoring and dressmaking services.

GLADIOLOS advertisement for gladiolus plants.

RELOJES SUZOS advertisement for watches.

RELOJES SUZOS advertisement for watches.

RELOJES SUZOS advertisement for watches.

CASIMIRES advertisement for clothing.

RELOJES advertisement for watches.

RELOJES advertisement for watches.

